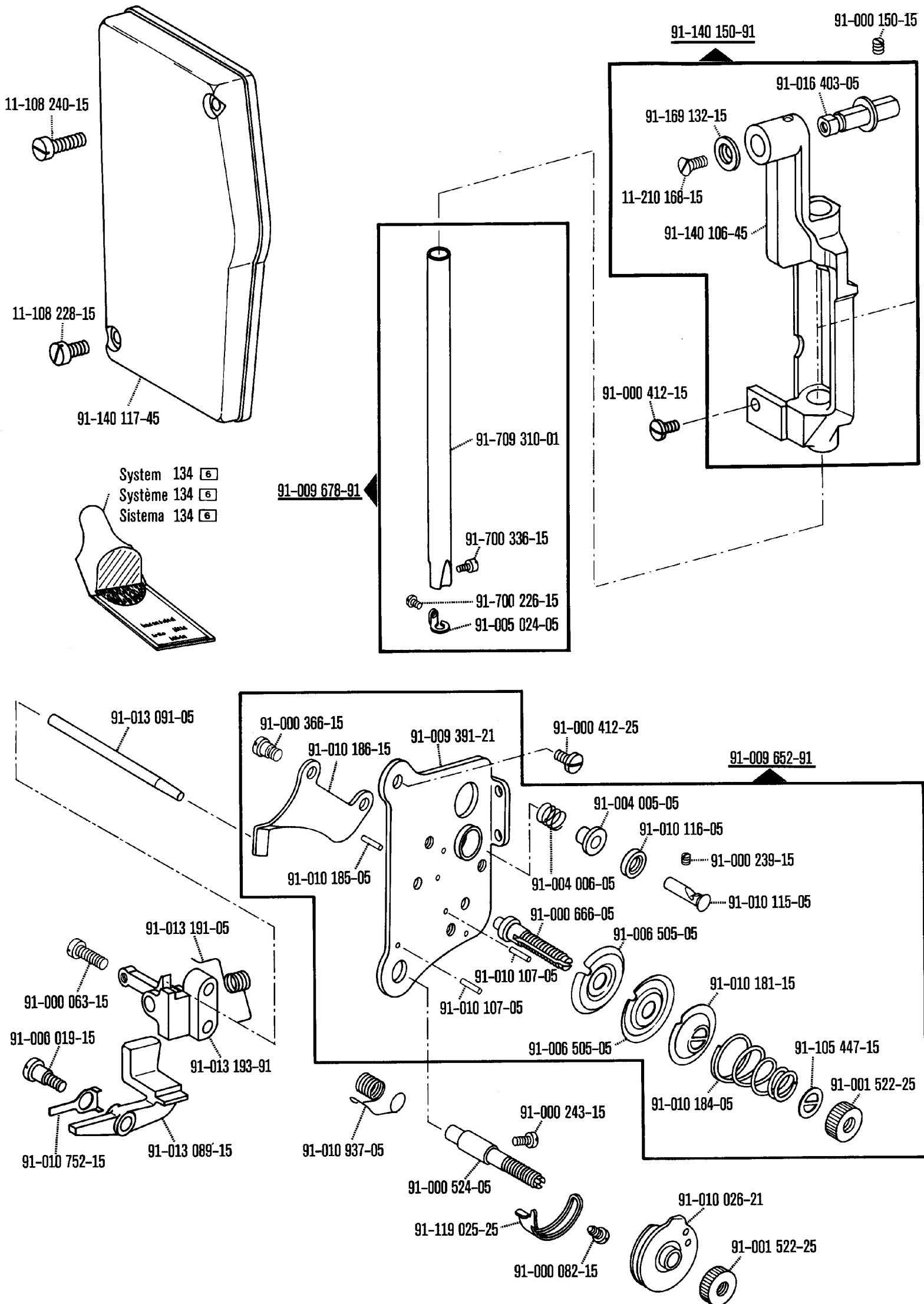
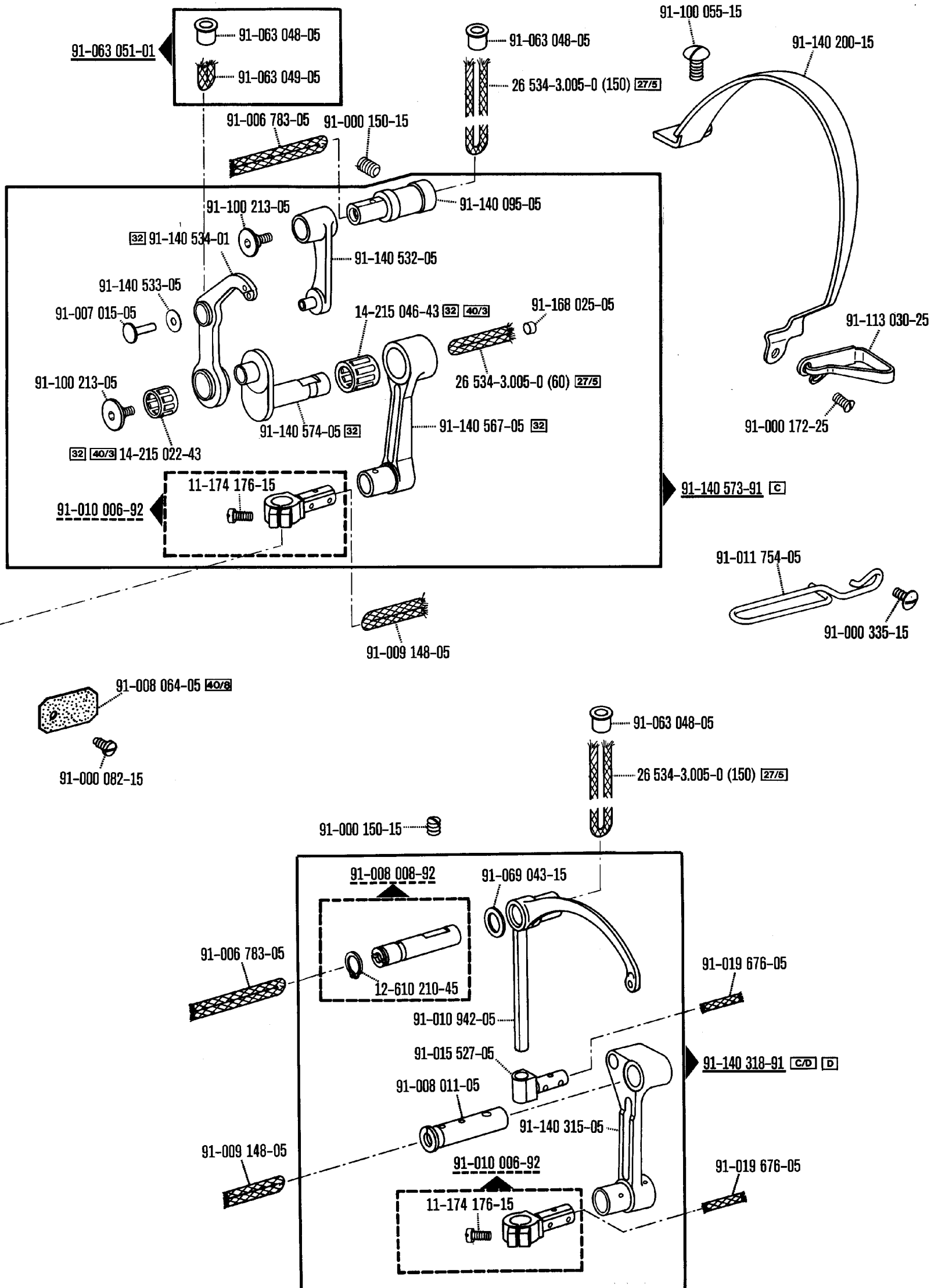
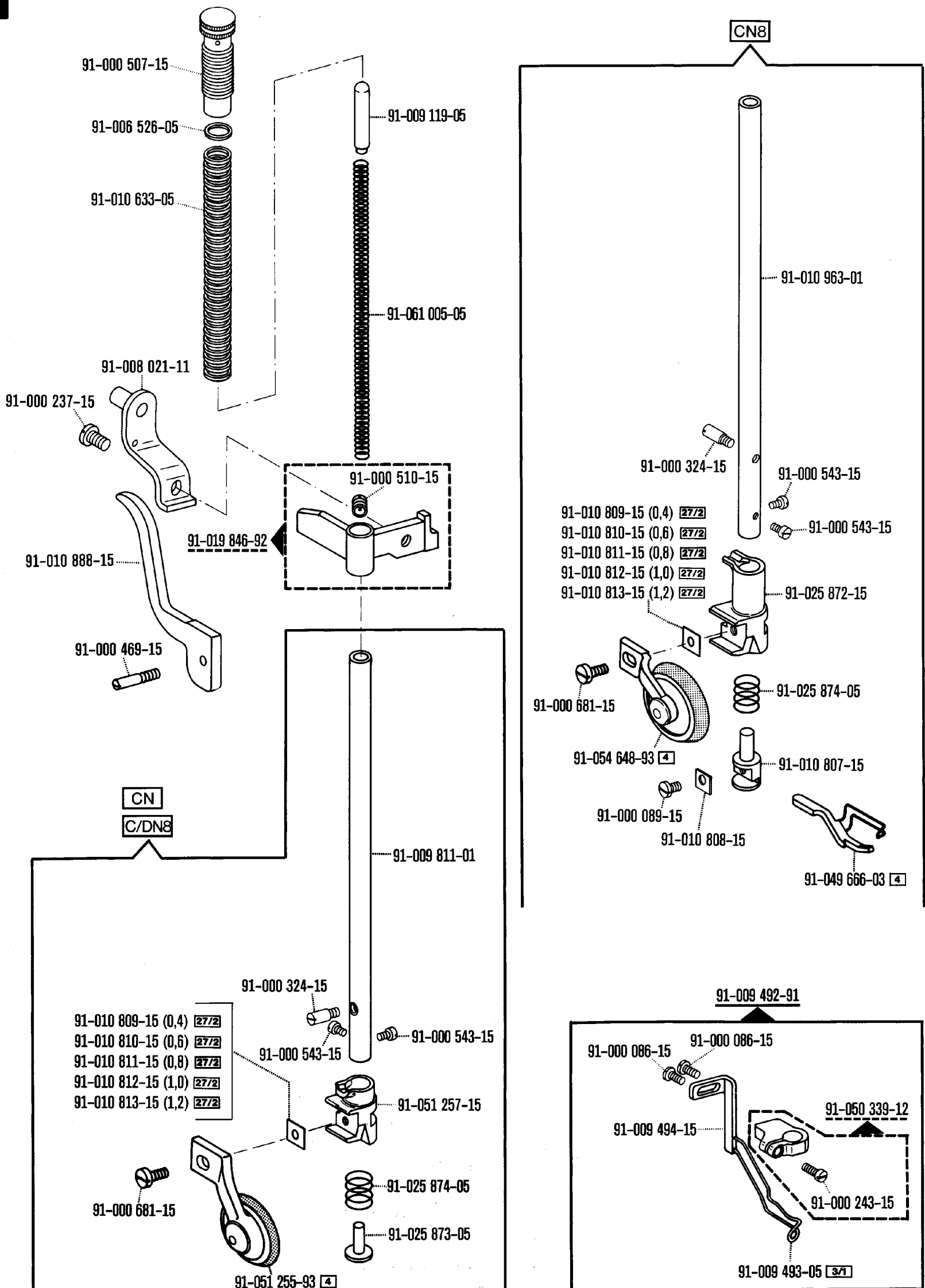
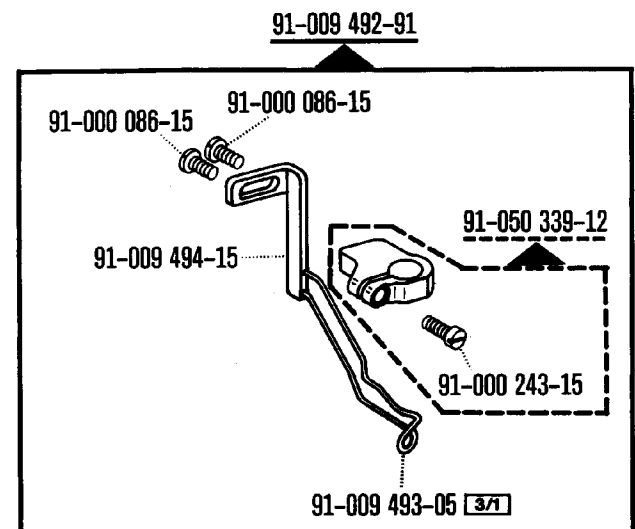
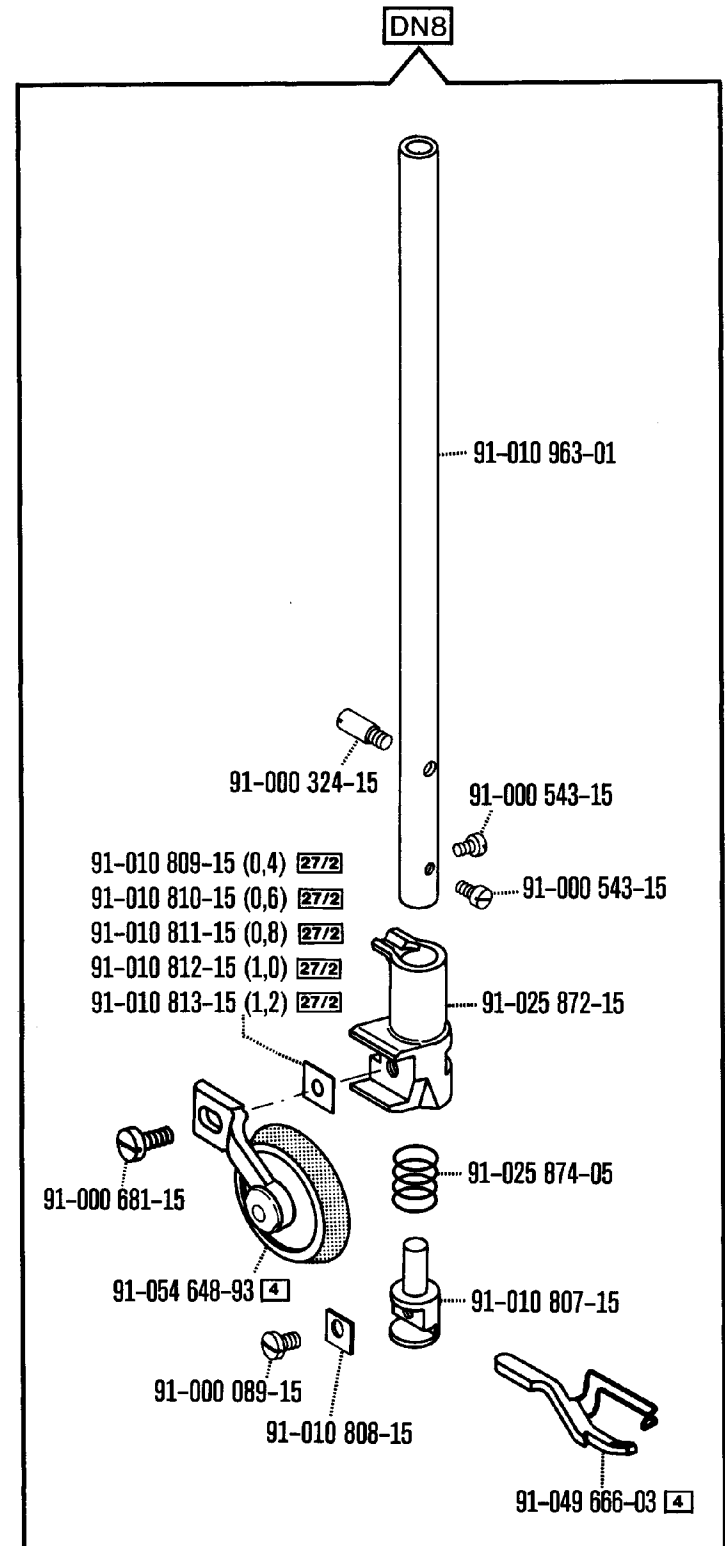
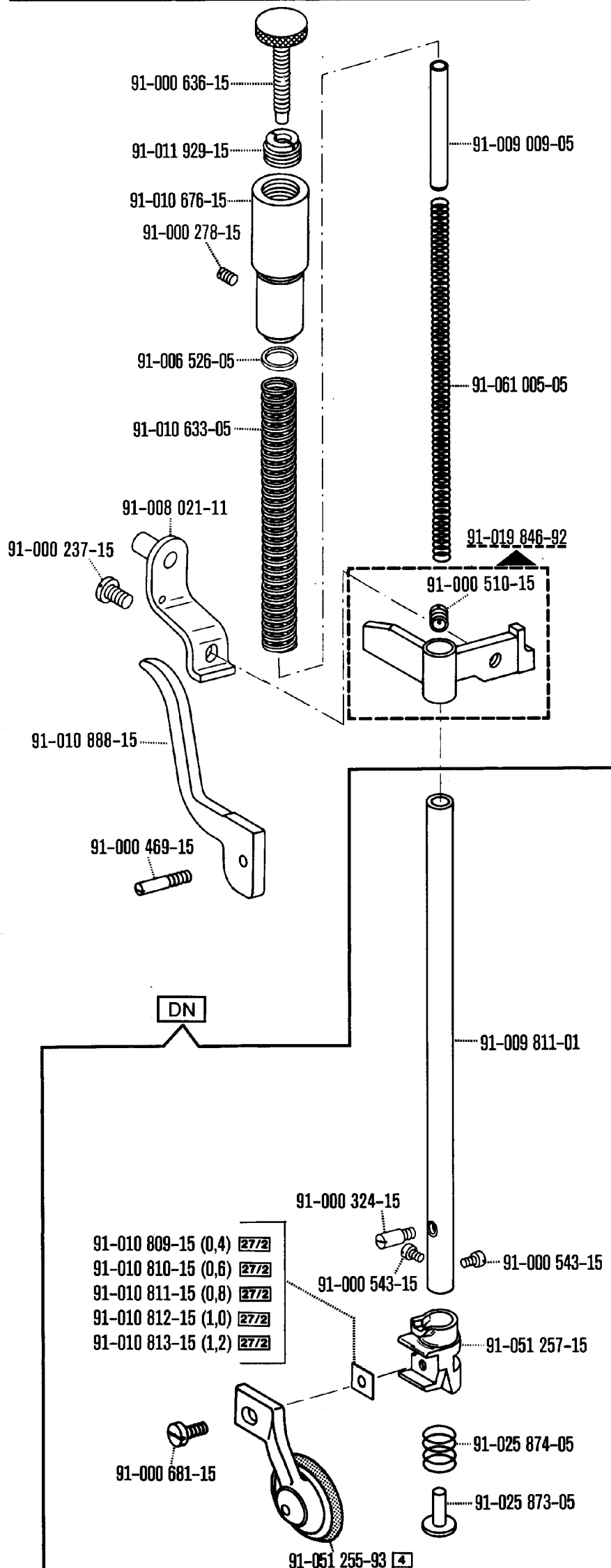
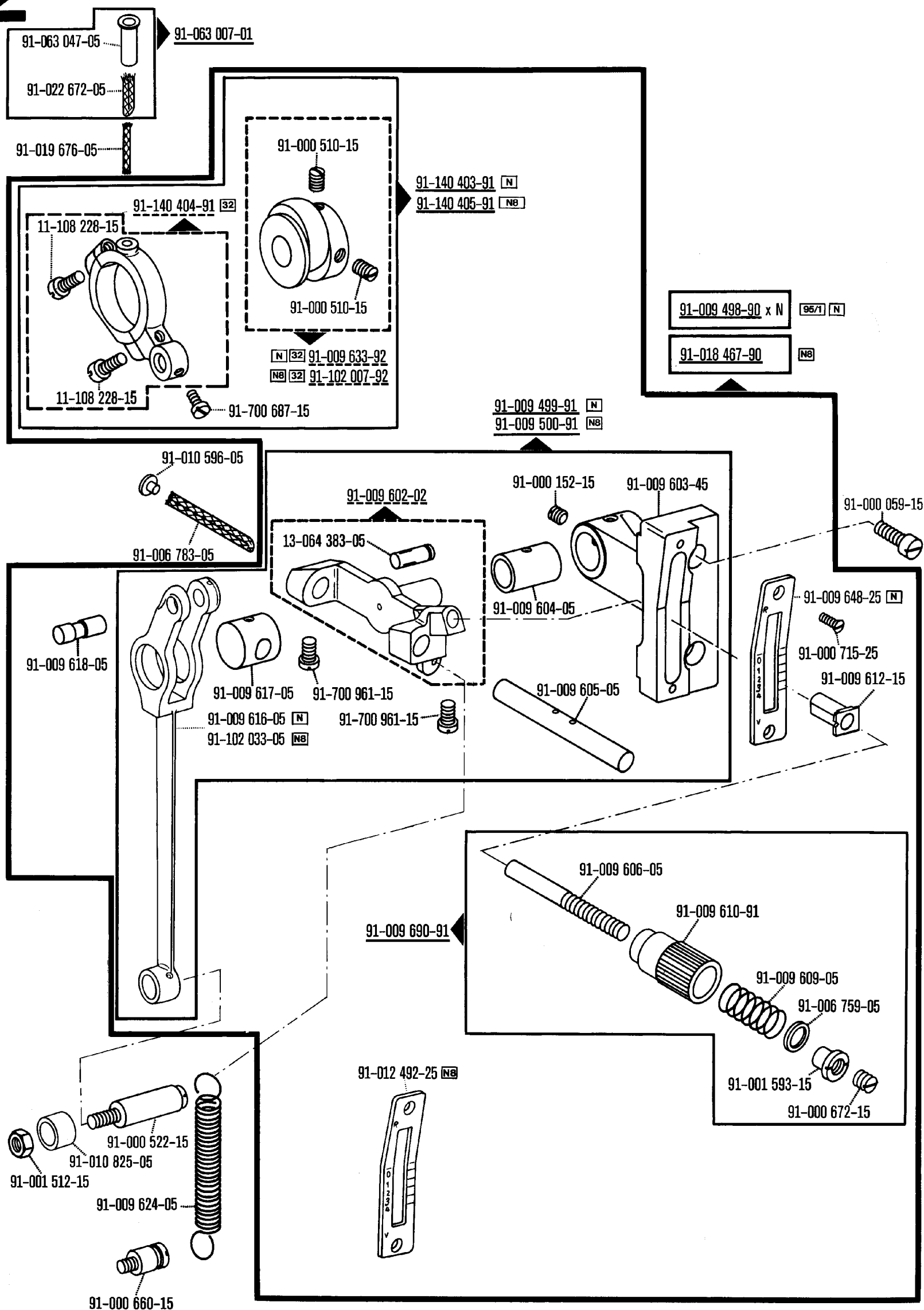


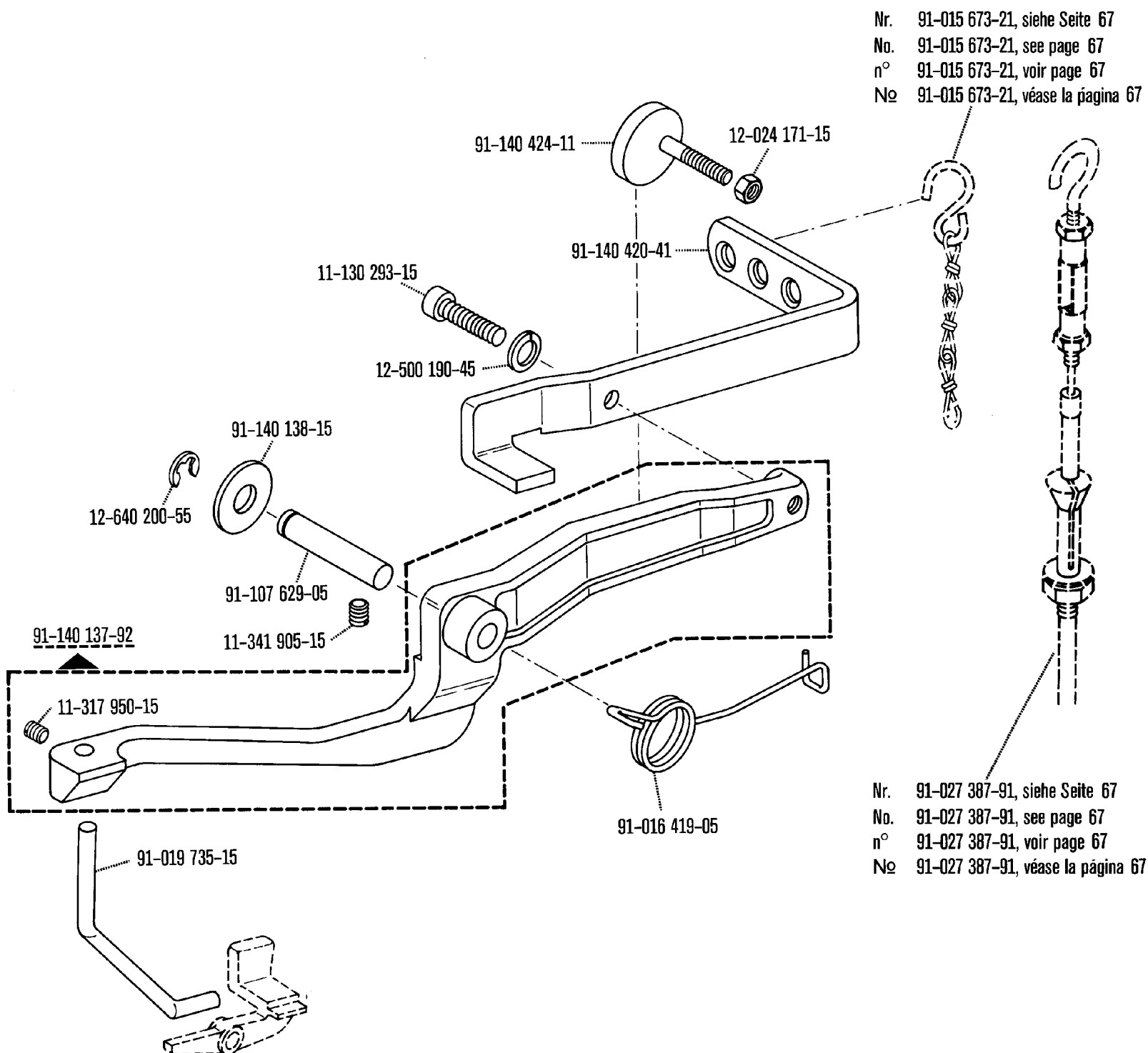


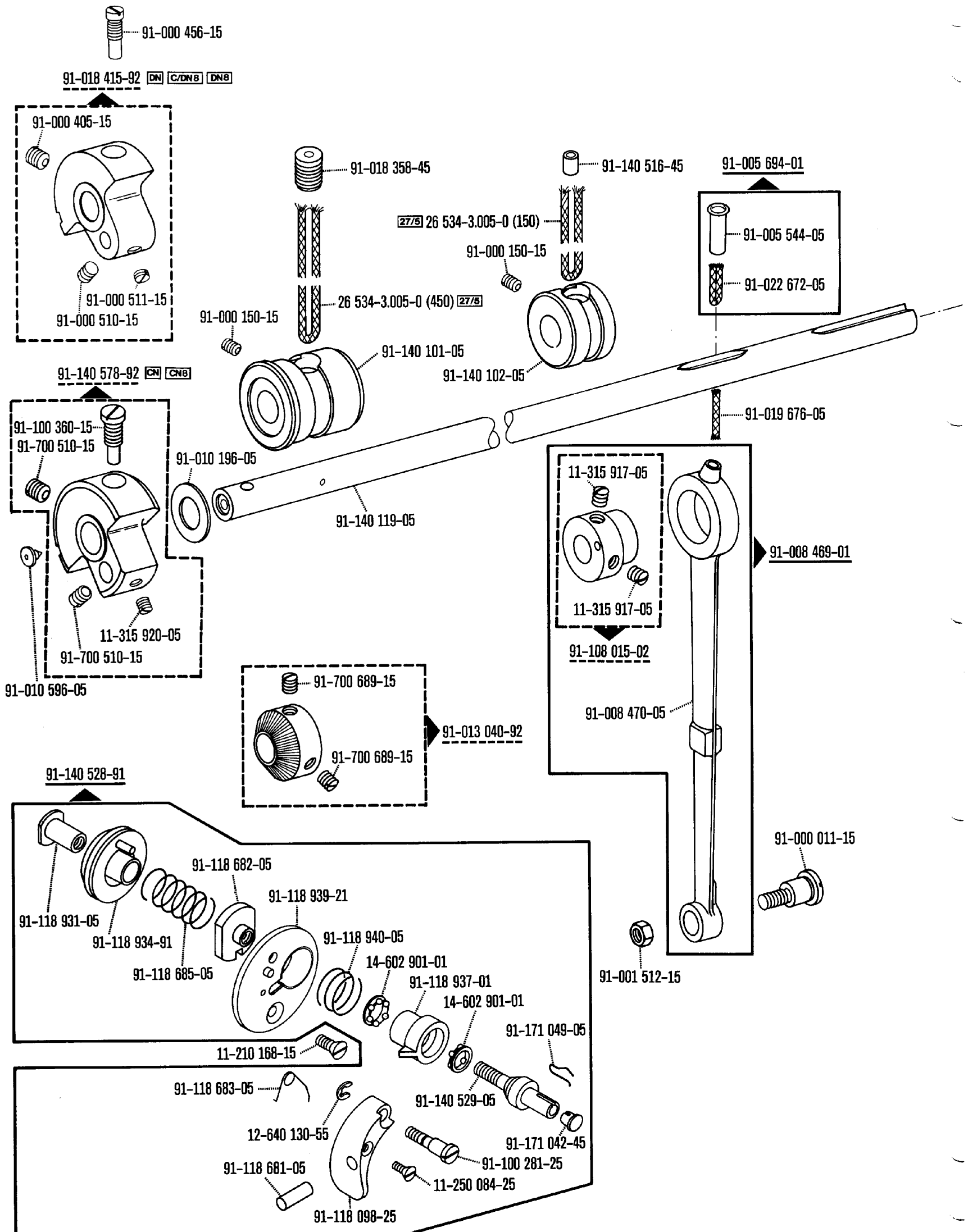


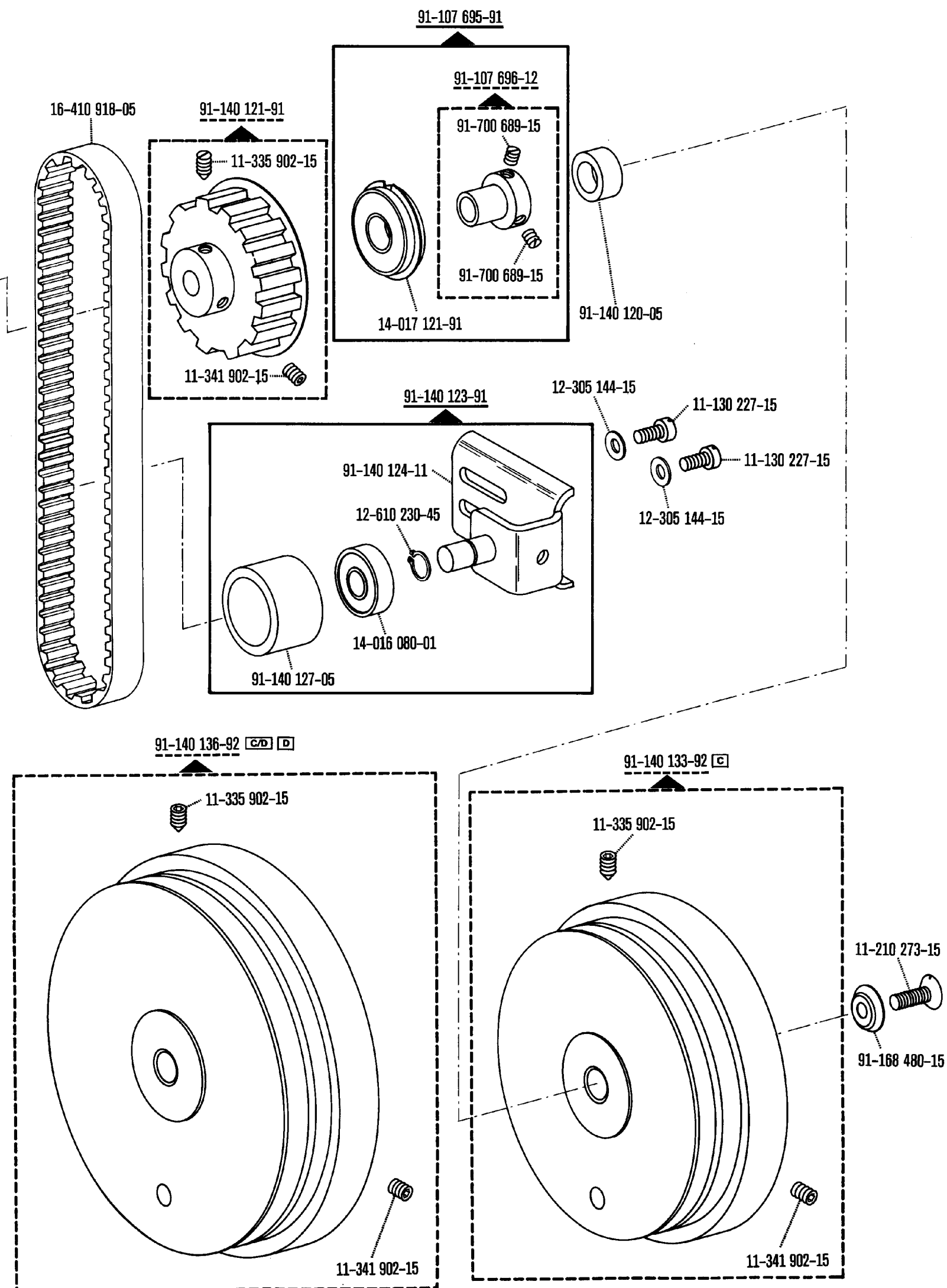


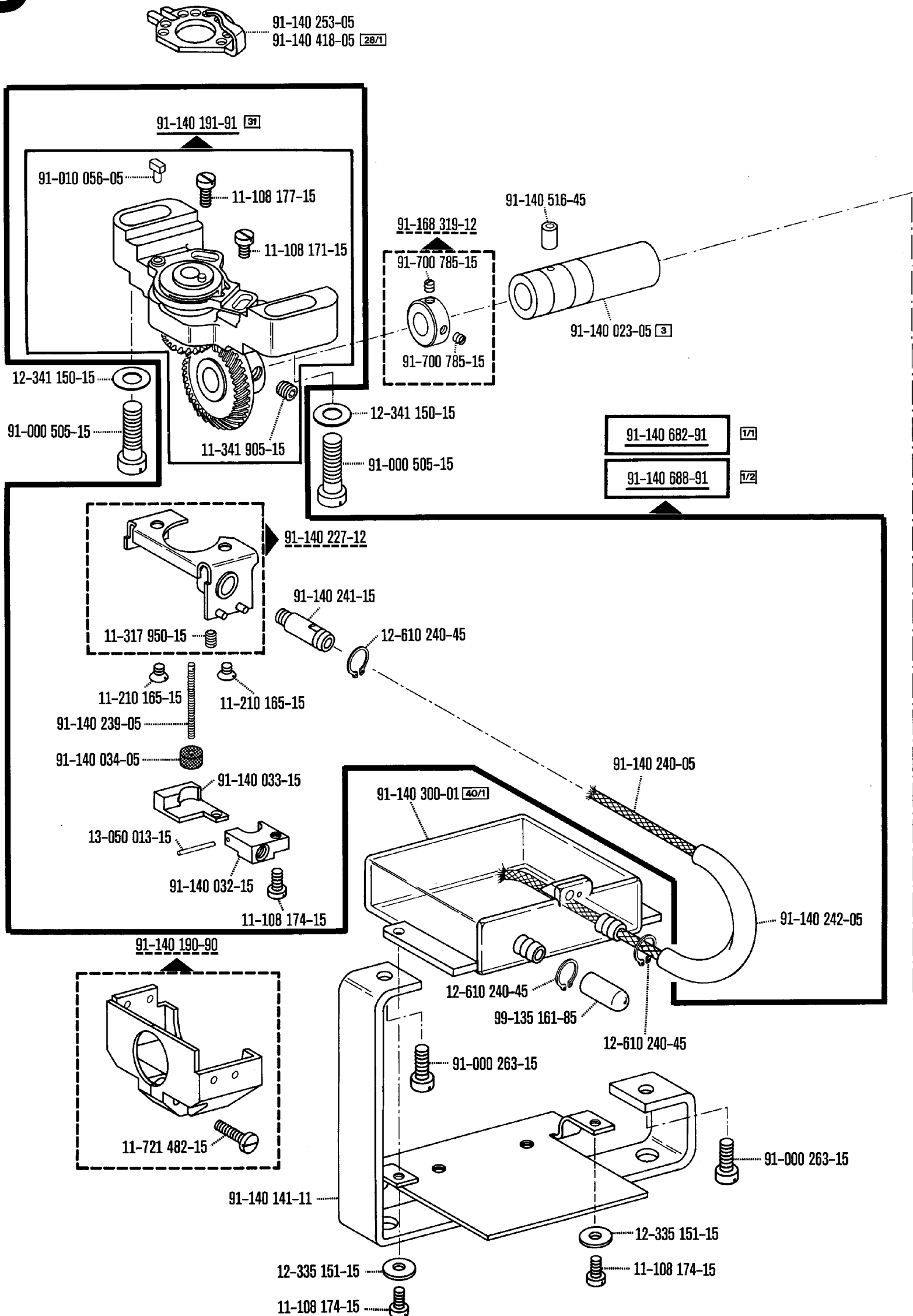


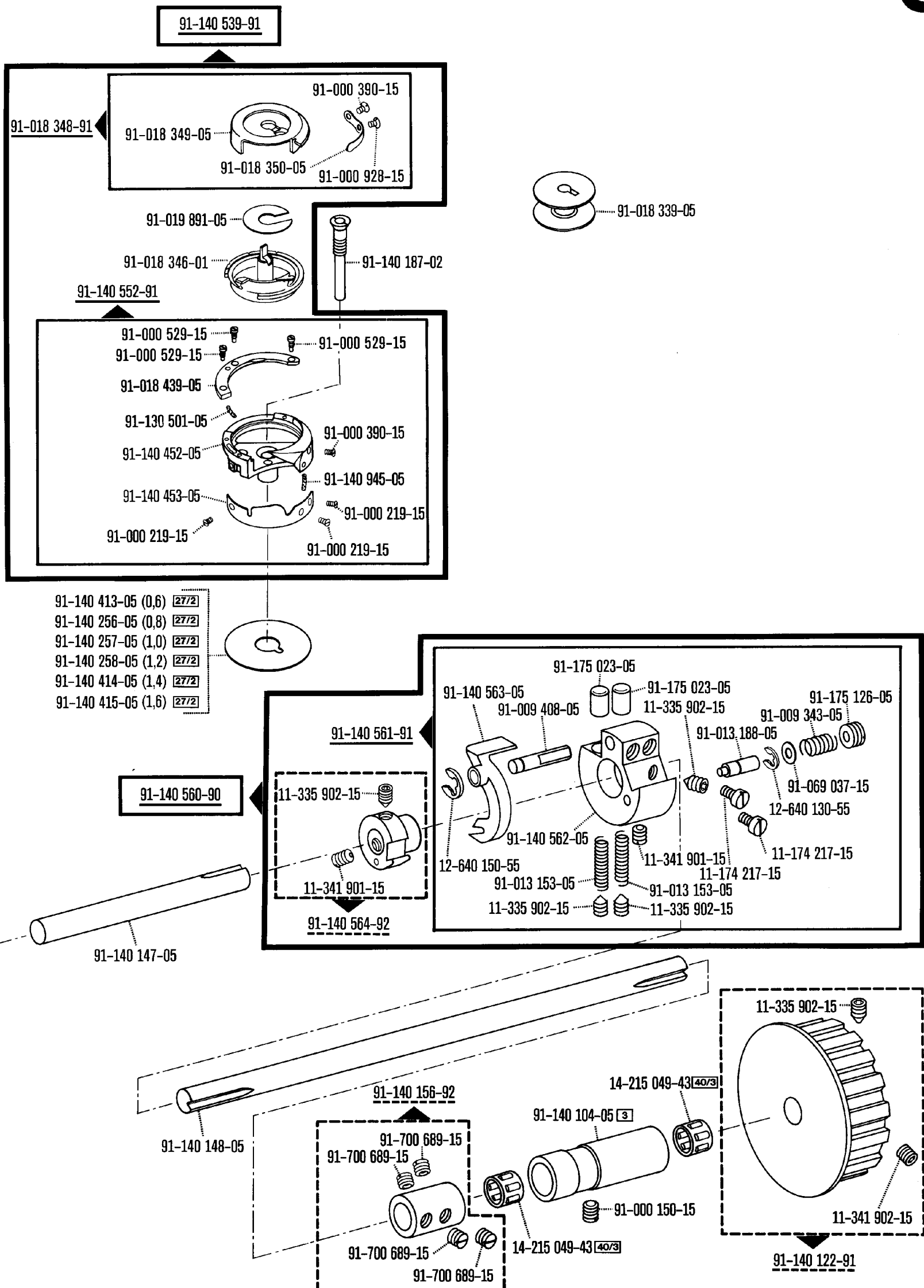


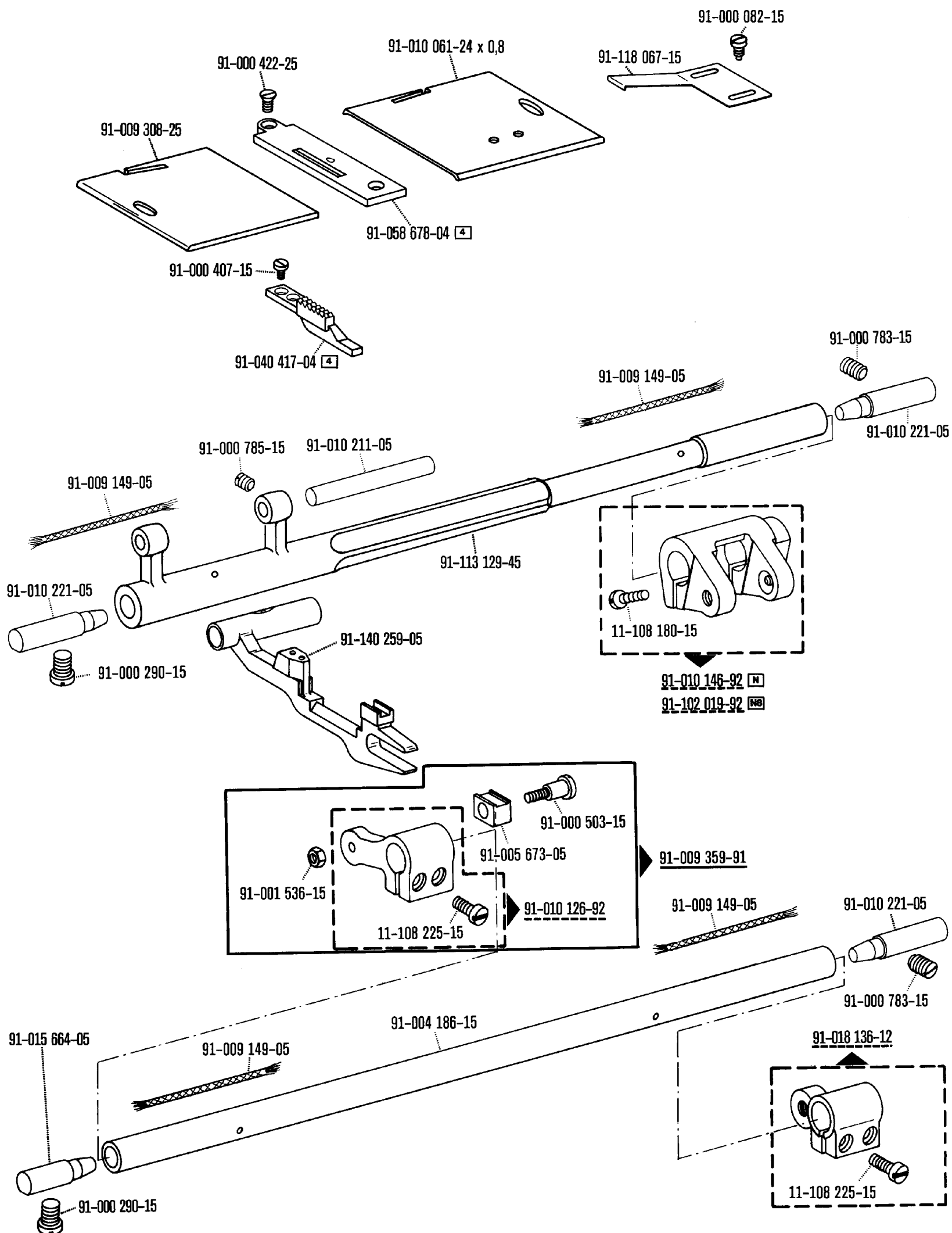


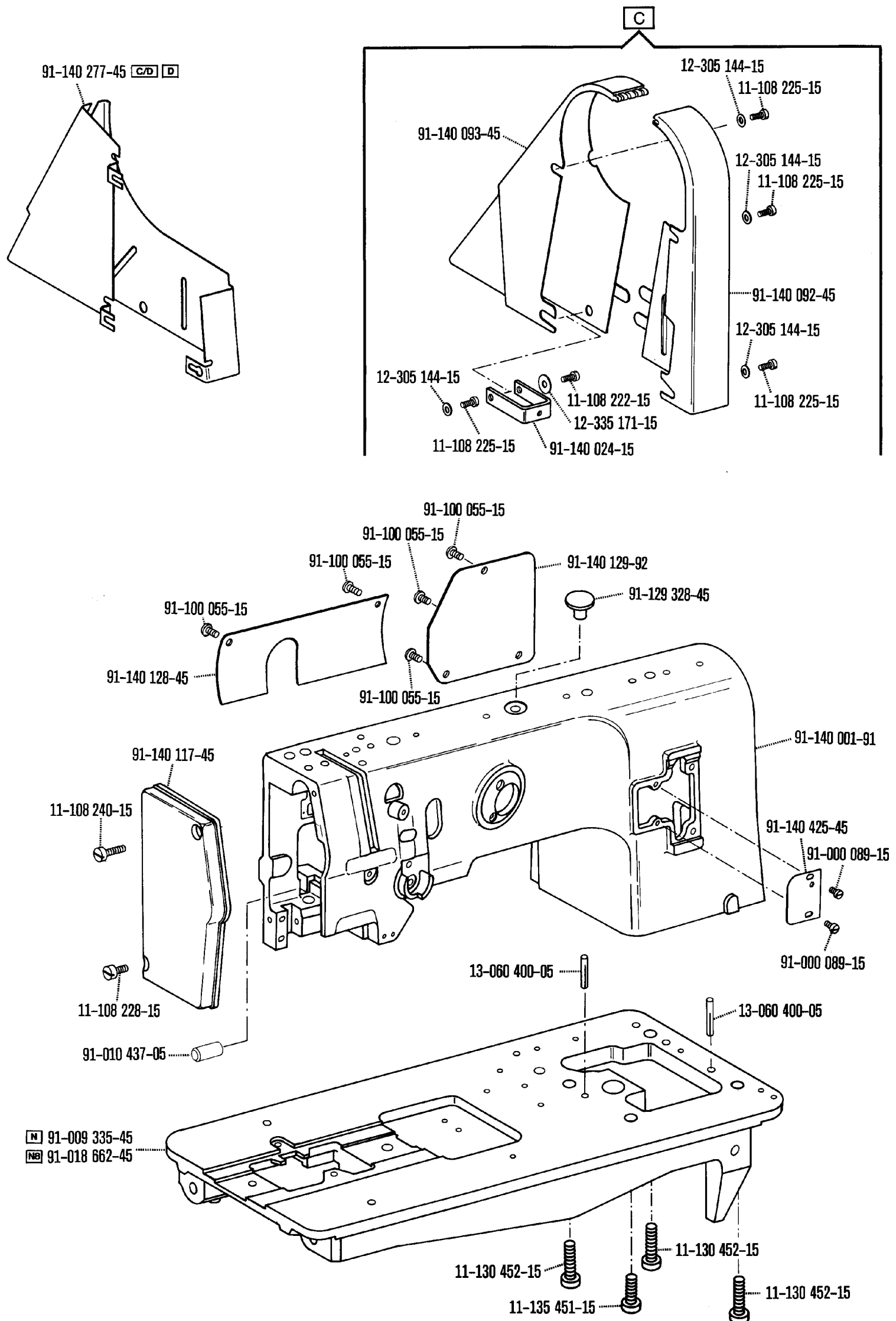


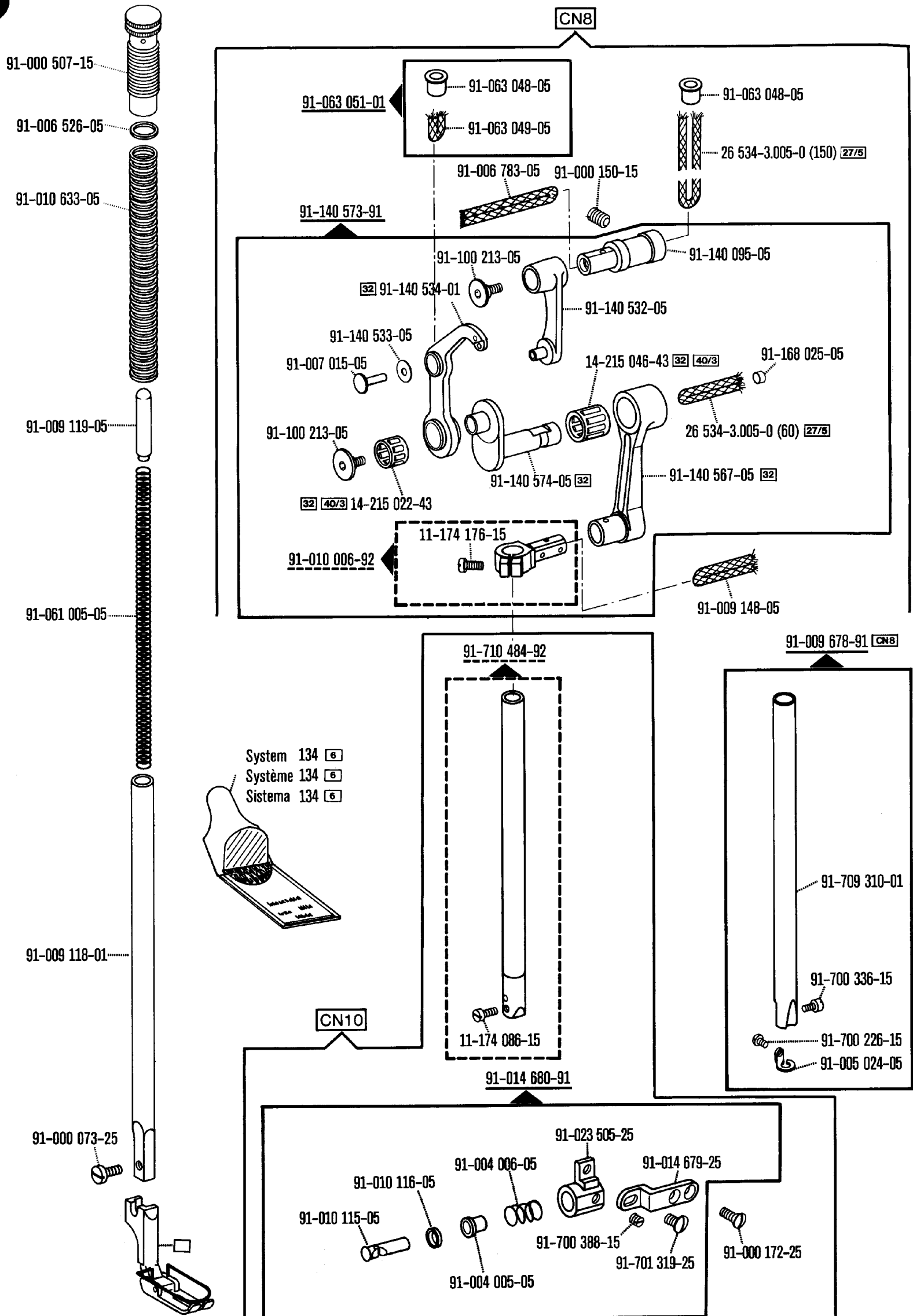




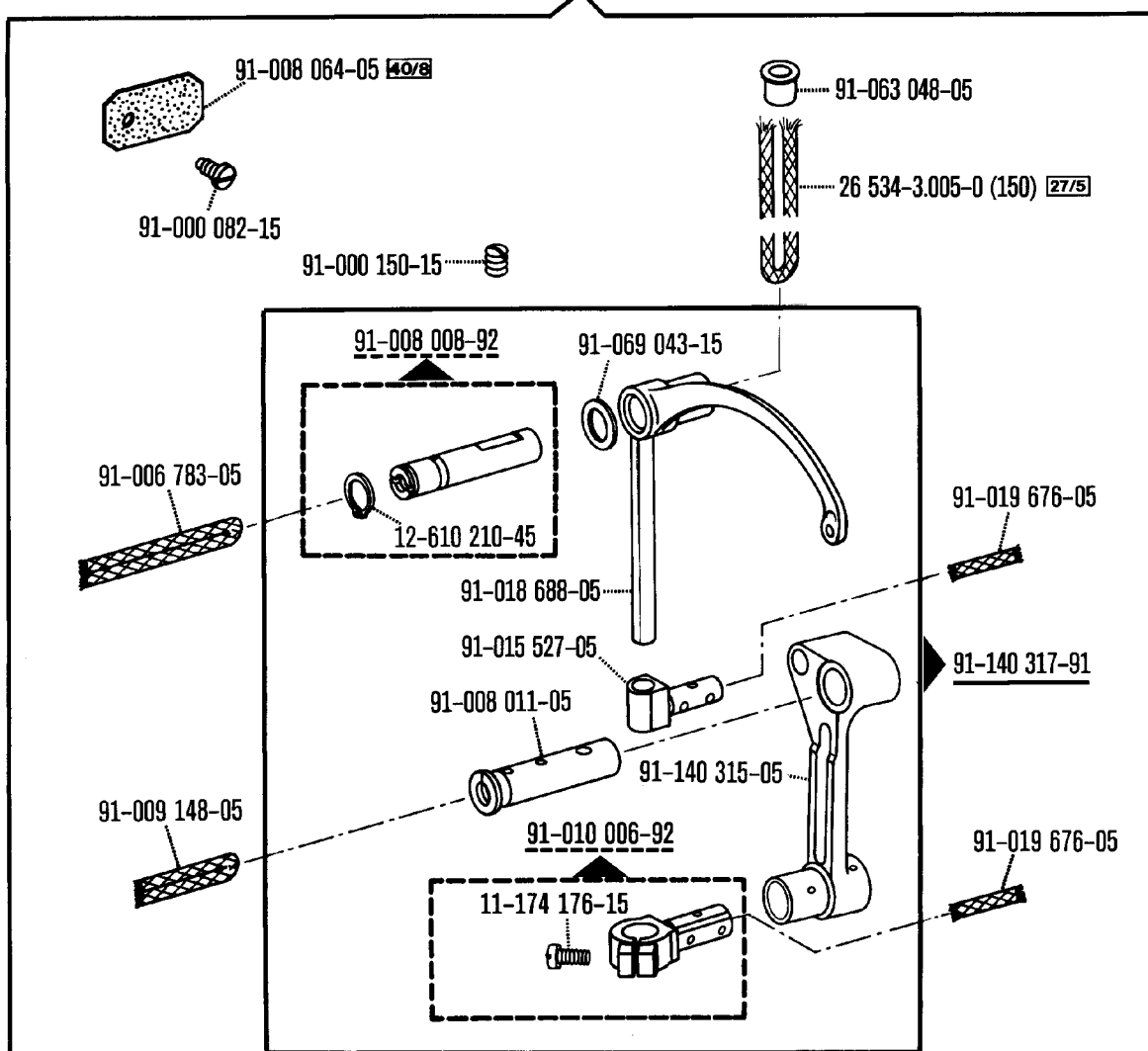






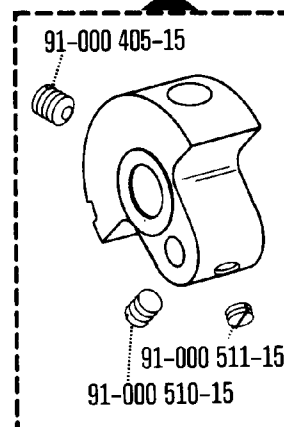


CN10

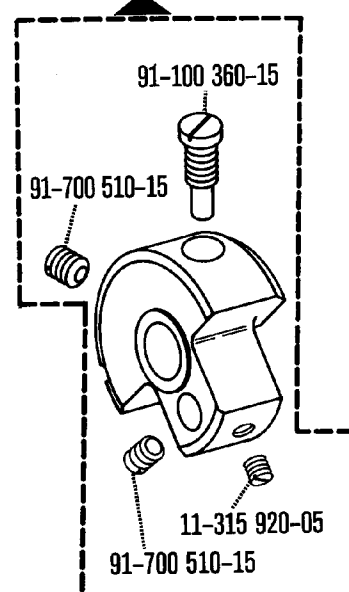


91-000 456-15

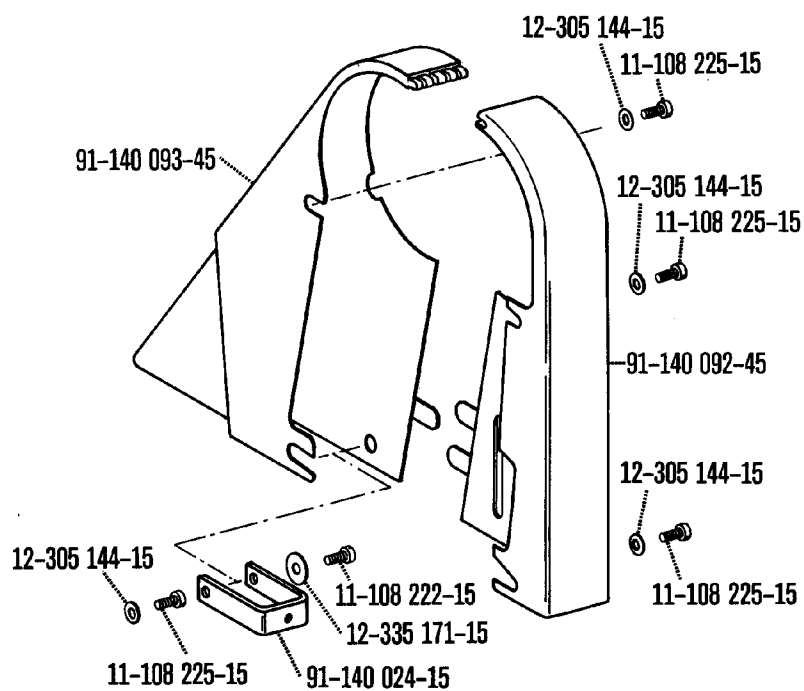
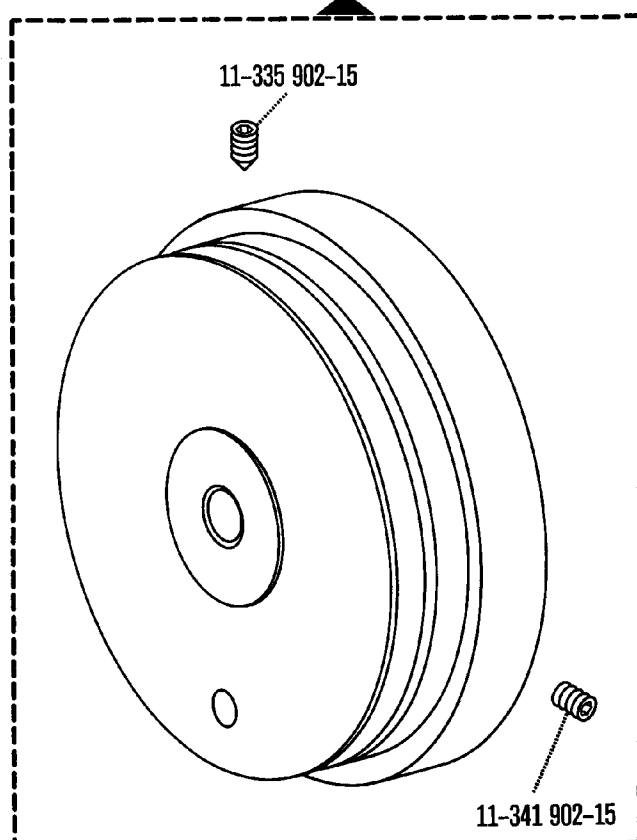
91-018 415-92 CN10

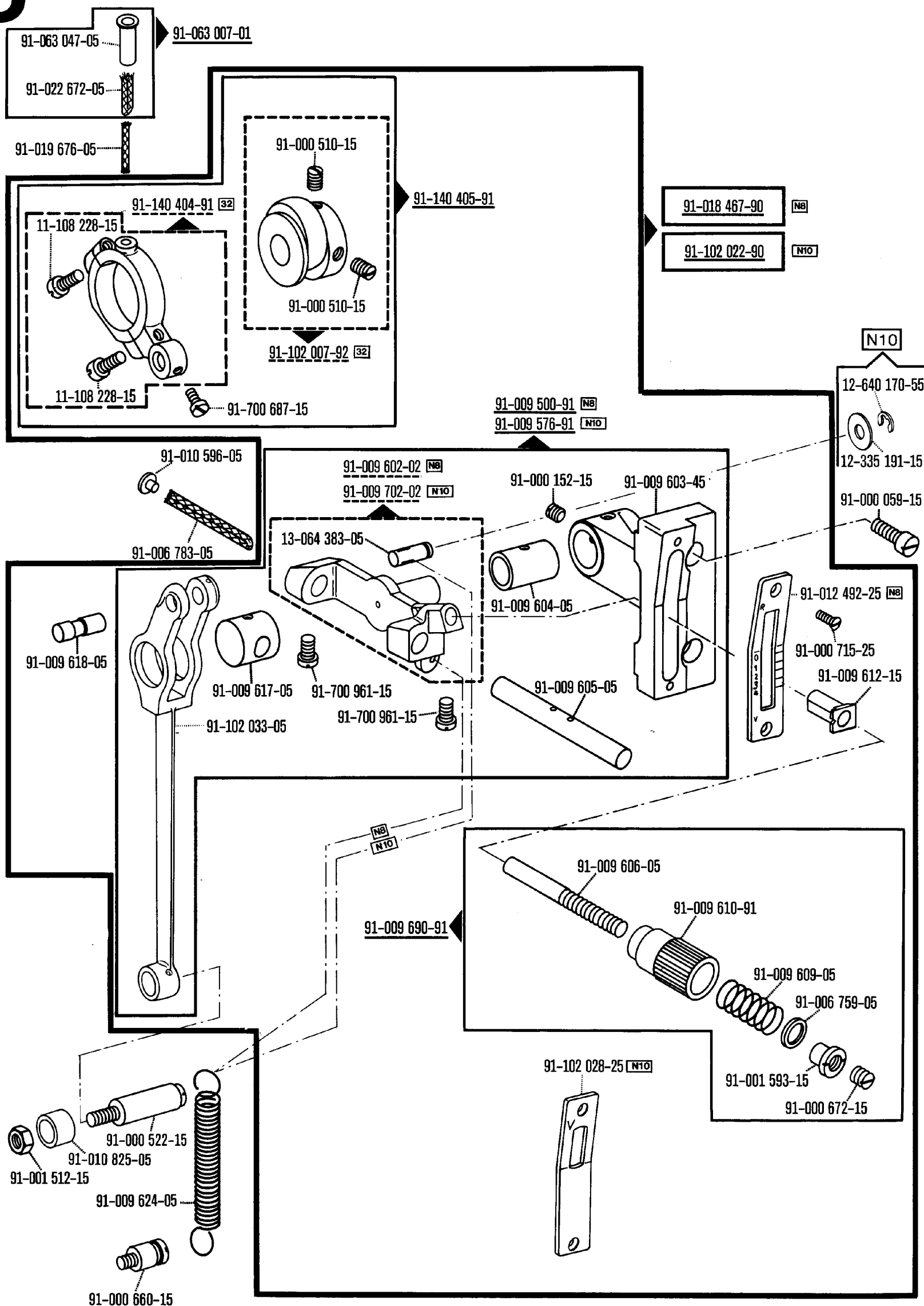


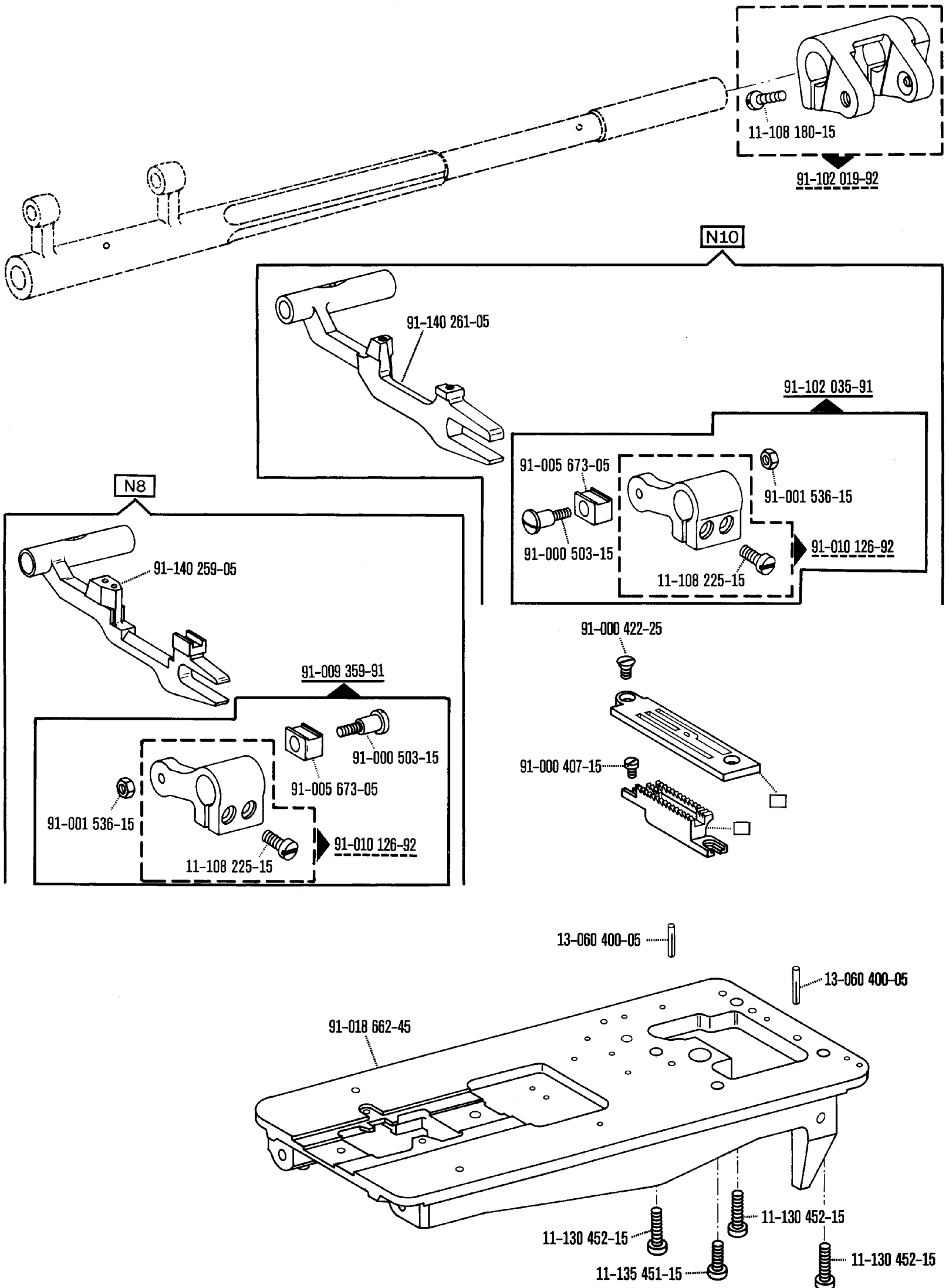
91-140 572-92 CN8



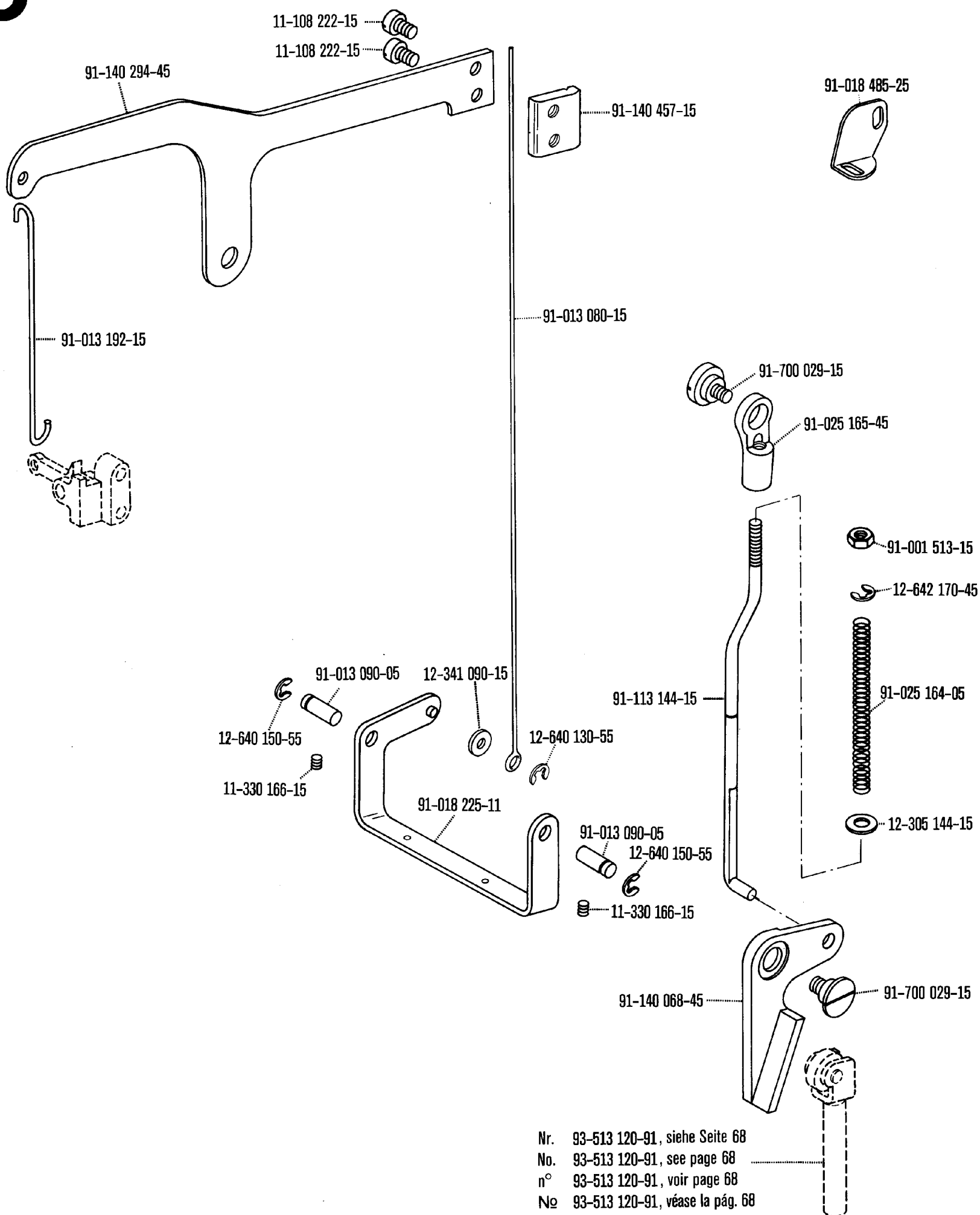
91-140 133-92



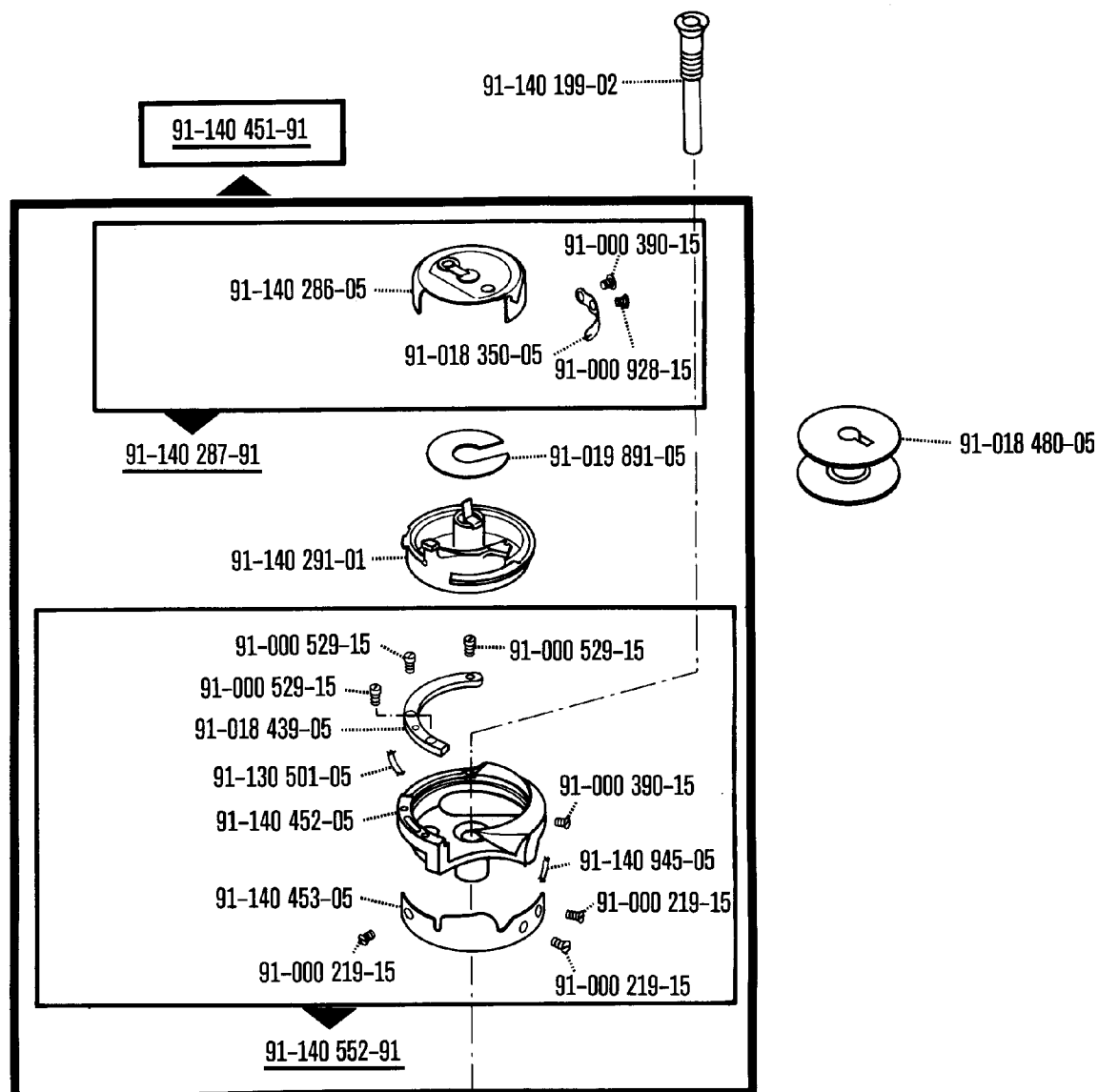




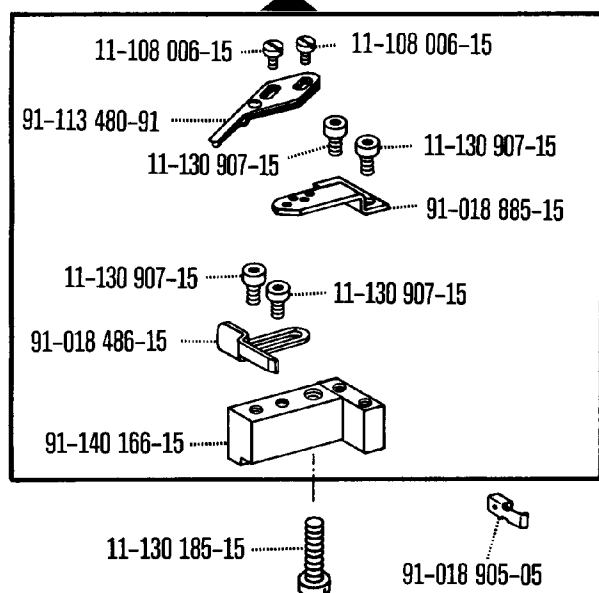
6



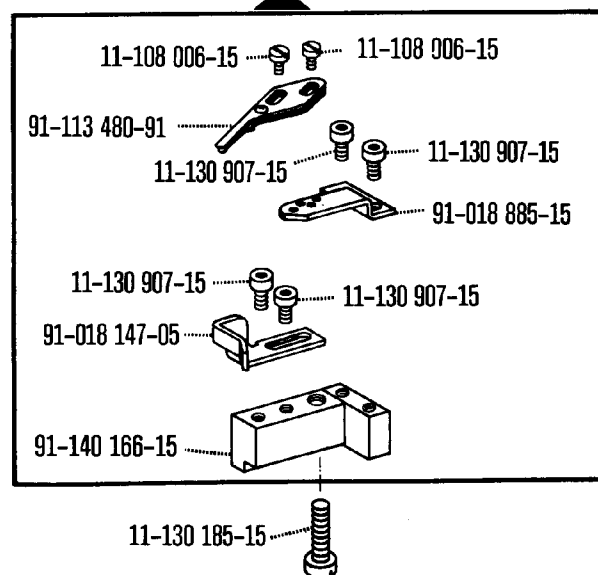
Nr. 93-513 120-91, siehe Seite 68
 No. 93-513 120-91, see page 68
 n° 93-513 120-91, voir page 68
 № 93-513 120-91, véase la pág. 68

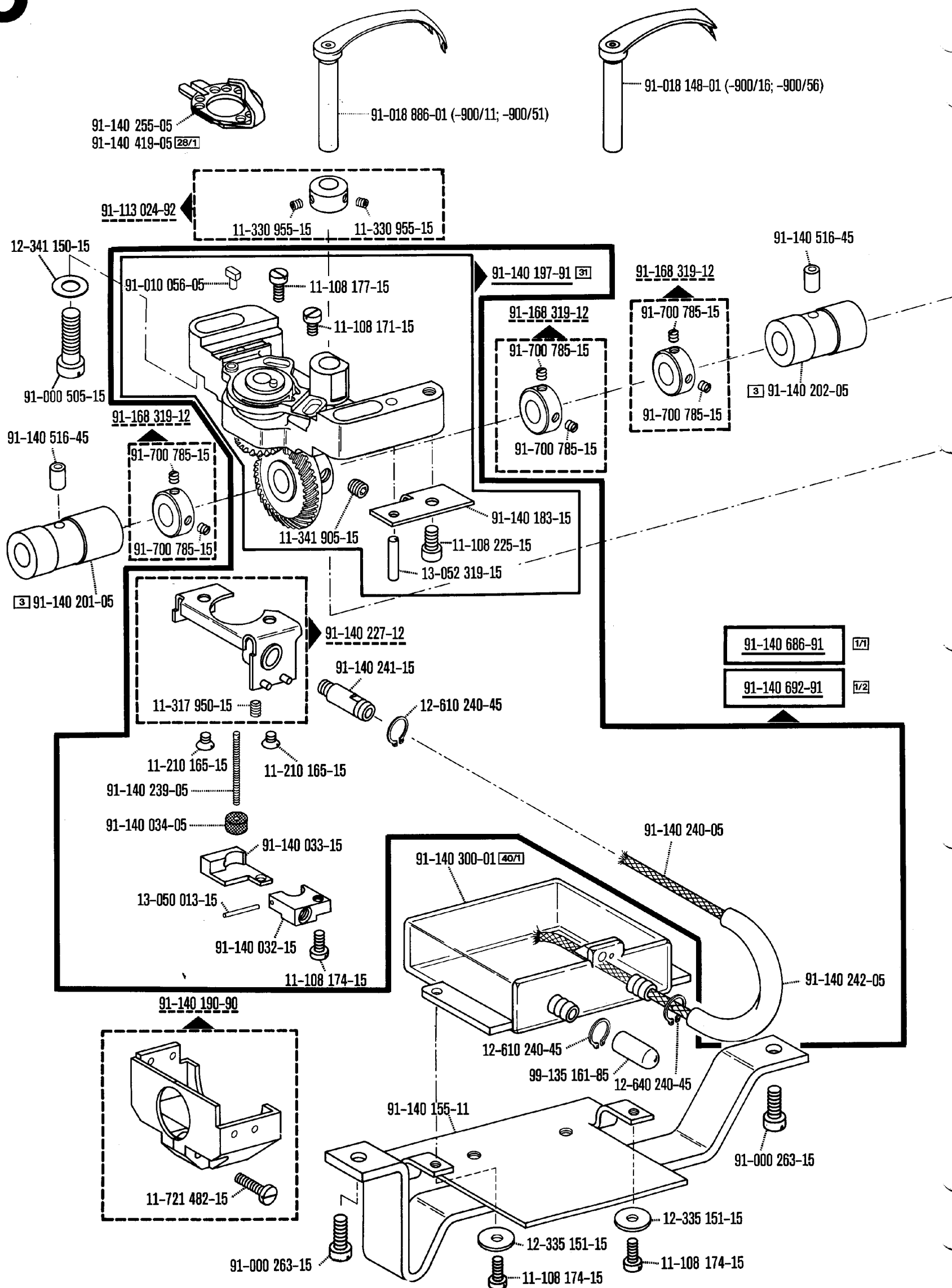


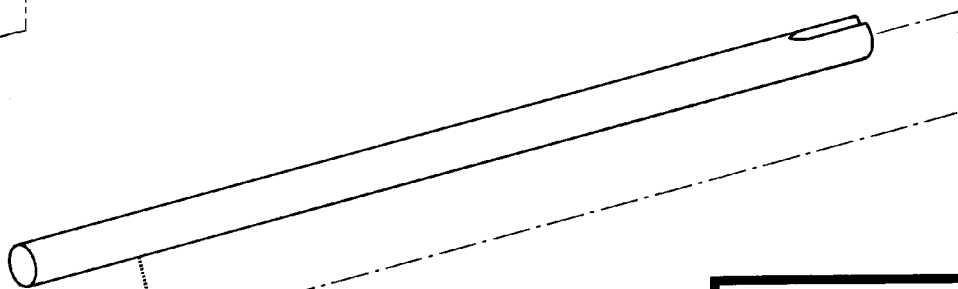
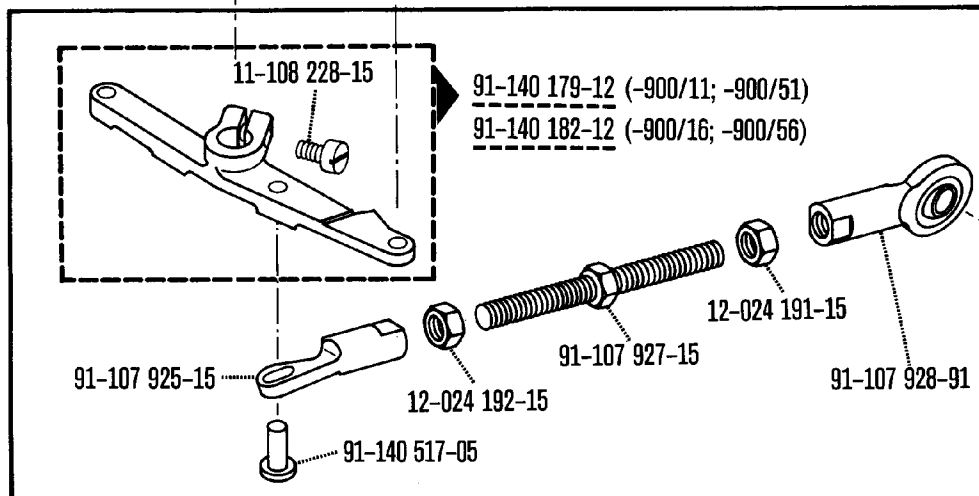
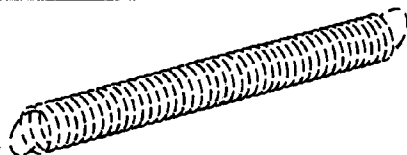
91-140 165-91 (-900/11; -900/51)



91-140 180-91 (-900/16; -900/56)

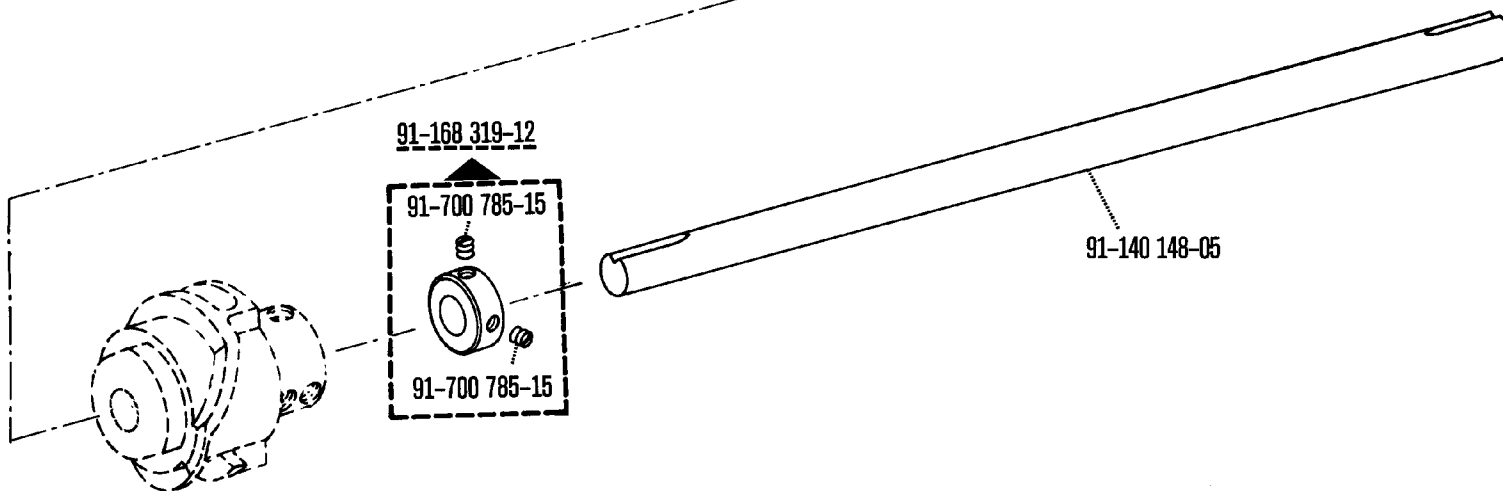
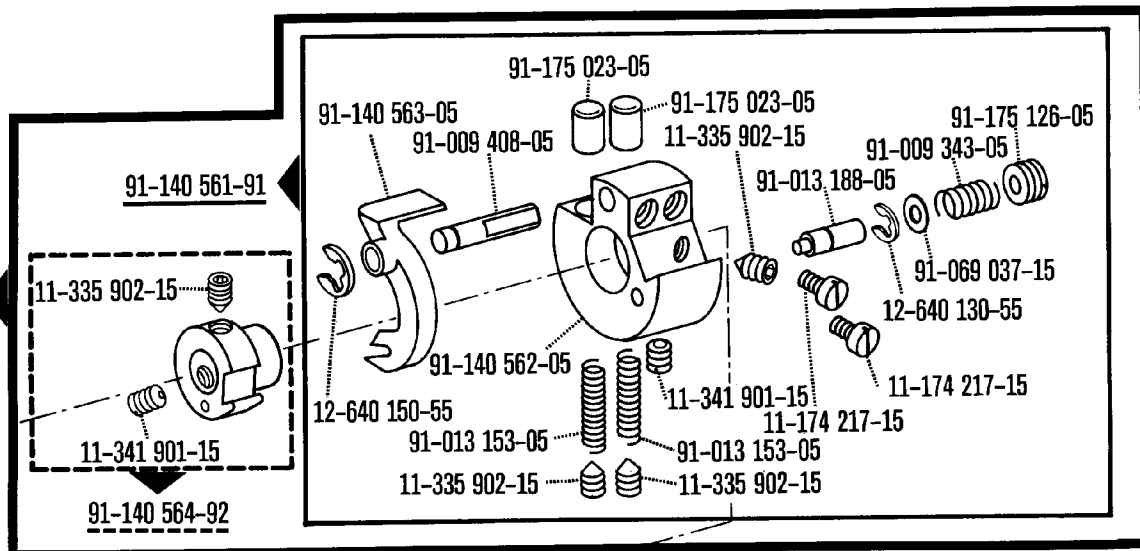


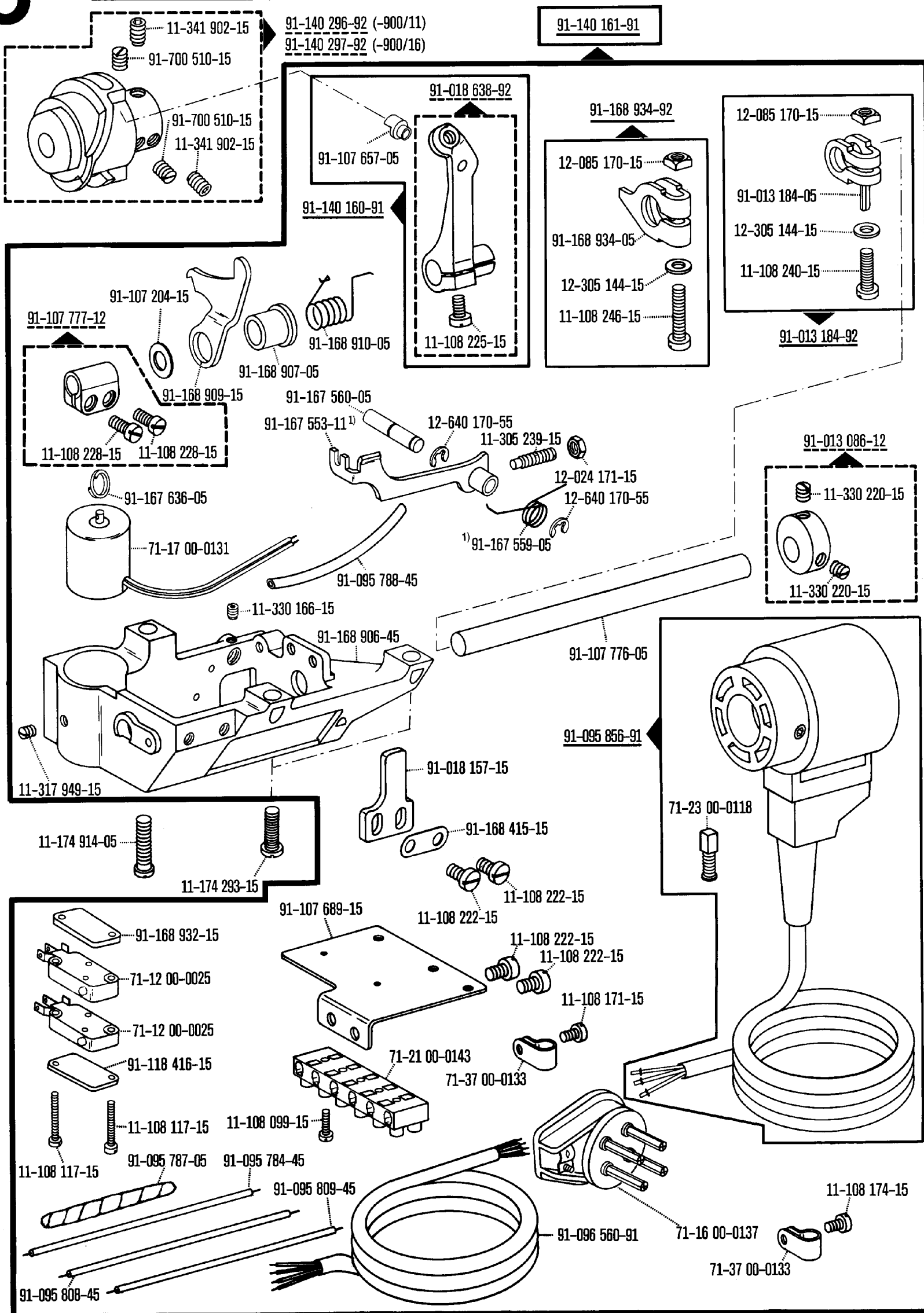


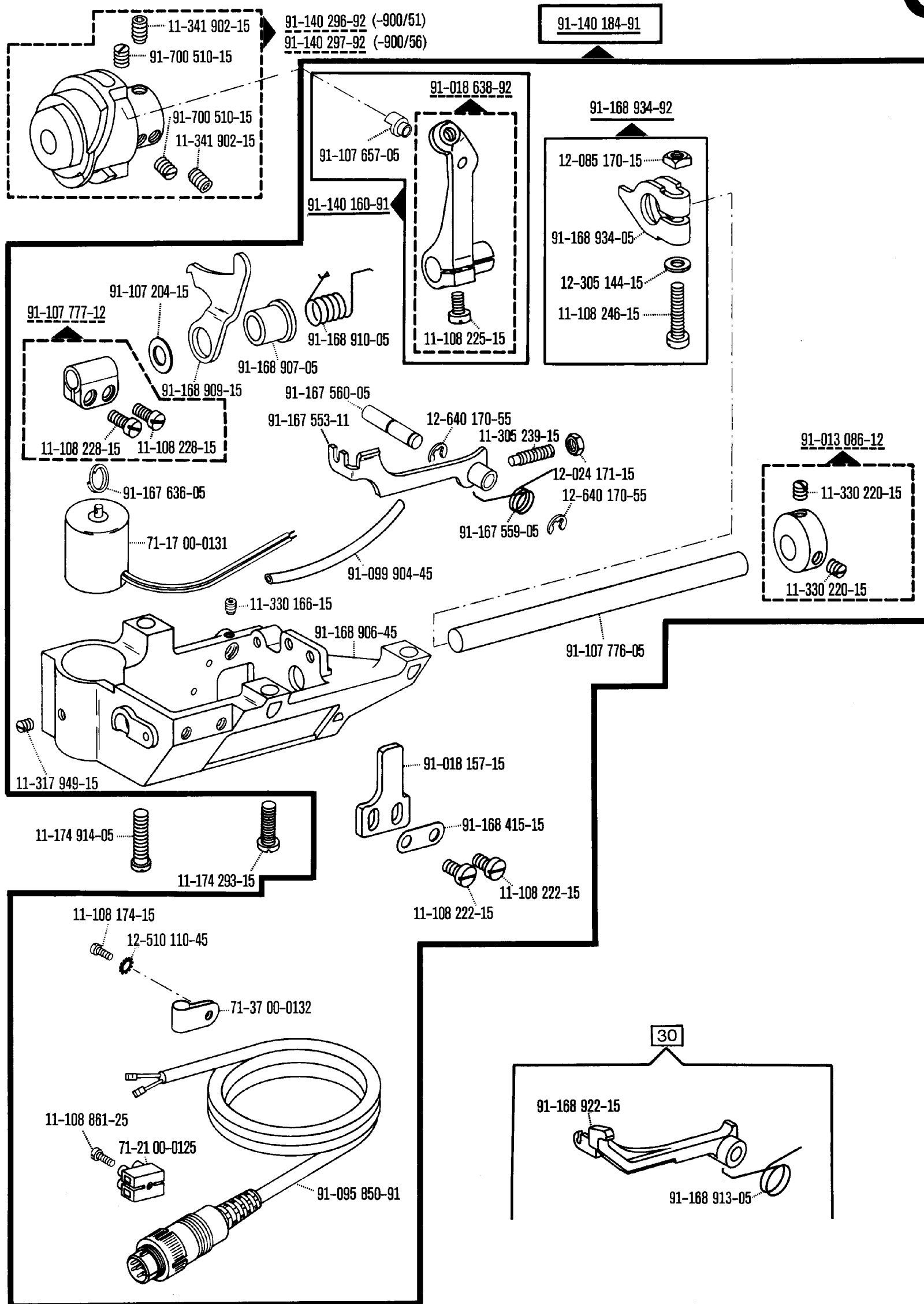


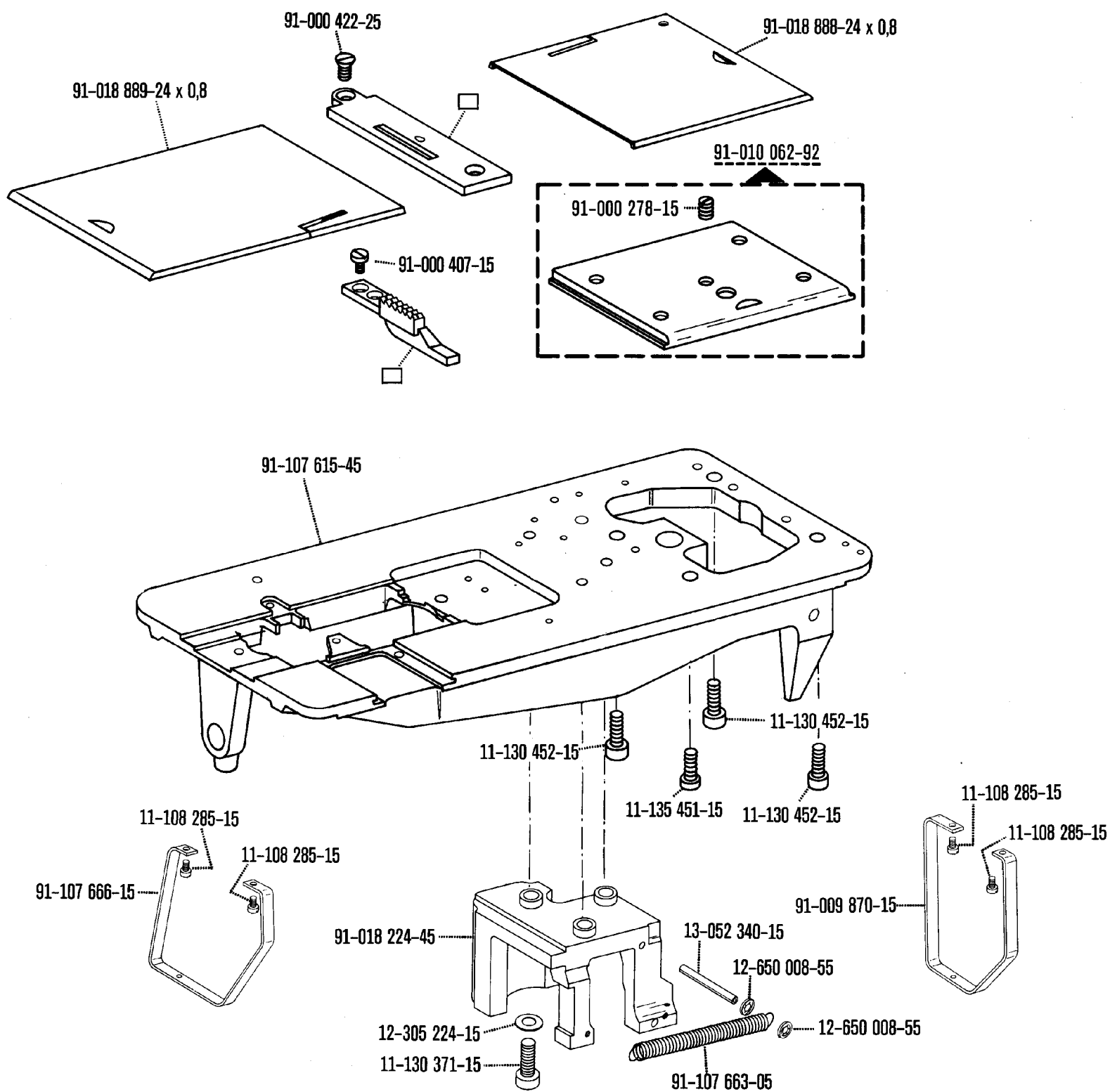
91-140 157-05

91-140 560-90

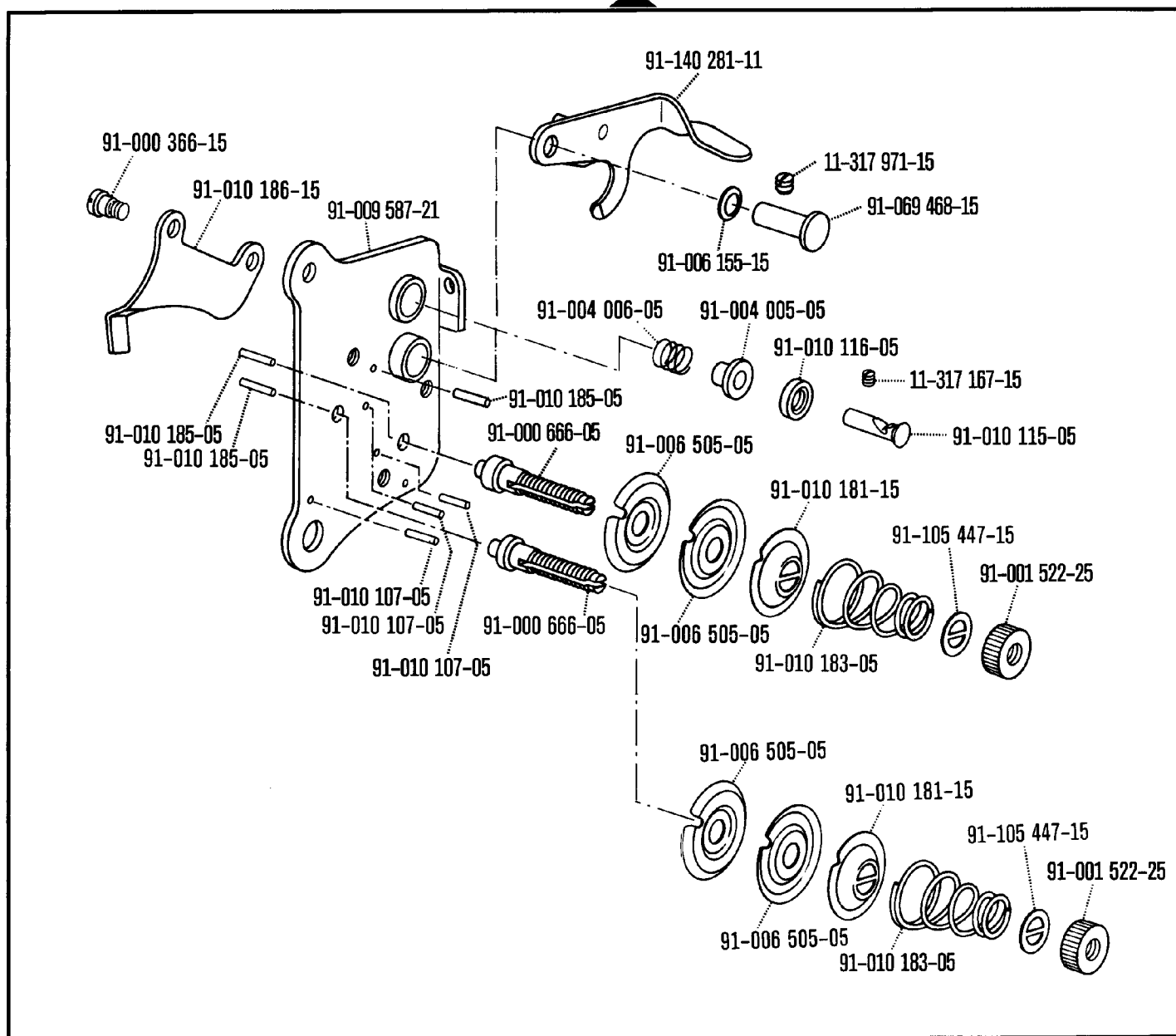






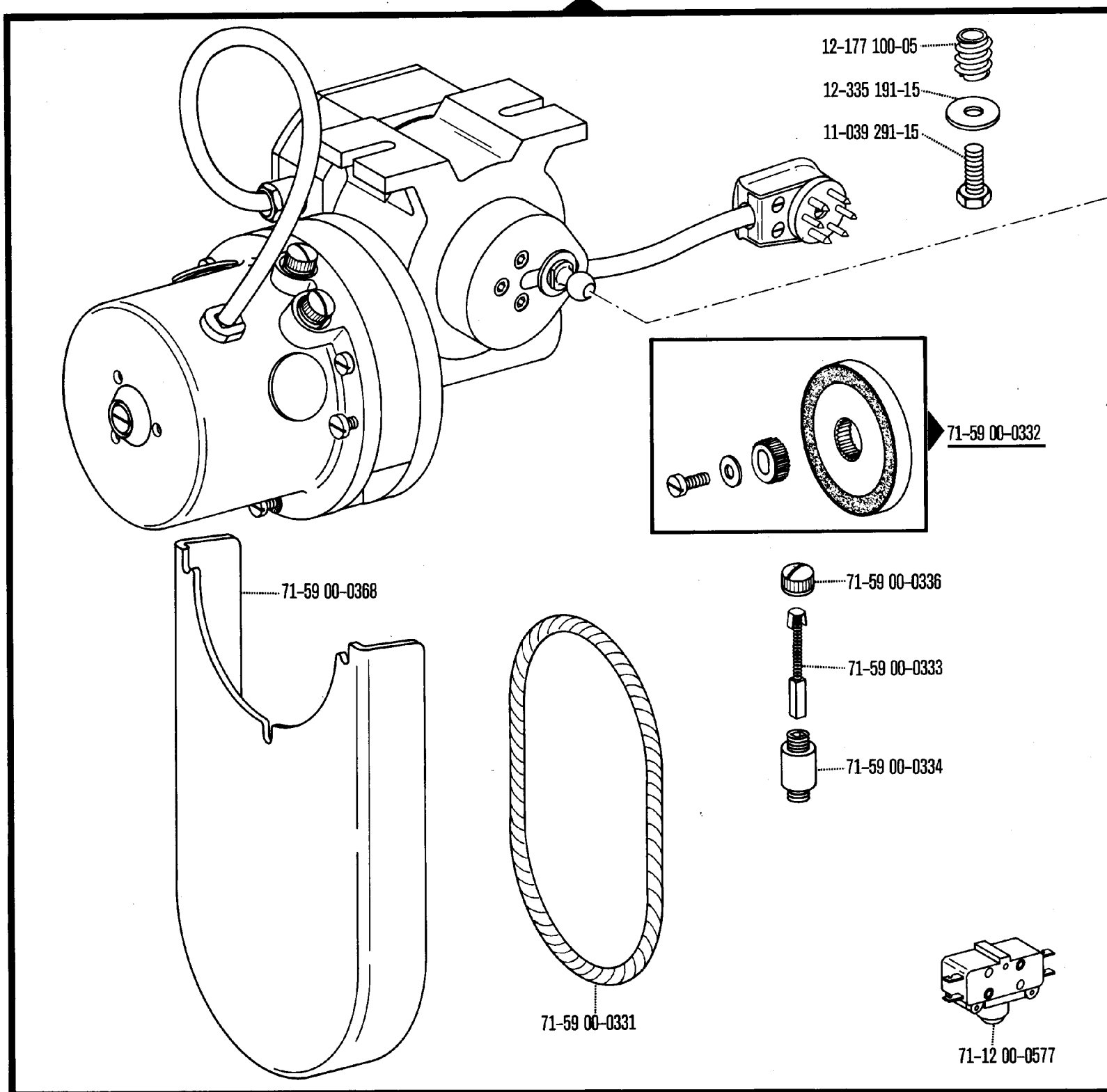


91-140 280-91



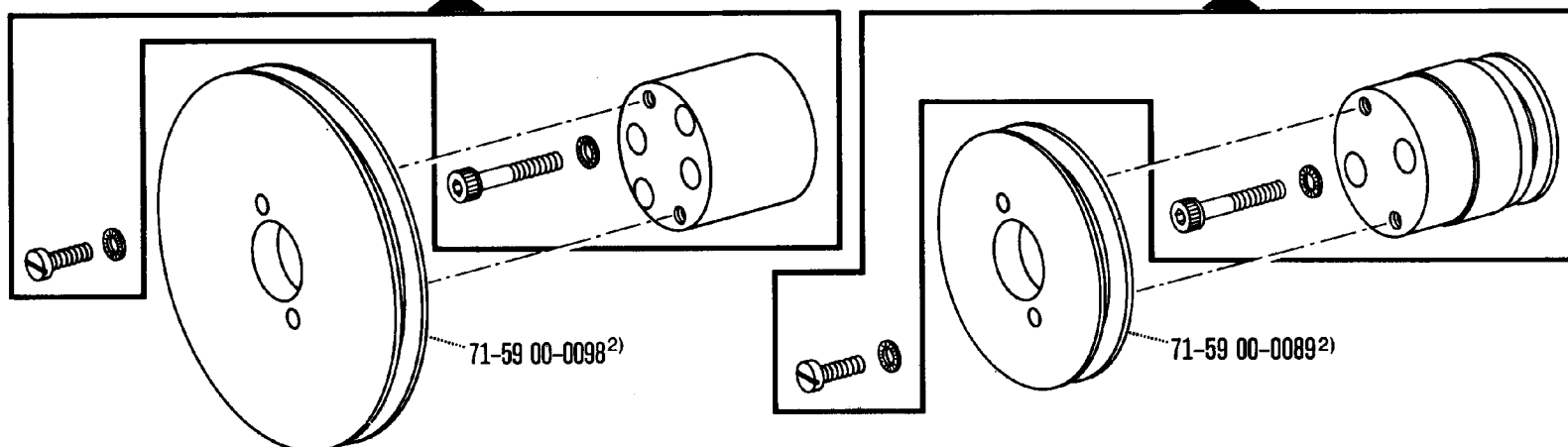
71-59 00-0242

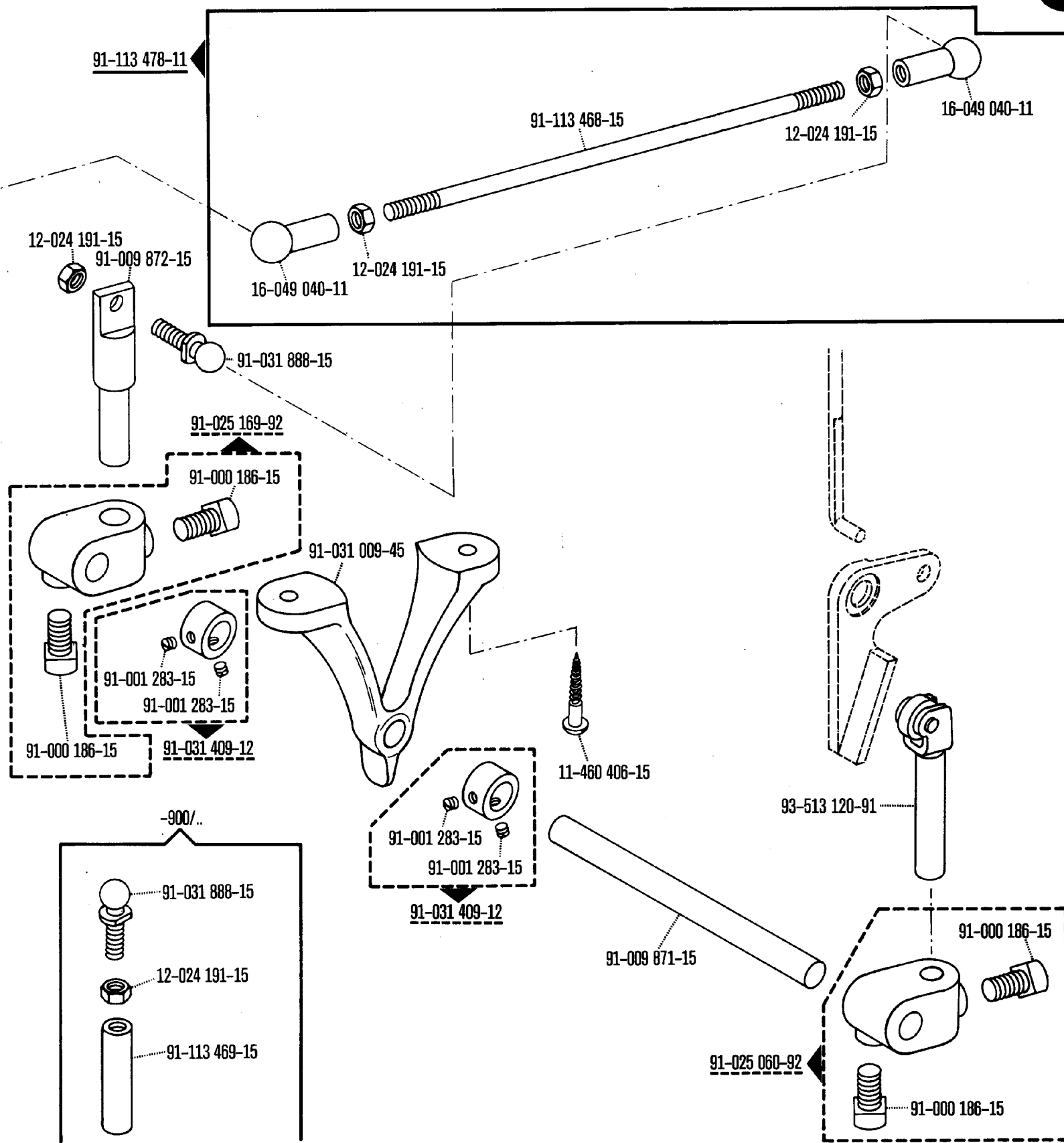
(Quick-PFA 54)



71-59 00-0265 (Quick)

71-59 00-0264 (Pfaff)



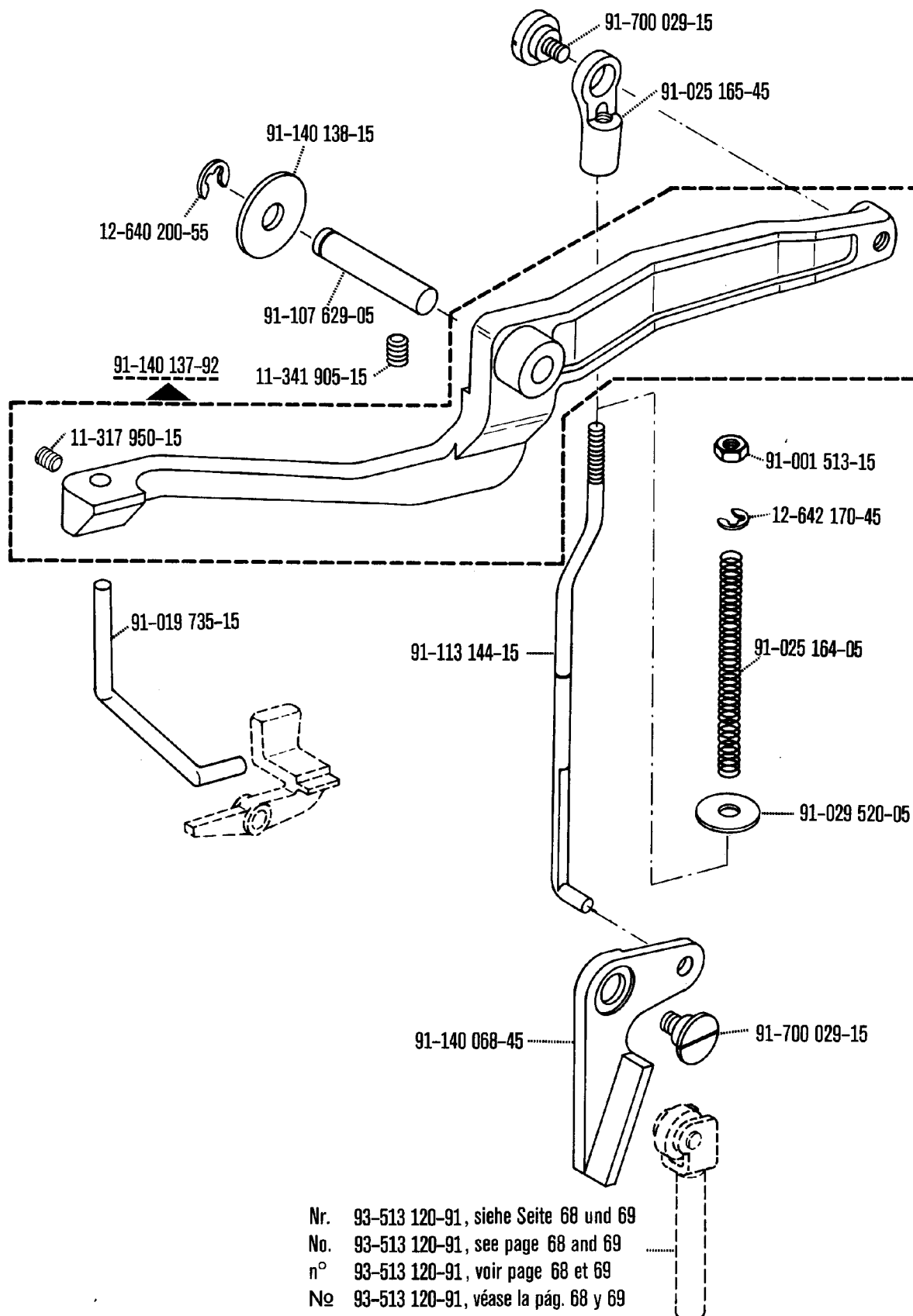


Schnurscheiben-Tabelle · Table of Pulleys
Tableau des poulies à gorge · Tabla de poleas acanaladas

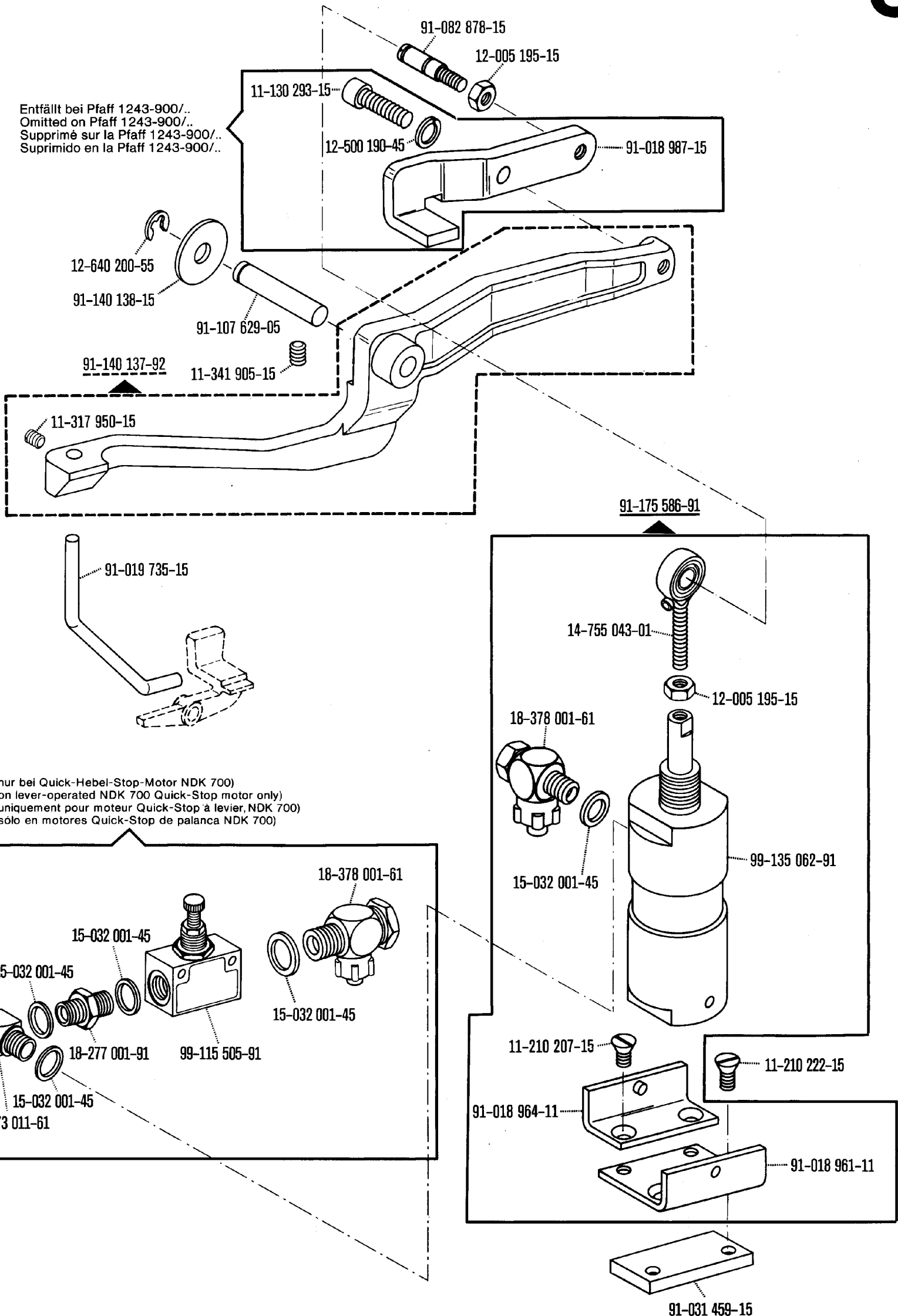
Teilenummer Part number Numéros des pièces № de las piezas	Motordrehzahl U/min. Motor speed (r.p.m.) Régime moteur trs/mn Régimen del motor en r.p.m.	Frequenz Frequency Fréquence Frecuencia	Schnurscheiben-Durchmesser ¹⁾ in mm Pulley dia. ¹⁾ (mm) Diamètre effectif de la poulie en mm Diámetro efectivo de la polea en mm
71-59 00-0098	1400	50 Hz (c/s)	86
	1700	60 Hz (c/s)	86
71-59 00-0089	2800	50 Hz (c/s)	56
	3400	60 Hz (c/s)	56

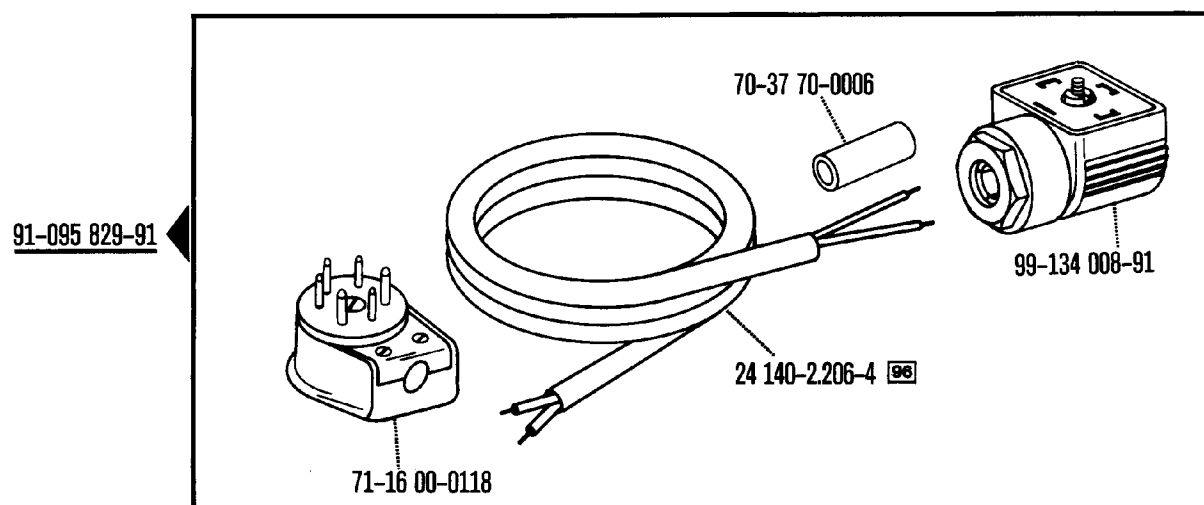
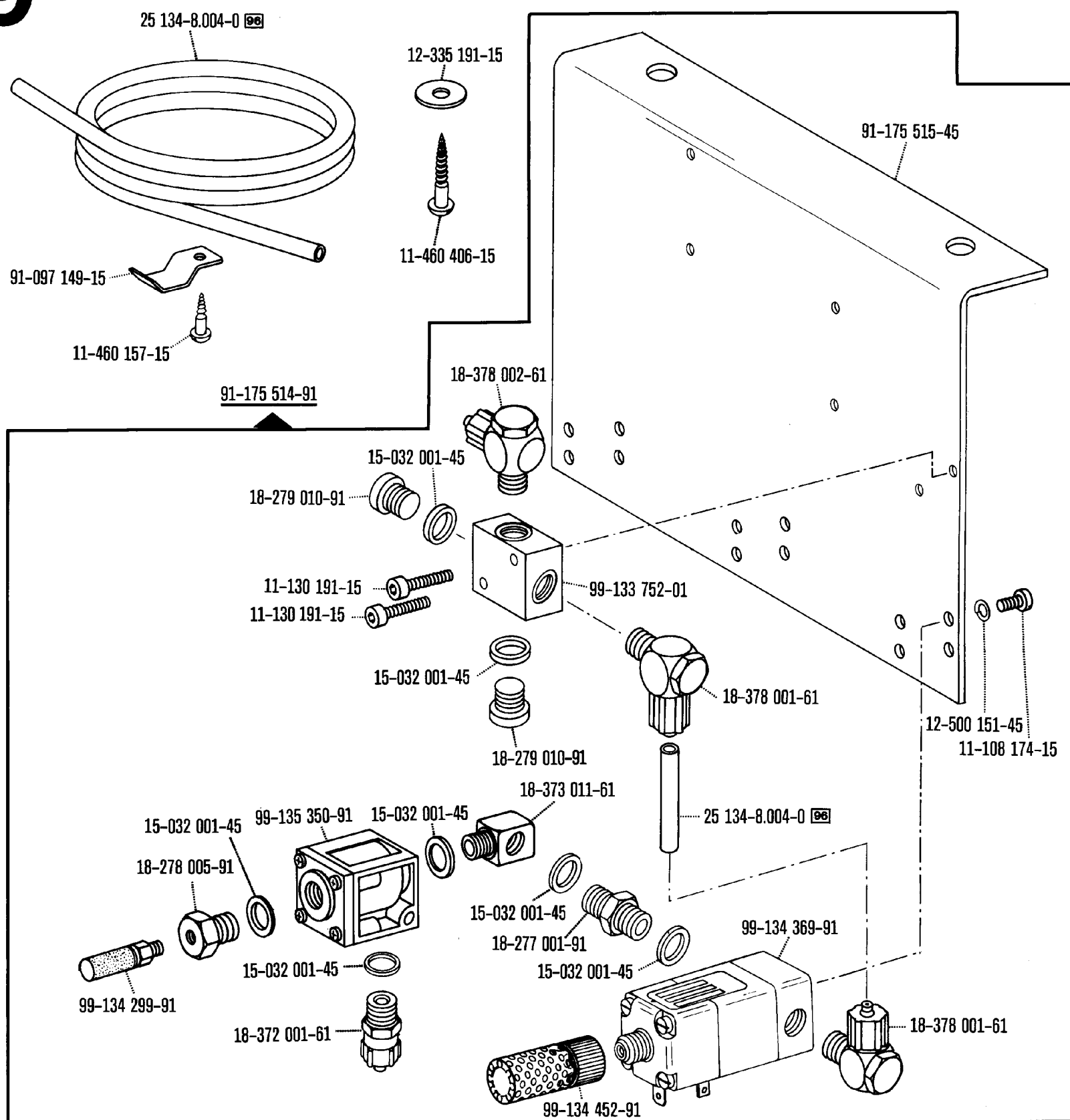
00-000 000-00 00-000 000-00 00-000 000-00 siehe Erläuterungen Seite 5
see explanations on page 7
voir légende page 9
ver explicaciones de la página 11

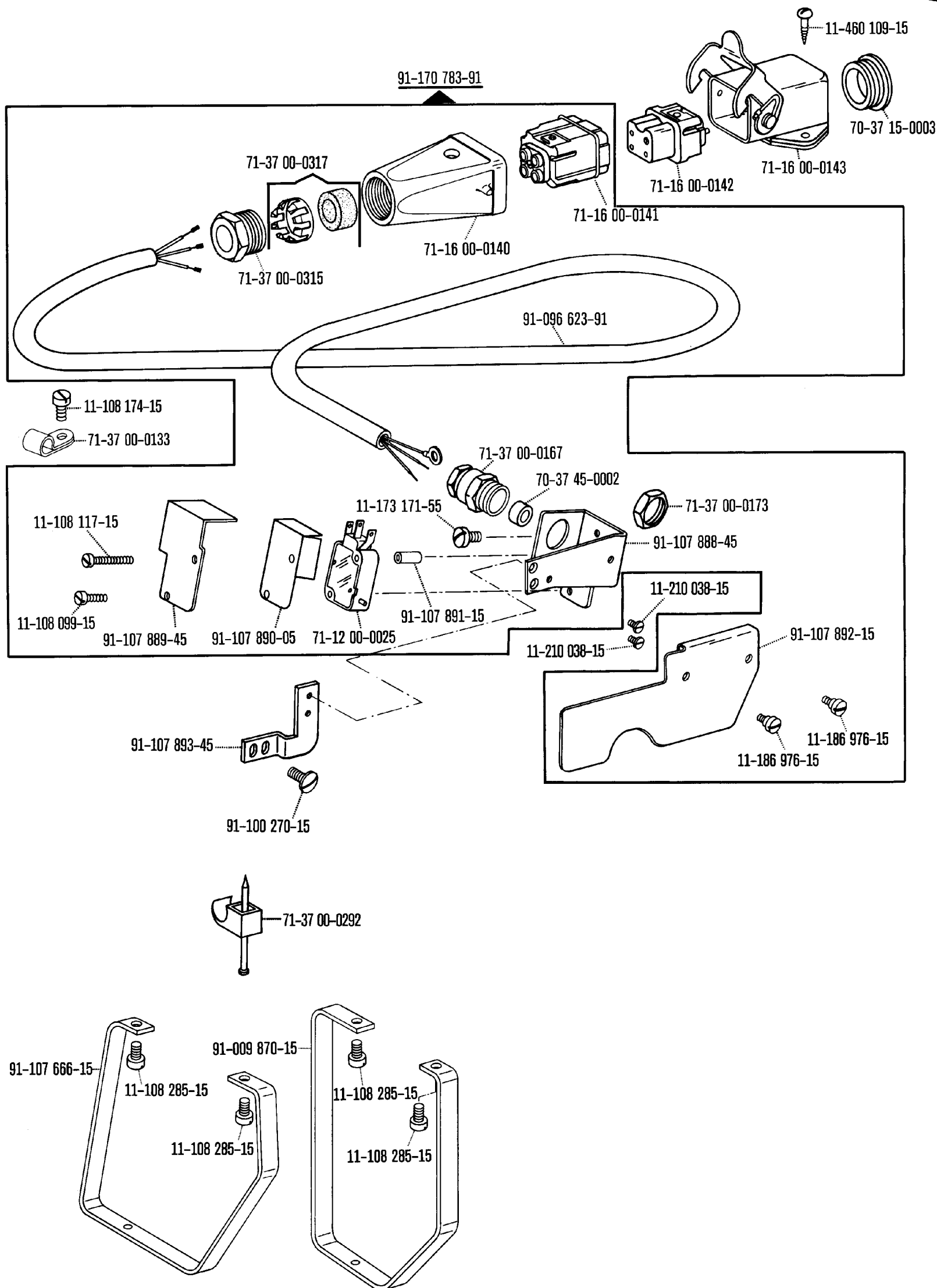
1) Wirksamer Durchmesser
Effective diameter
Diamètre effectif
Diámetro efectivo

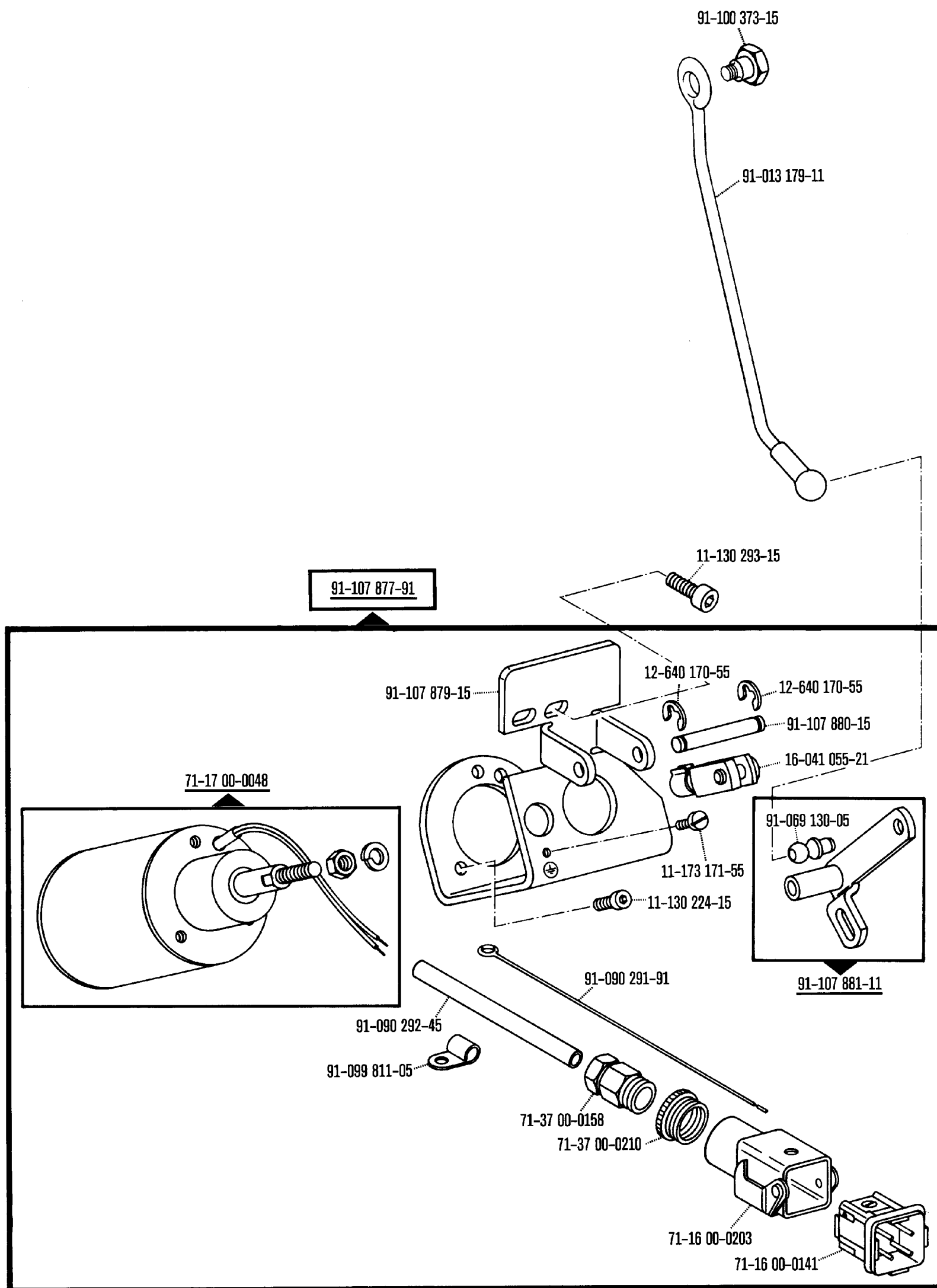


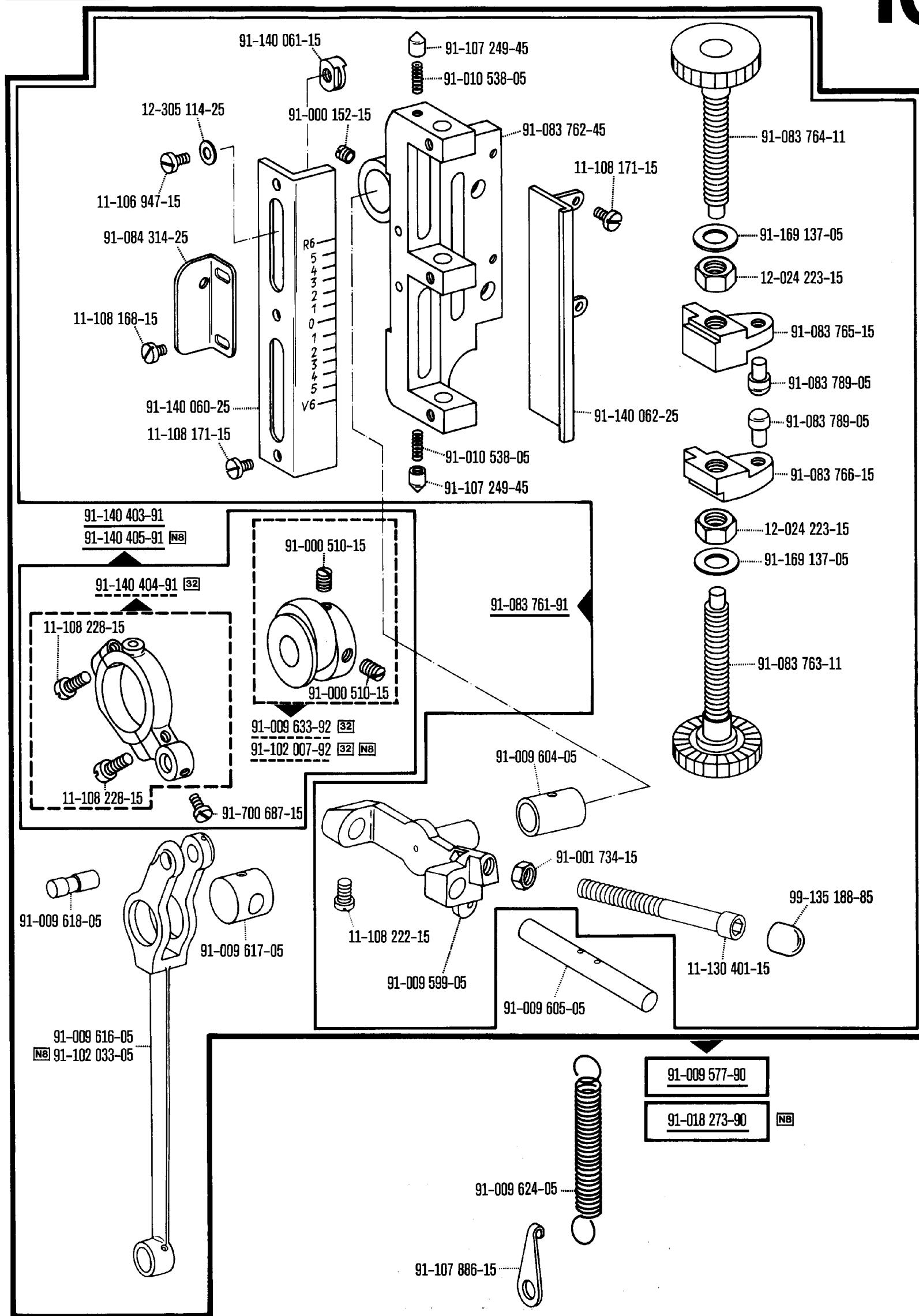
Entfällt bei Pfaff 1243-900/..
Omitted on Pfaff 1243-900/..
Supprimé sur la Pfaff 1243-900/..
Suprimido en la Pfaff 1243-900/..

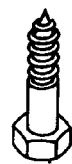
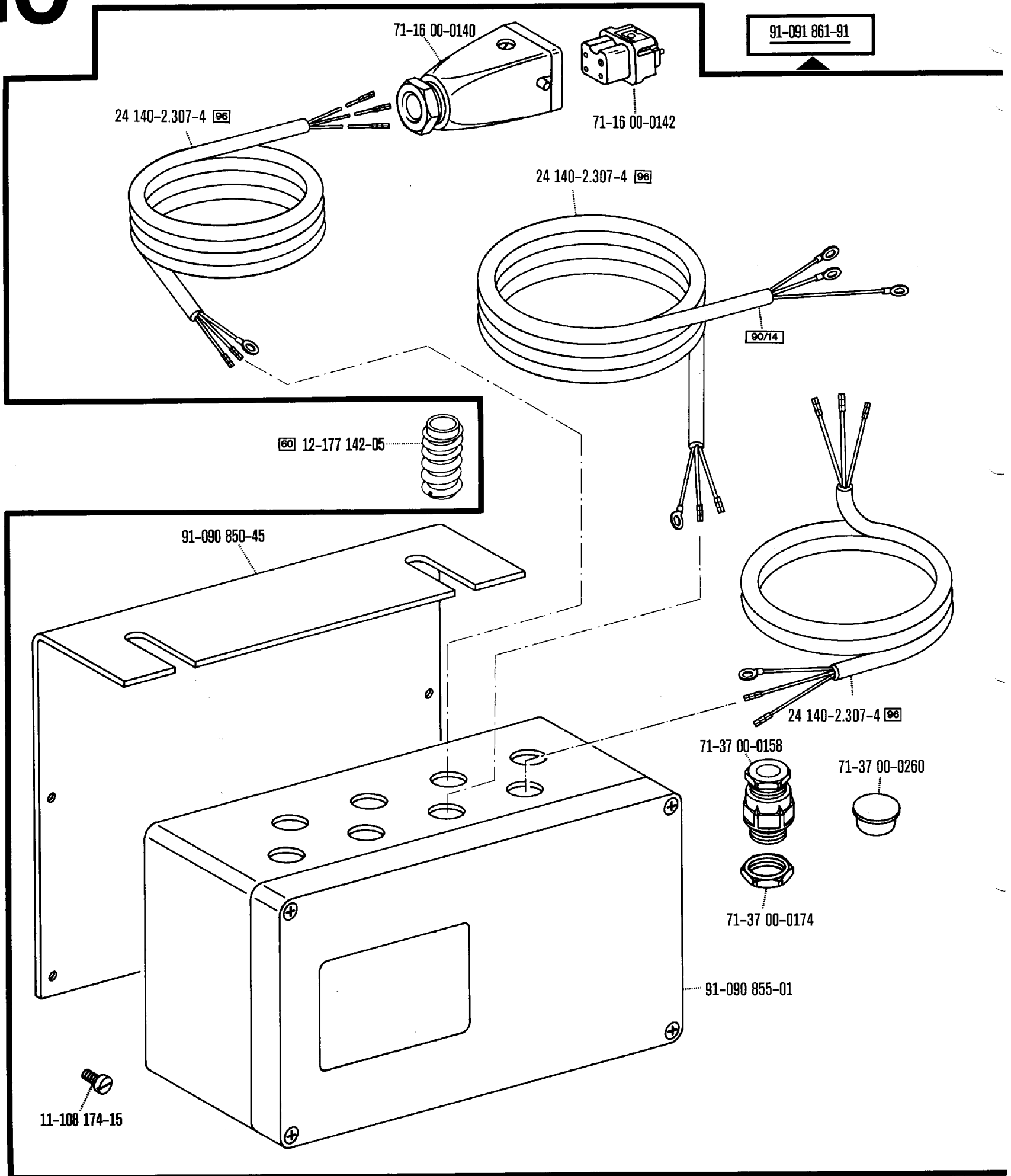












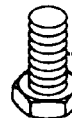
11-450 510-15 [60]



12-305 224-15

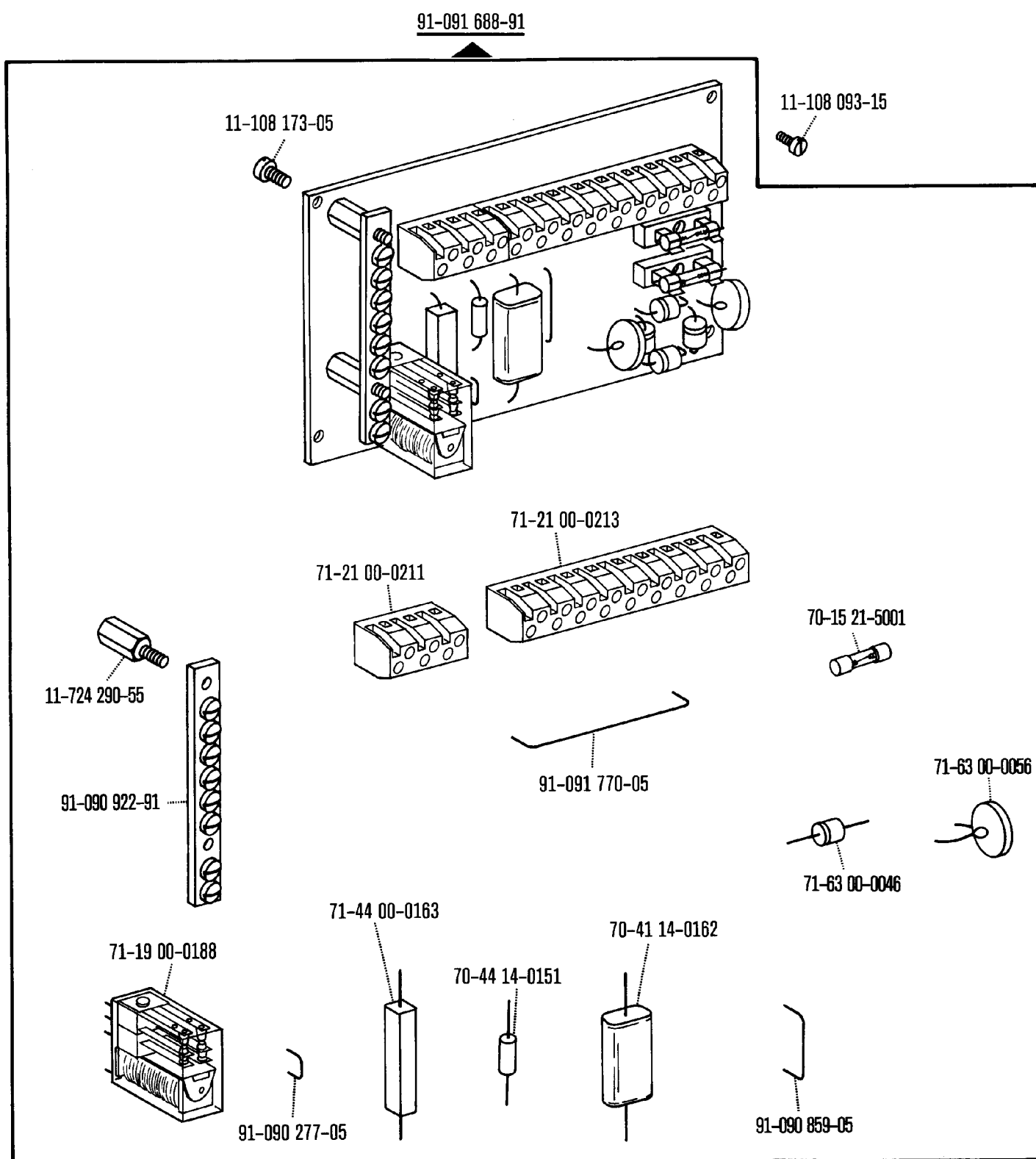


12-500 210-45

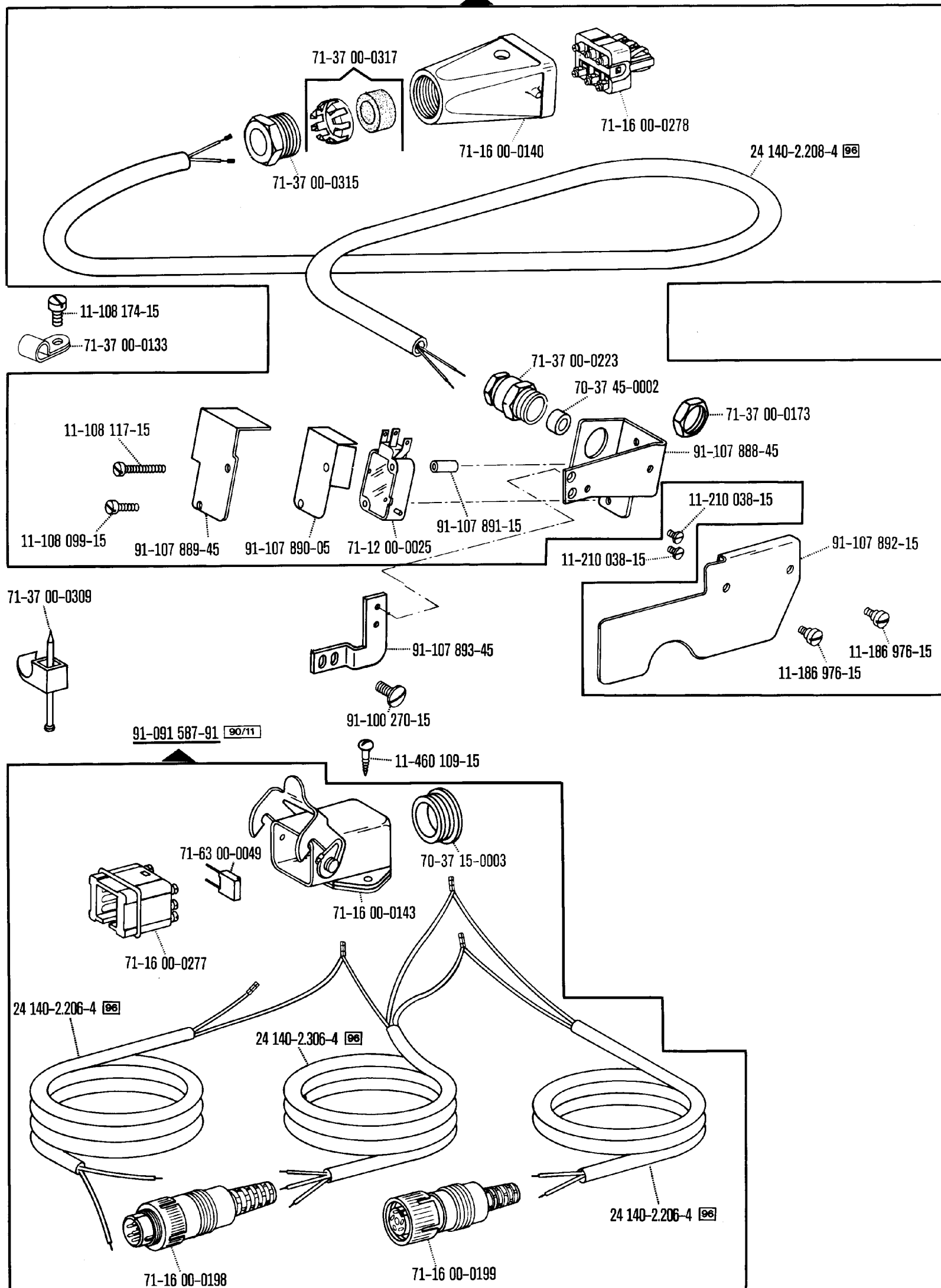


11-039 363-15

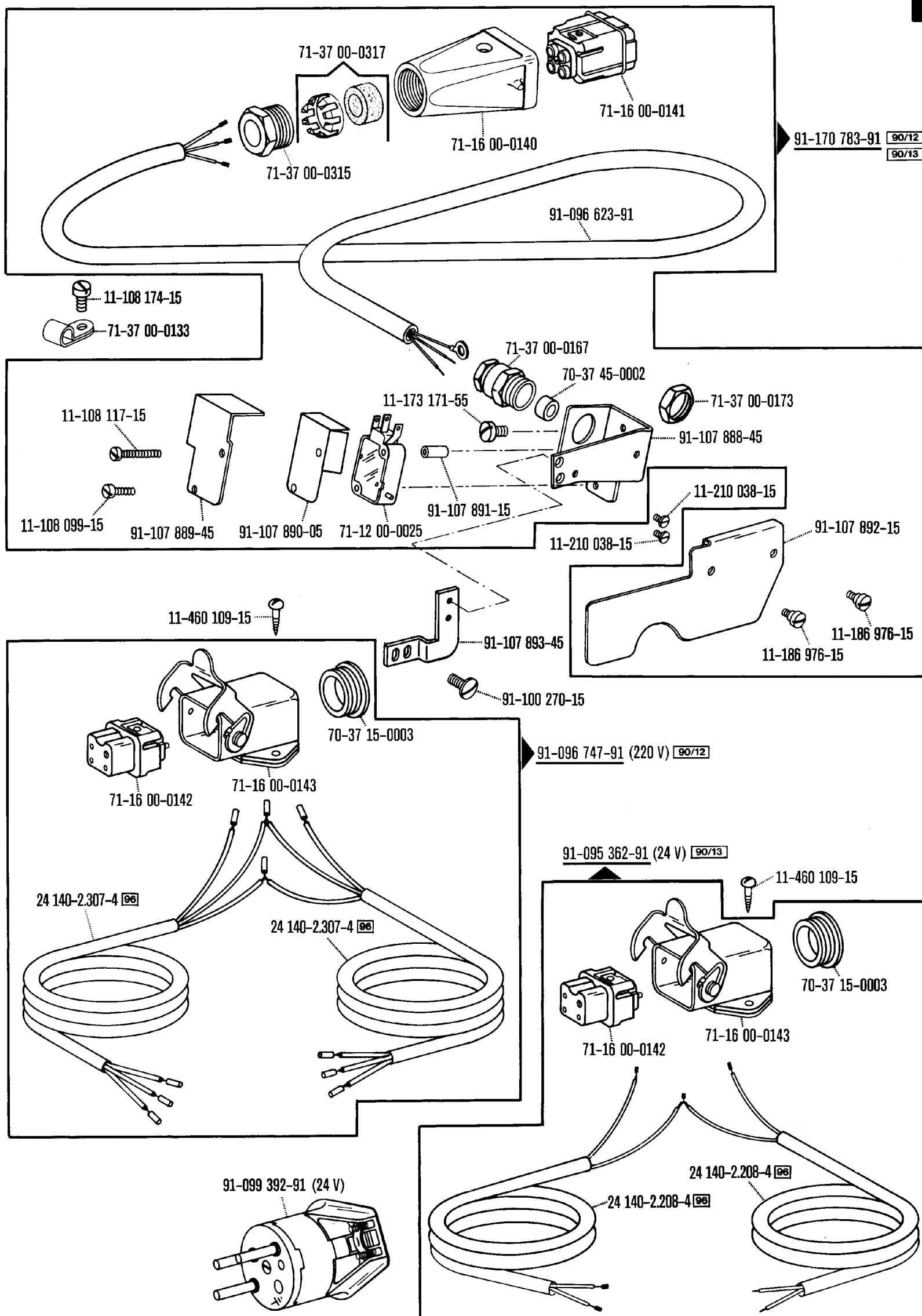
[60]

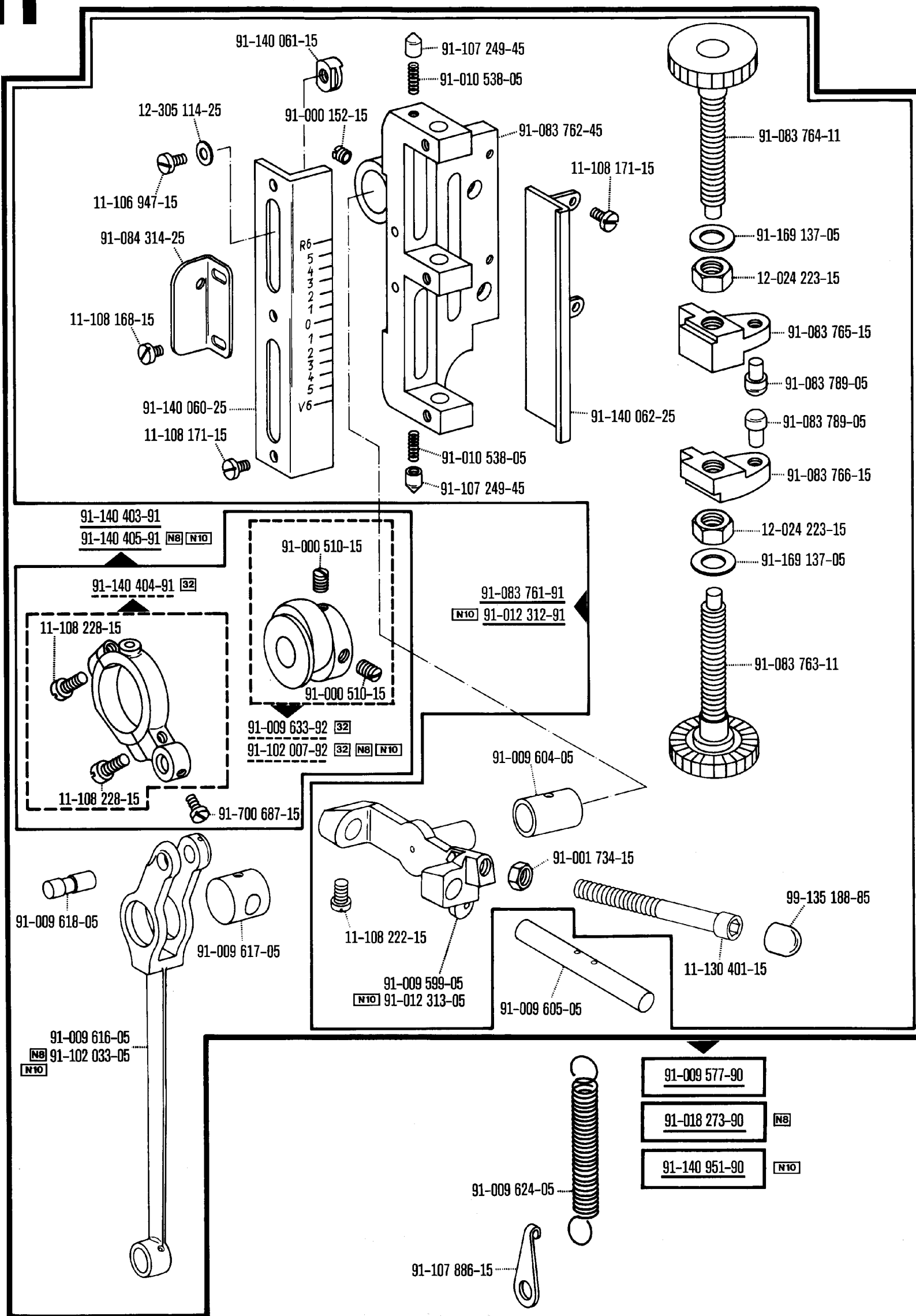


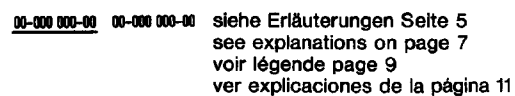
91-091 585-91 90/11

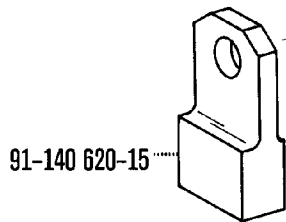
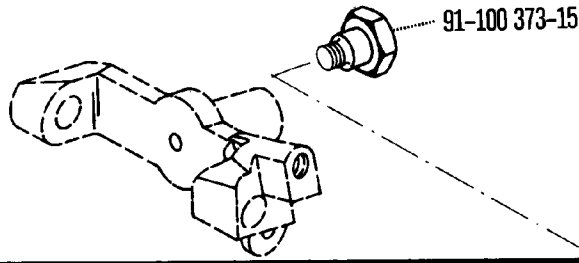


91-091 587-91 90/11

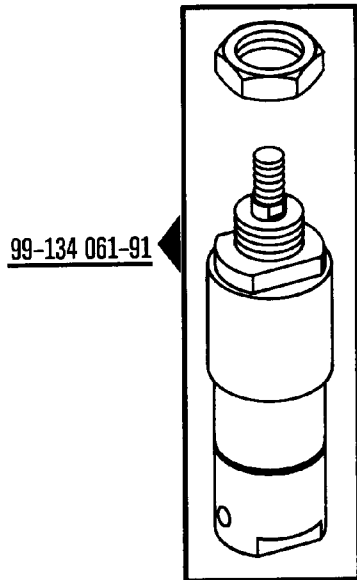






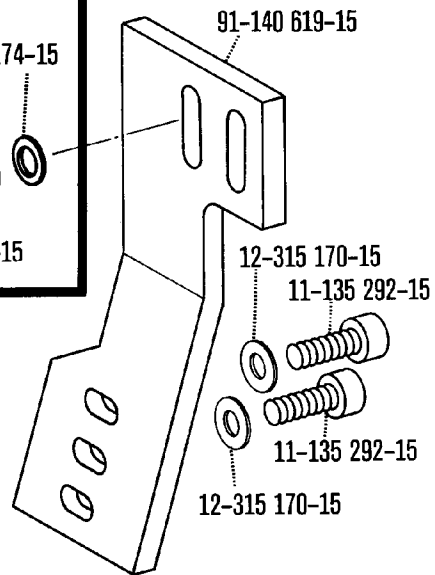
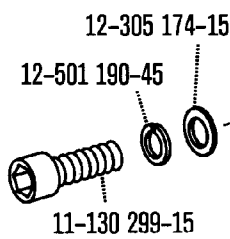
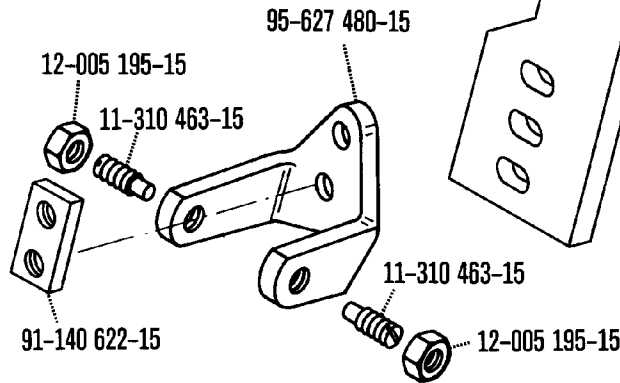
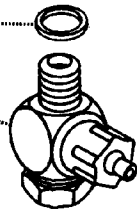


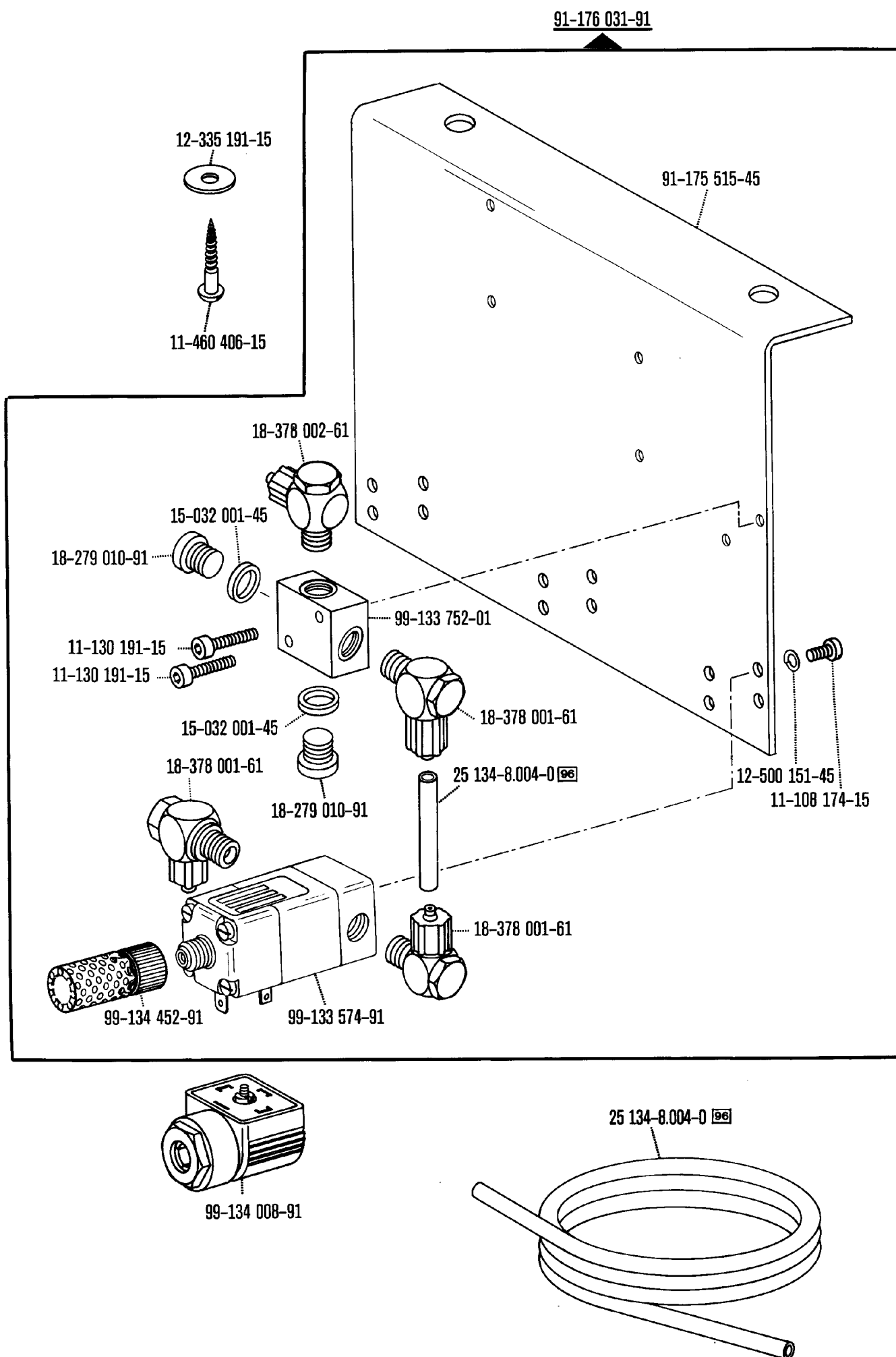
91-140 618-91



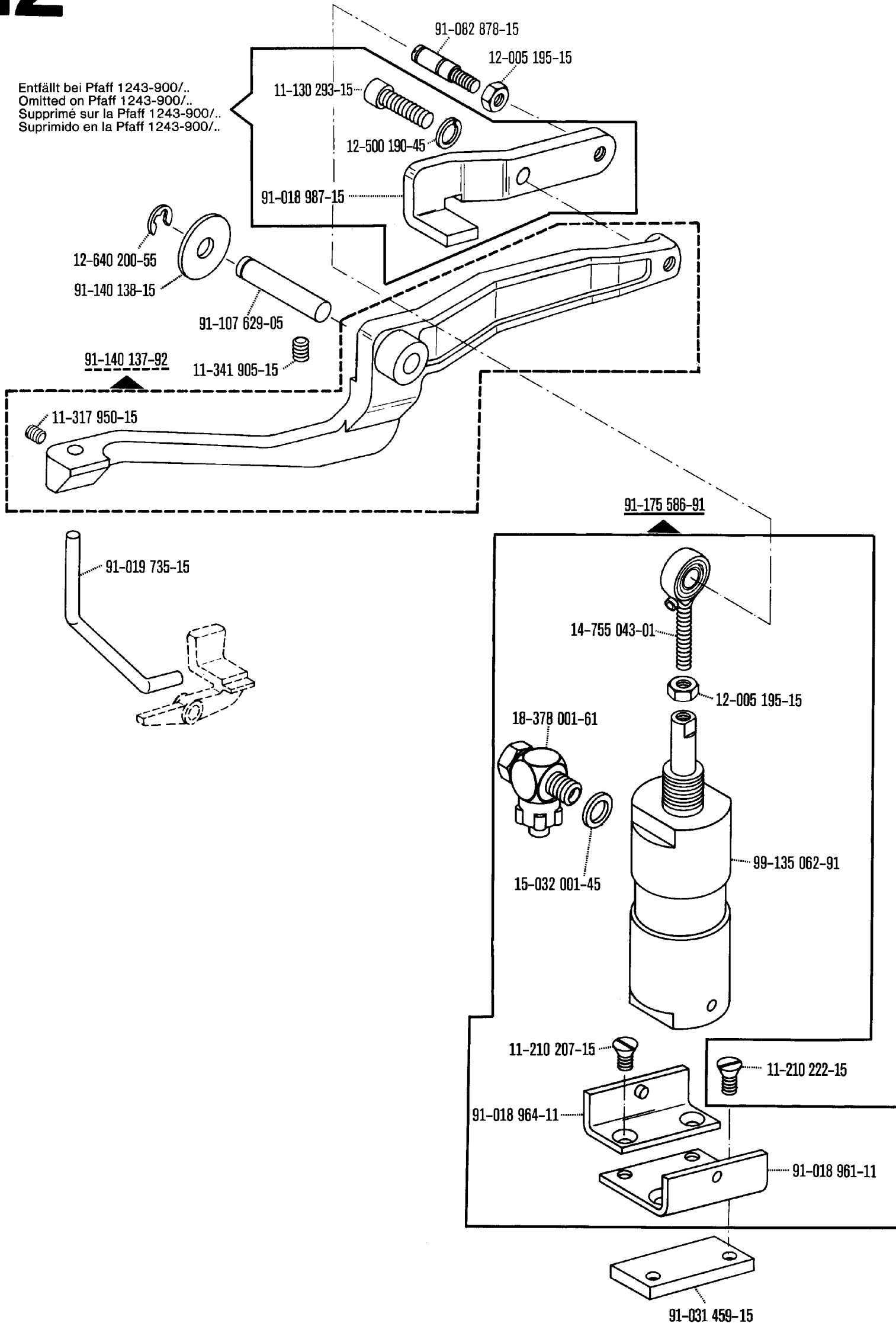
15-032 001-45

18-378 001-61





Entfällt bei Pfaff 1243-900/..
Omitted on Pfaff 1243-900/..
Supprimé sur la Pfaff 1243-900/..
Suprimido en la Pfaff 1243-900/..



-911/15

-911/35

zur · pour la
for · para la

Pfaff 1243

Wartungseinheit -925/.. erforderlich

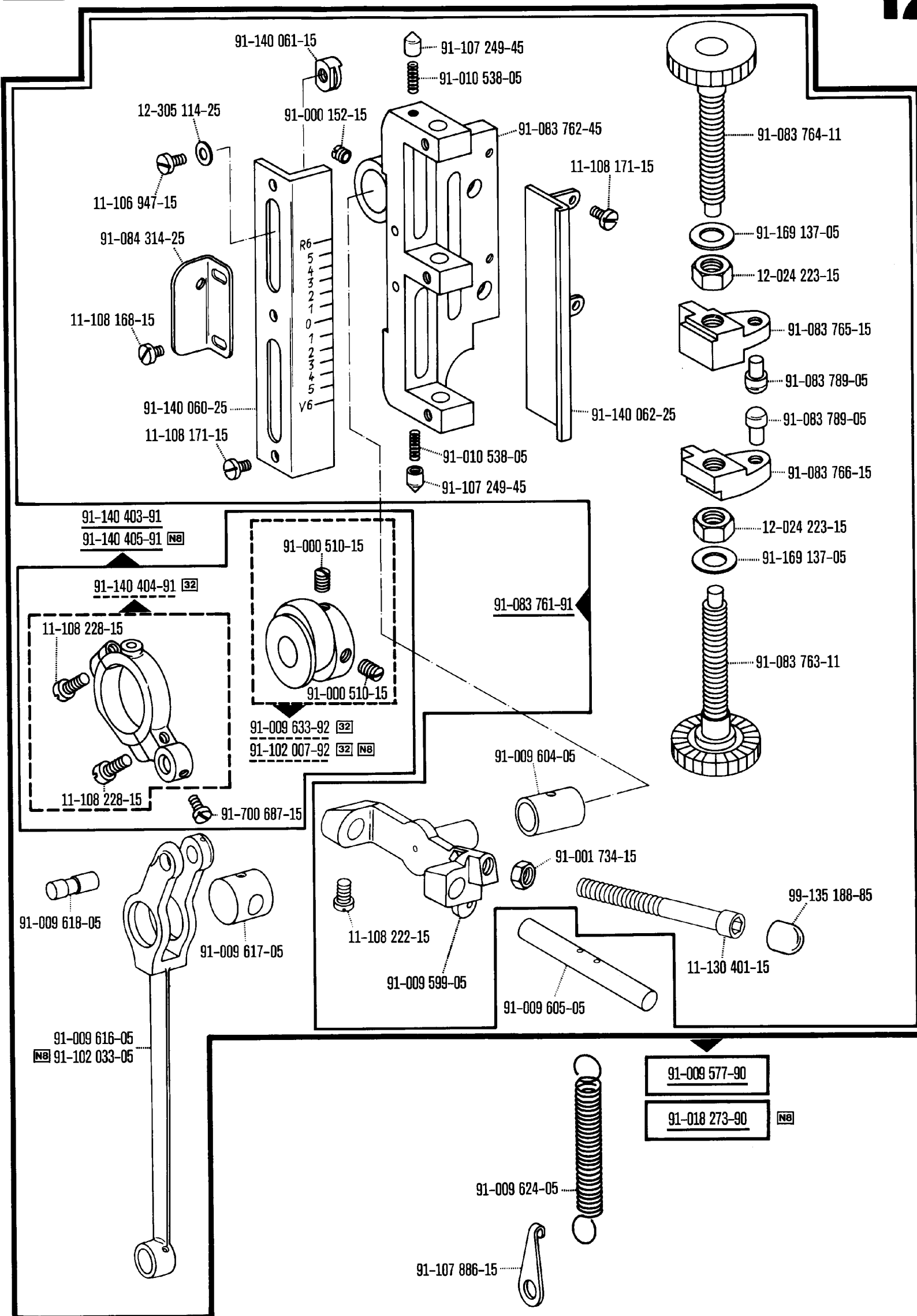
Conditioning unit -925/.. required

Conditionneur d'air comprimé -925/.. nécessaire

Requiere grupo acondicionador del aire comprimido -925/..

9.81

12



00-000 000-00

00-000 000-00

00-000 000-00

00-000 000-00

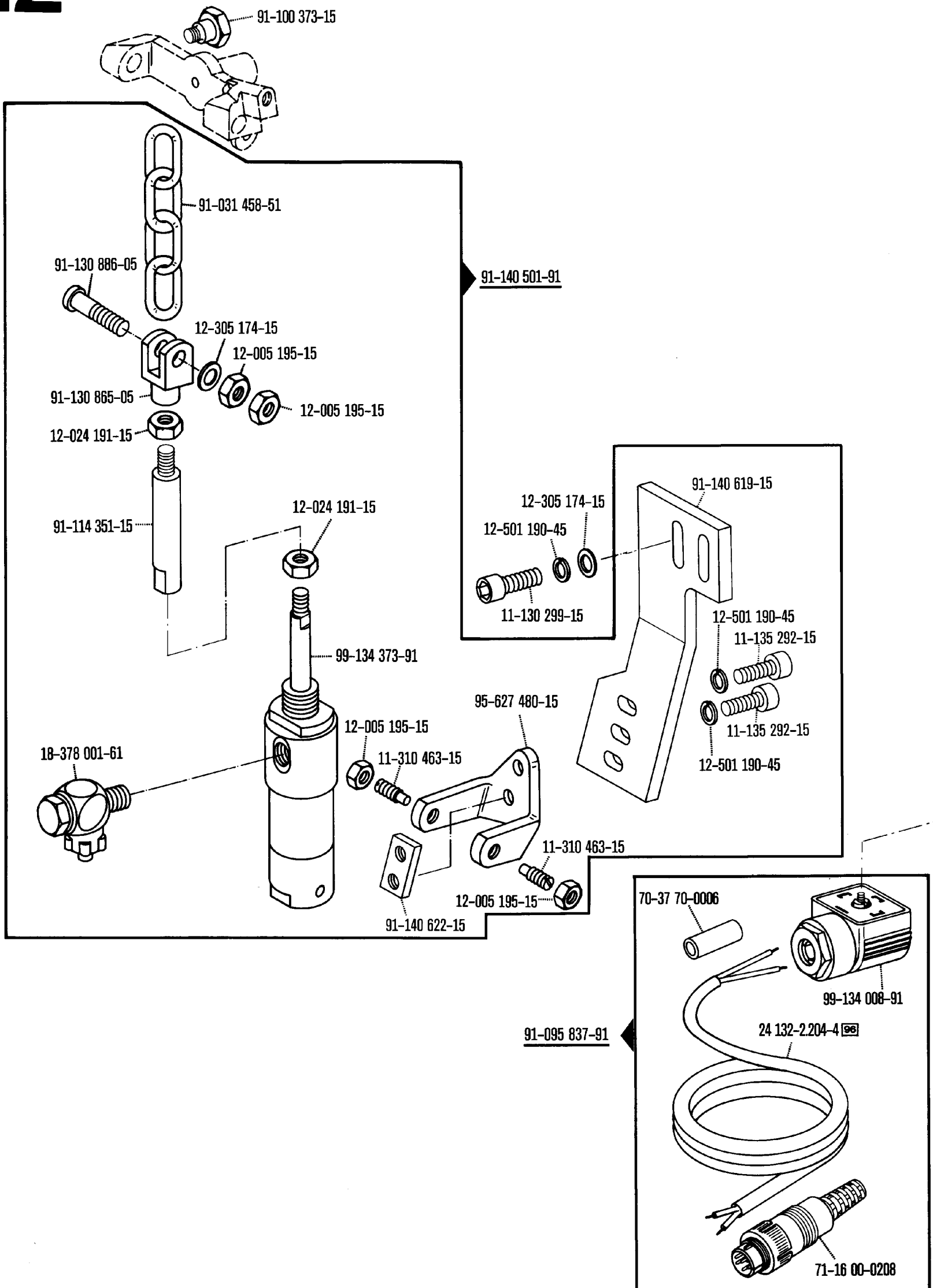
N8 32

siehe Erläuterungen Seite 5

see explanations on page 7

voir légende page 9

ver explicaciones de la página 11



-911/15

-911/35

-911/36

zur - pour la
for - para la

Pfaff 1243

Wartungseinheit -925/.. erforderlich

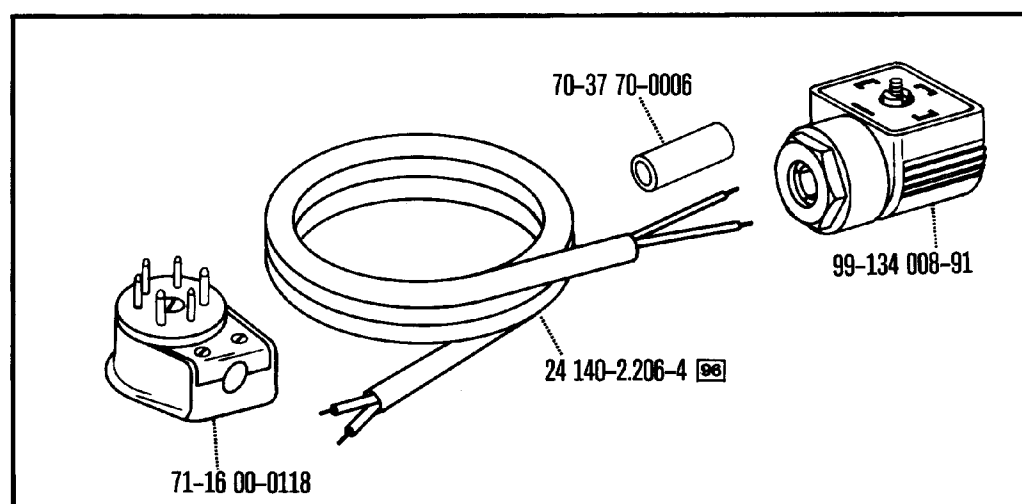
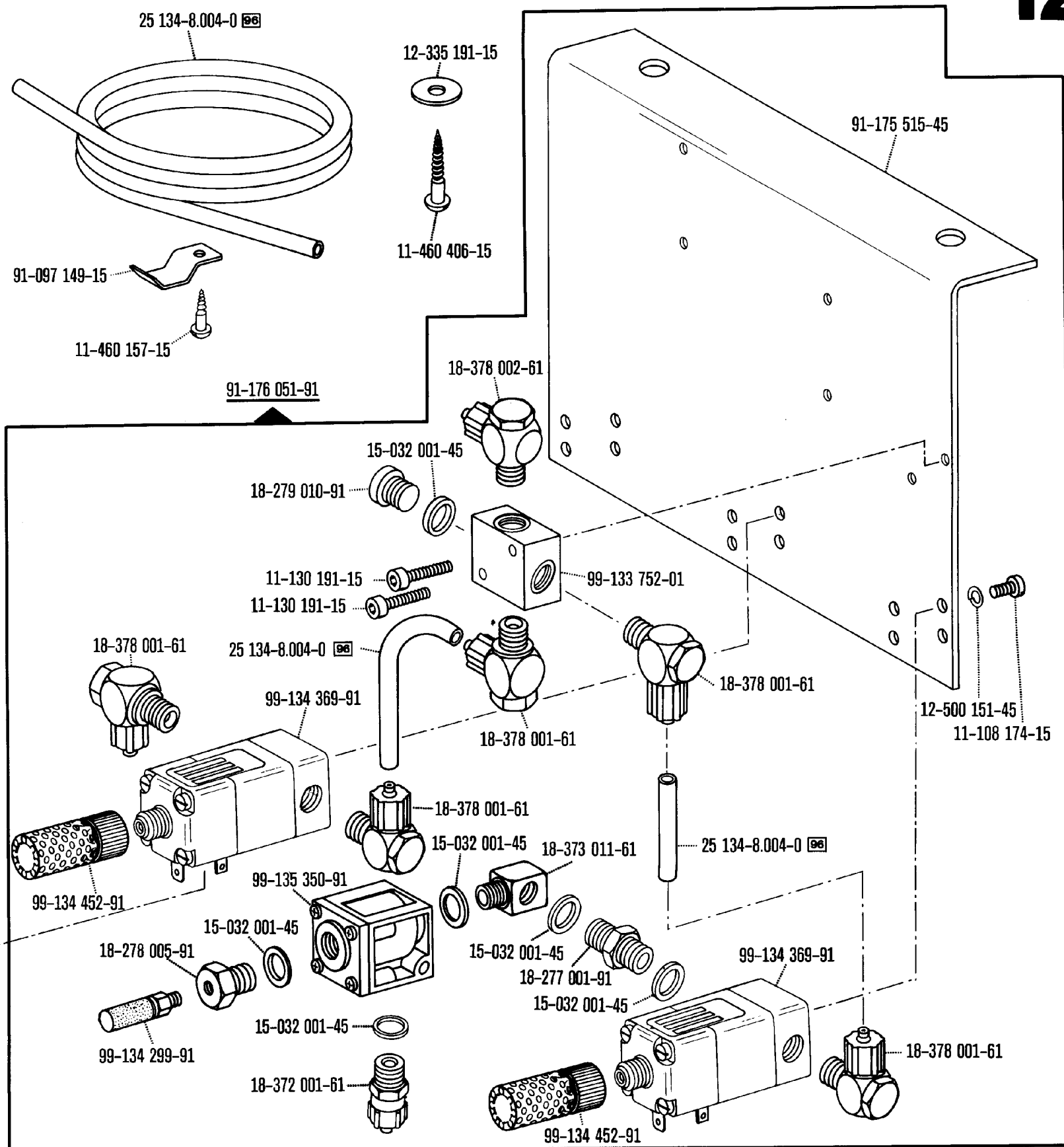
Conditioning unit -925/.. required

Conditionneur d'air comprimé -925/.. nécessaire

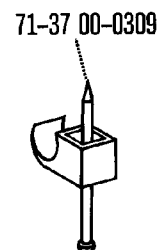
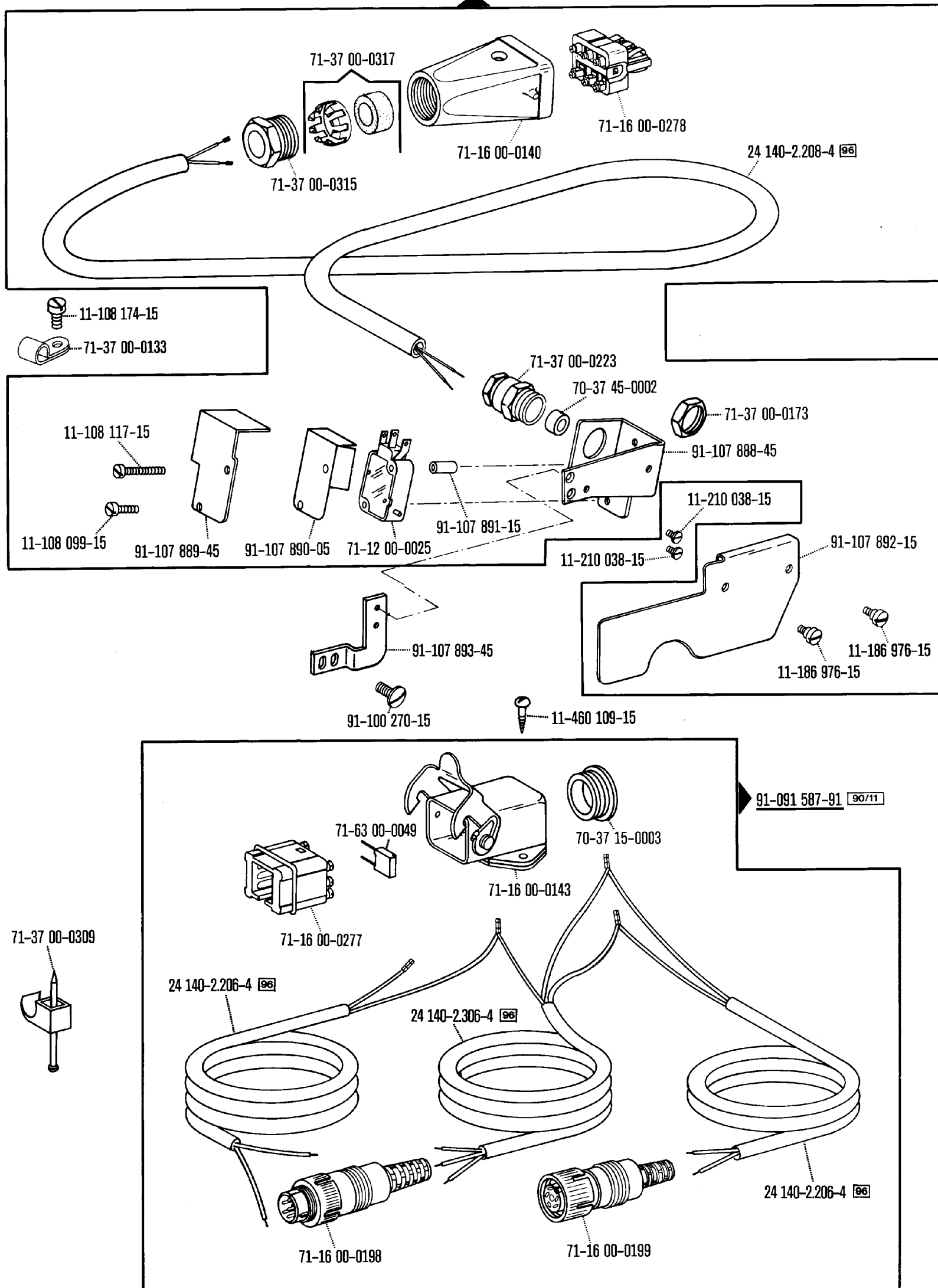
Requiere grupo acondicionador del aire comprimido -925/..

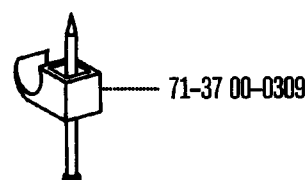
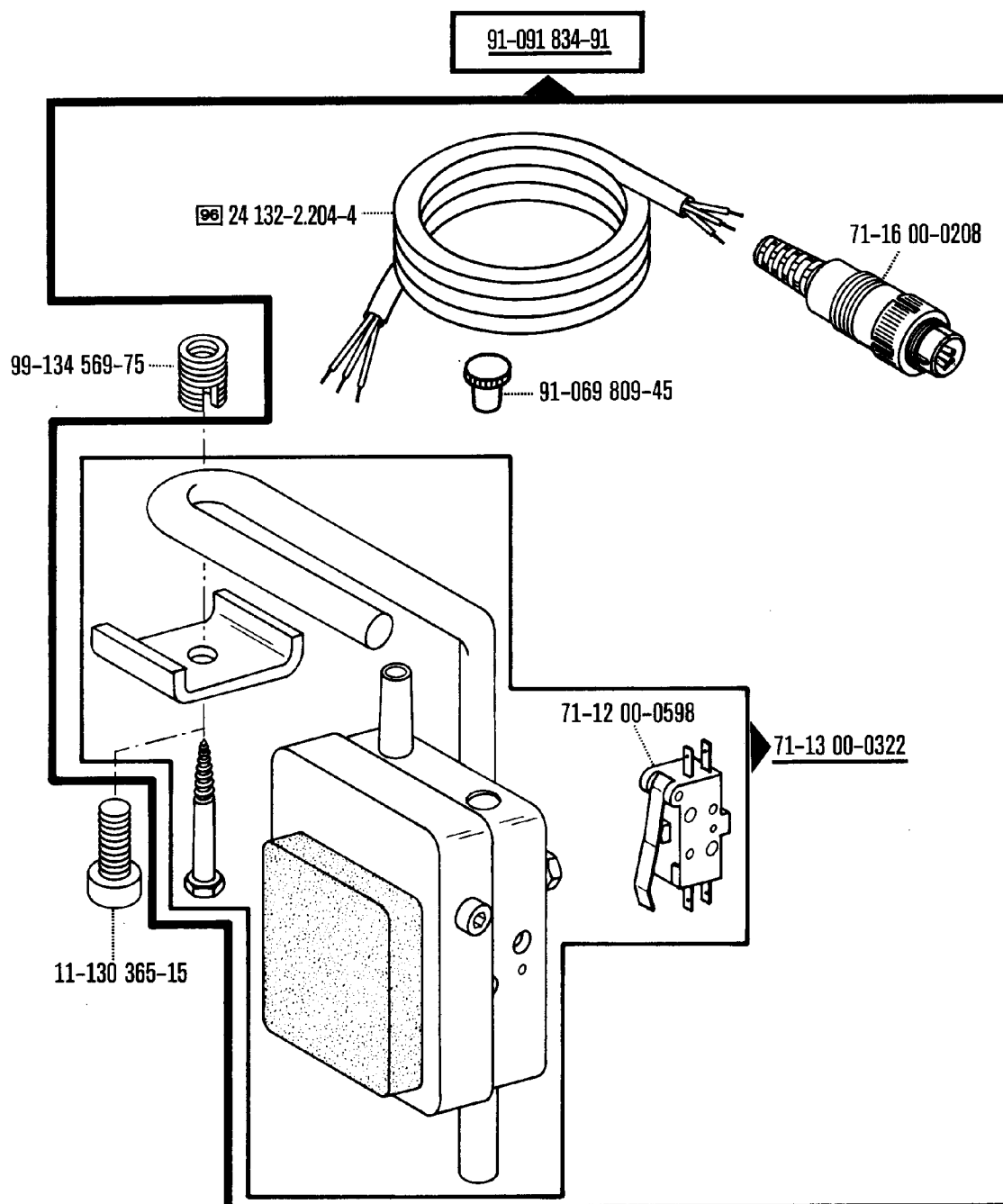
9.81

12

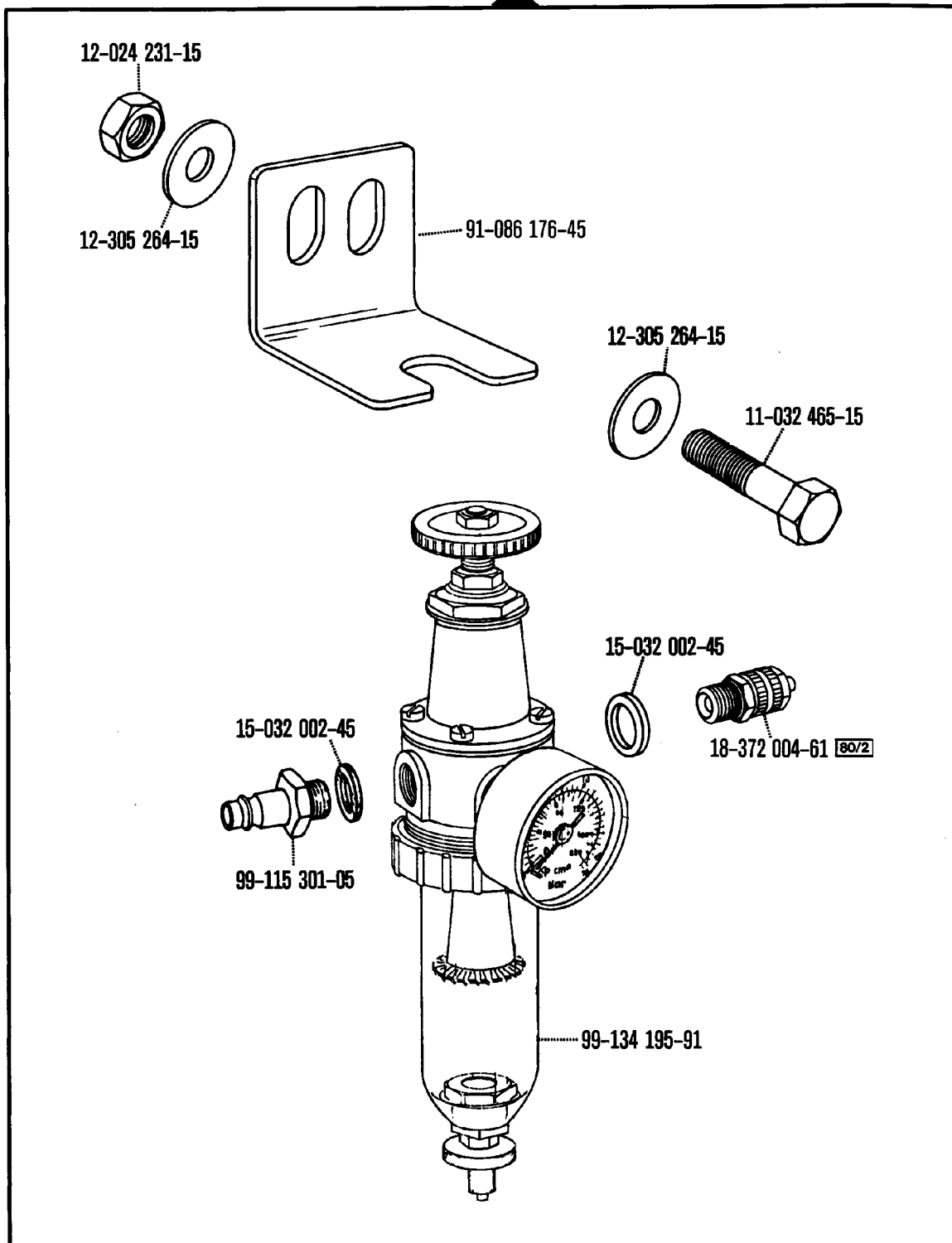


91-091 585-91 90/11

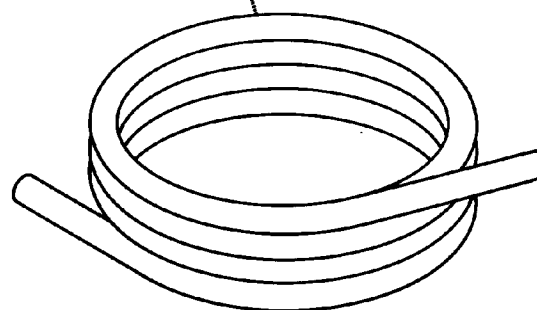




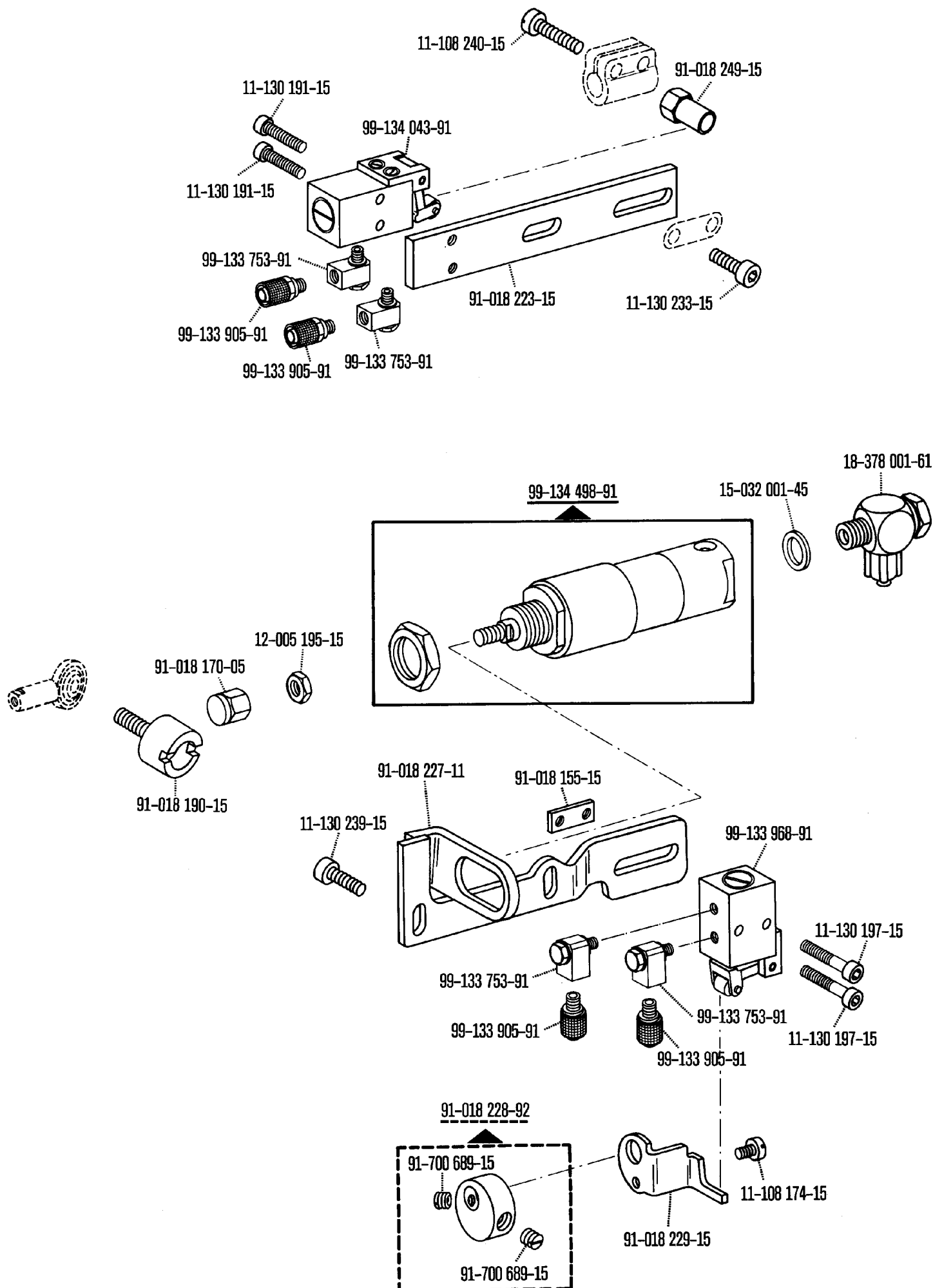
91-033 073-90

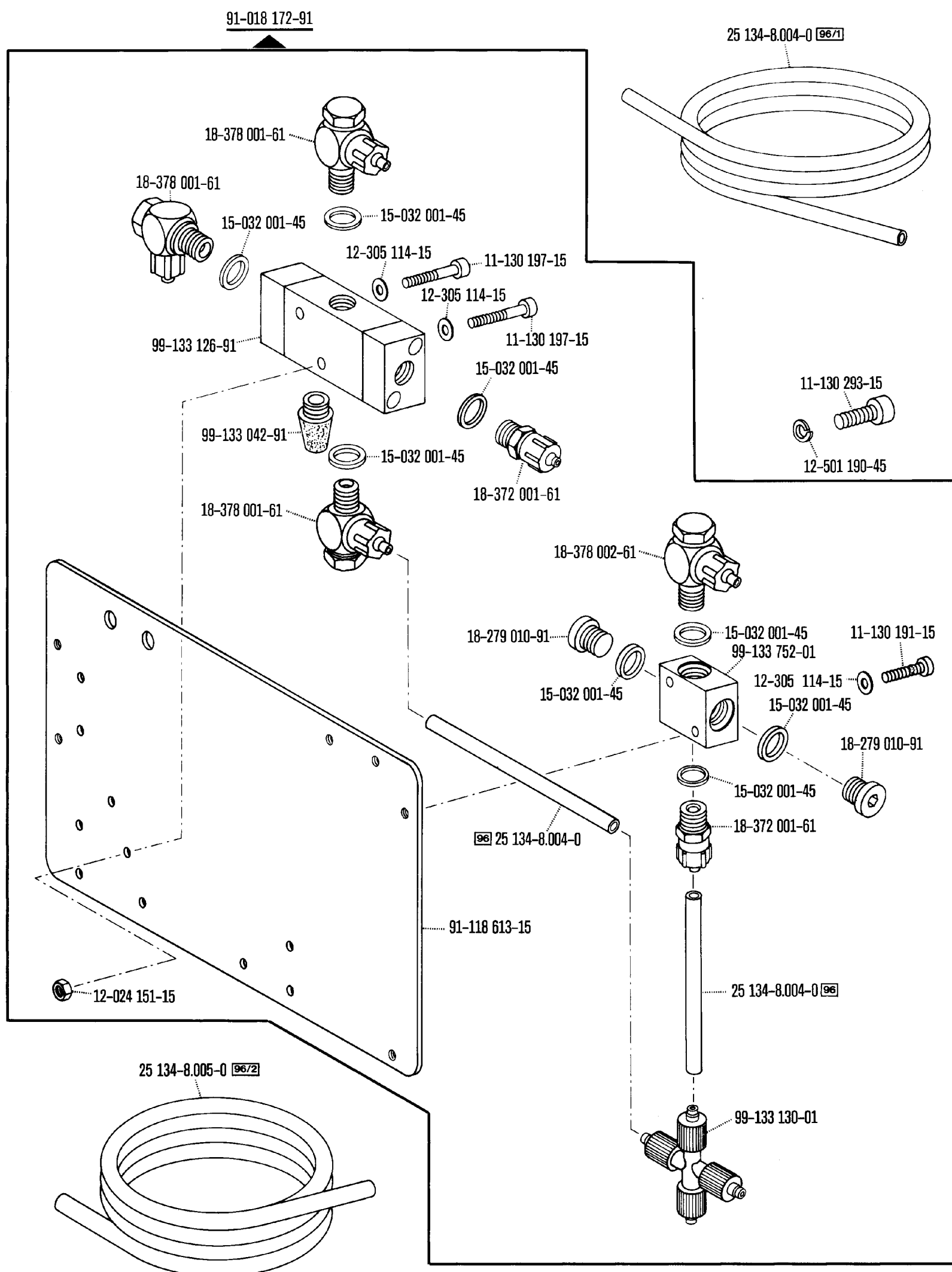


25 134-8.005-0 96/2

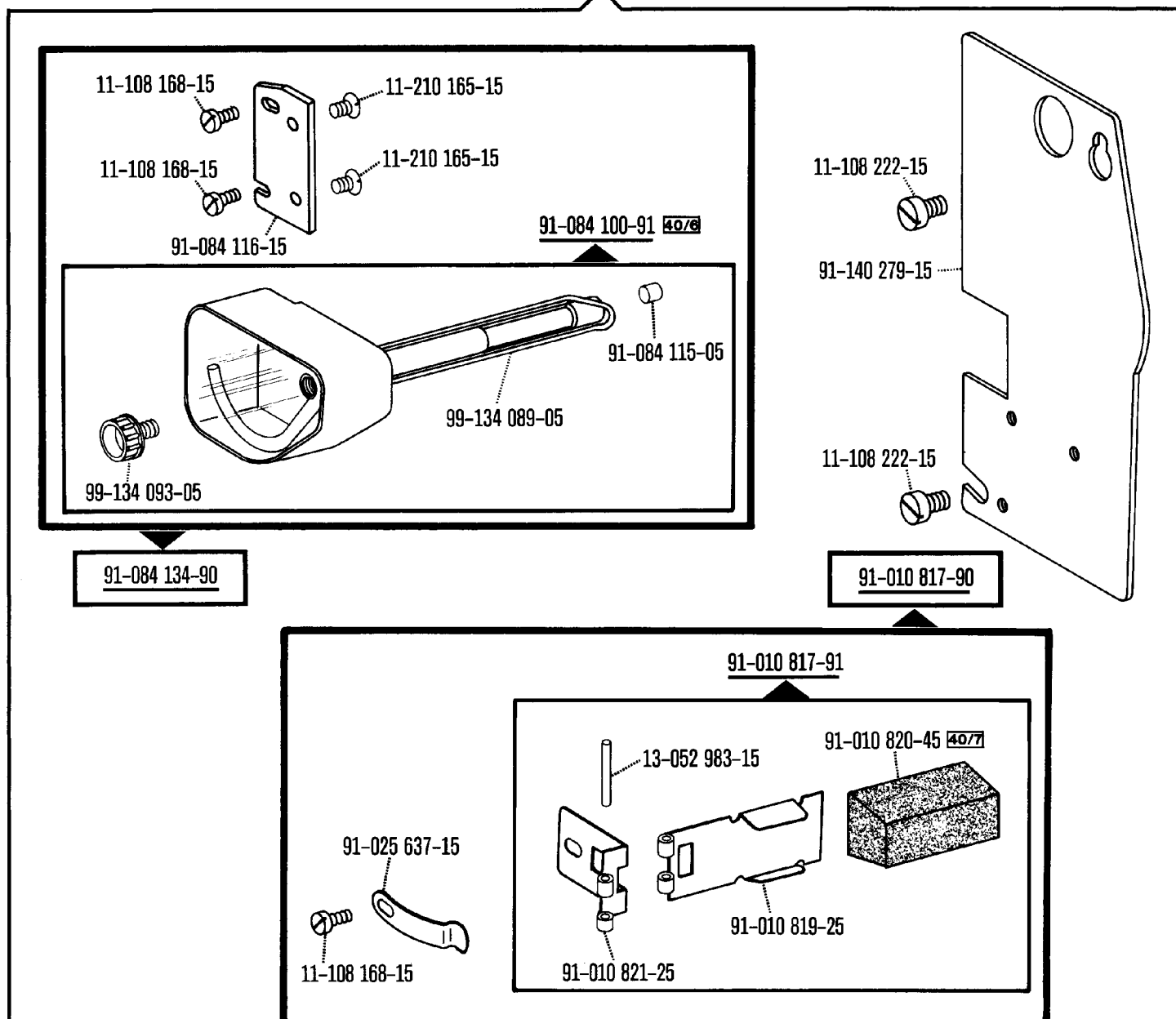


91-018 173-90

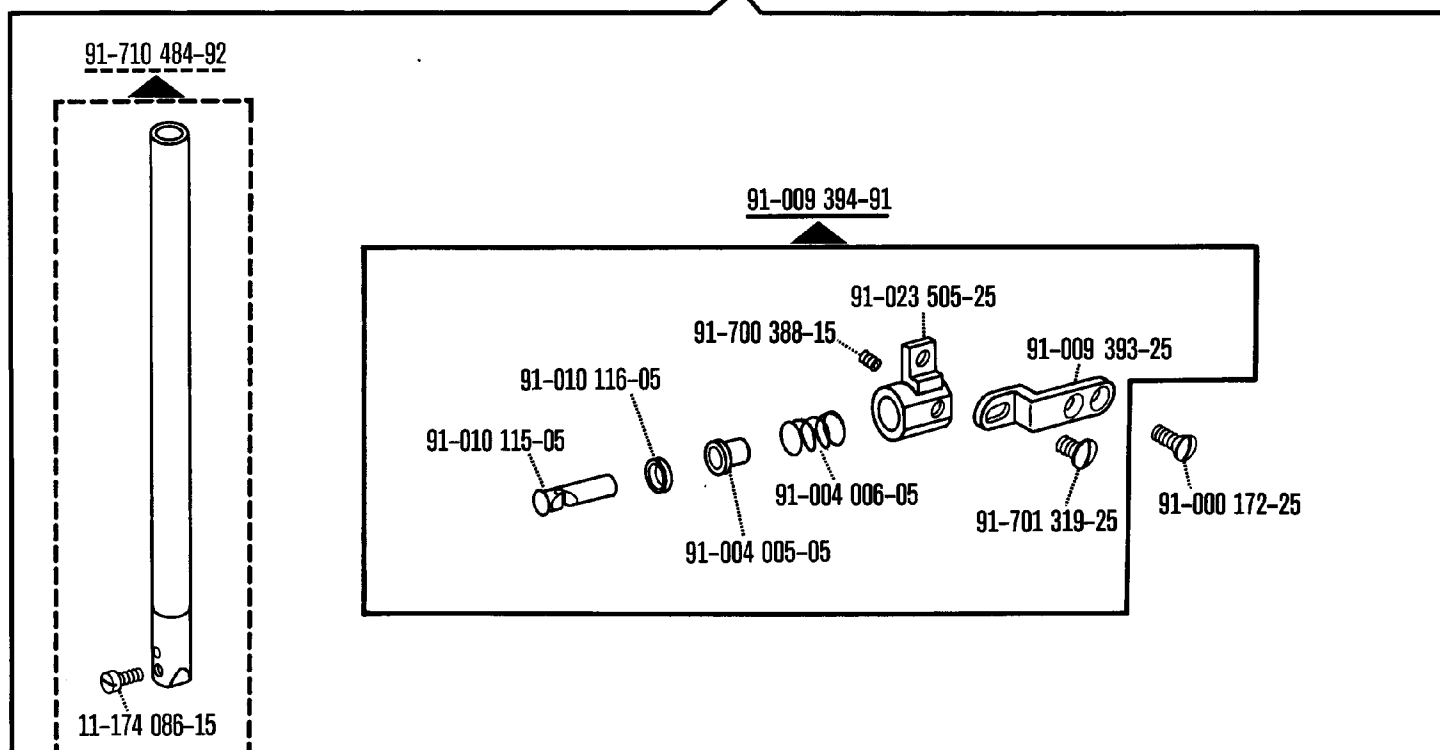


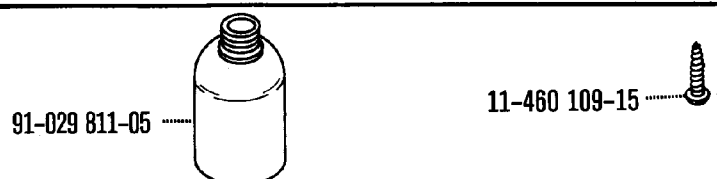
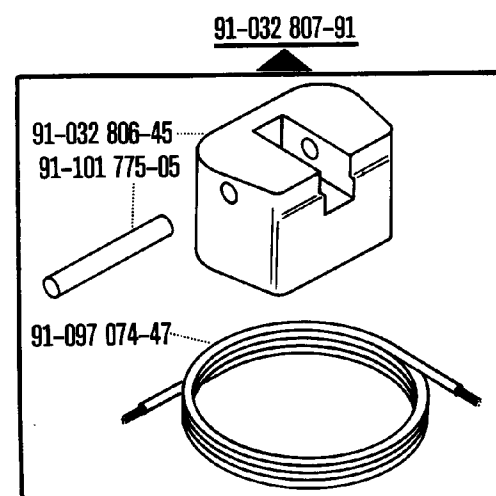
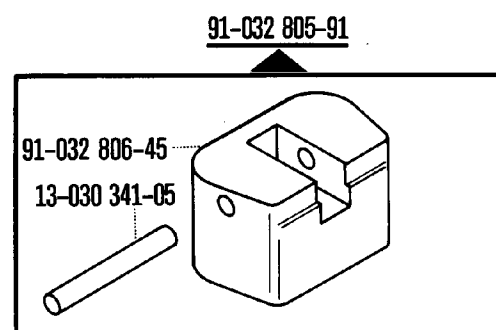
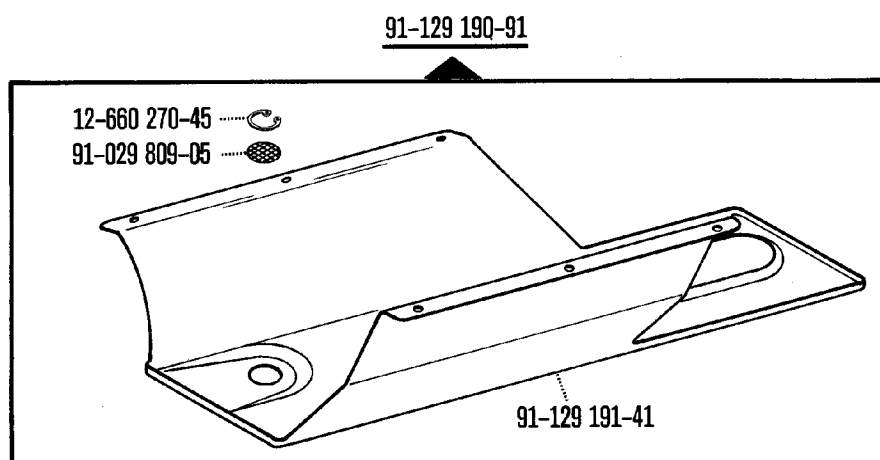
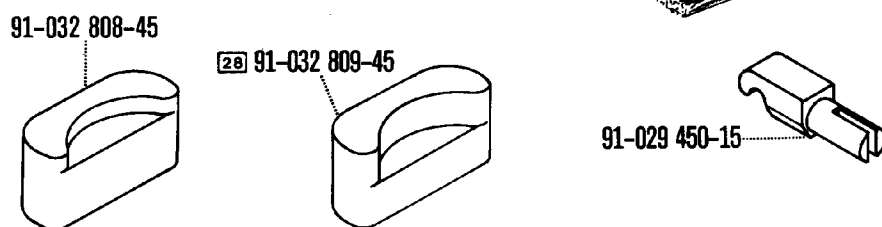
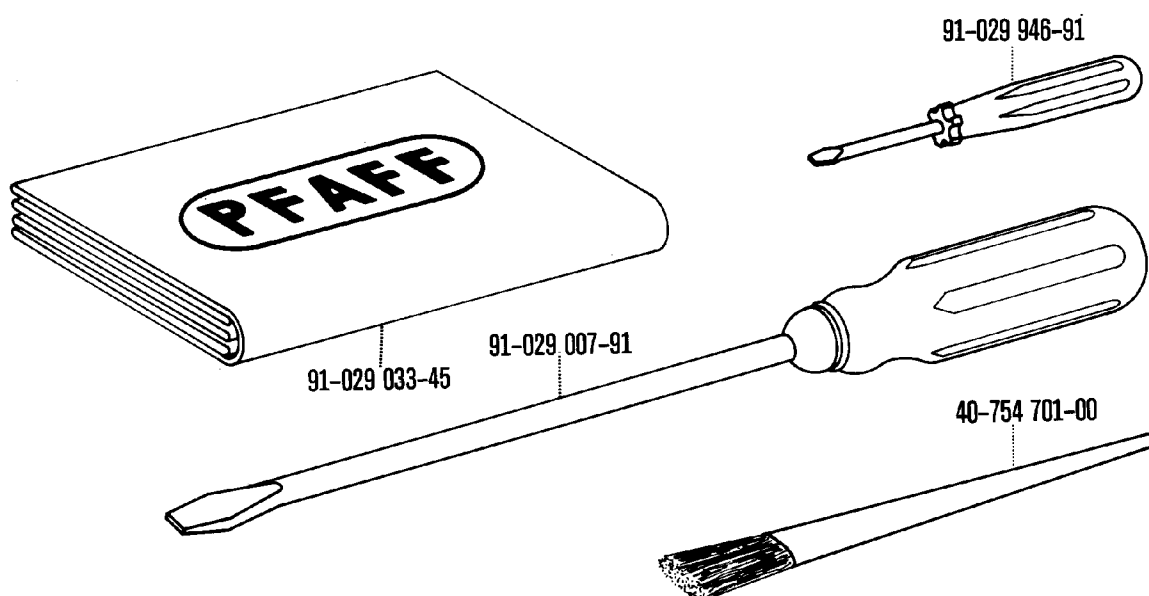
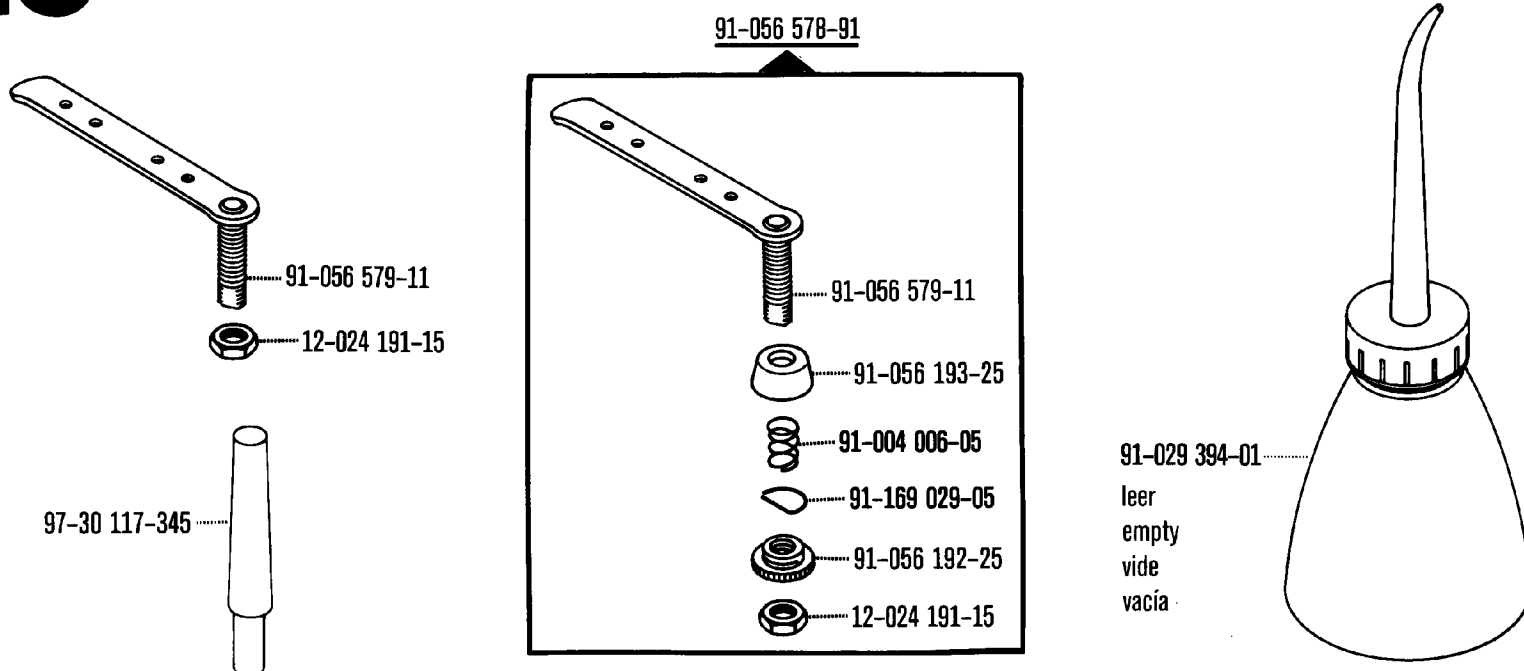


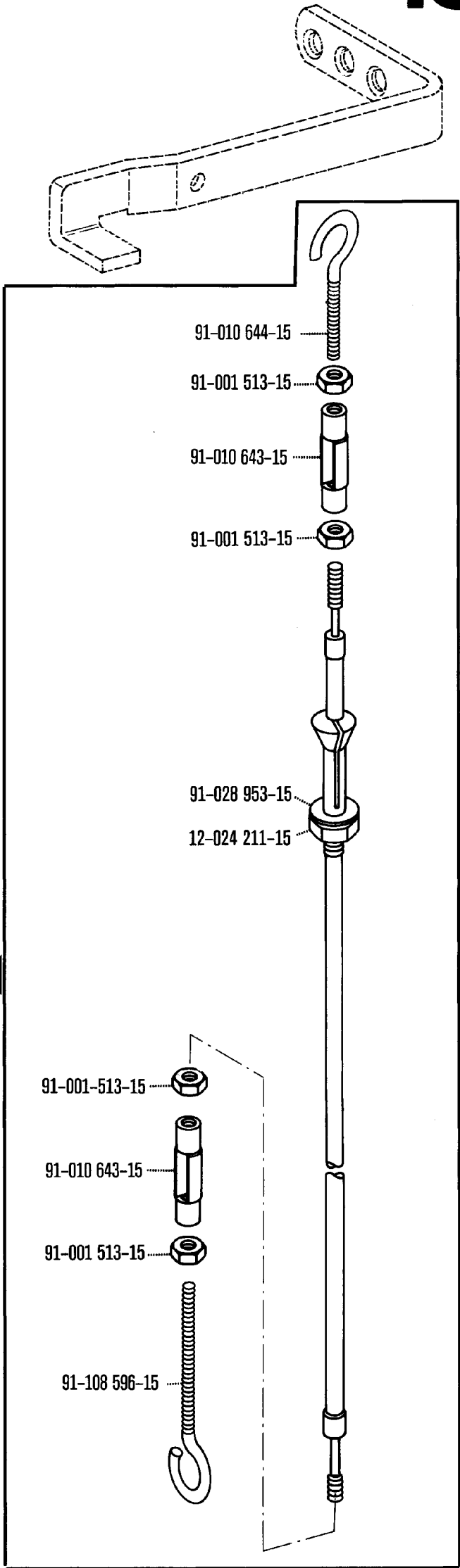
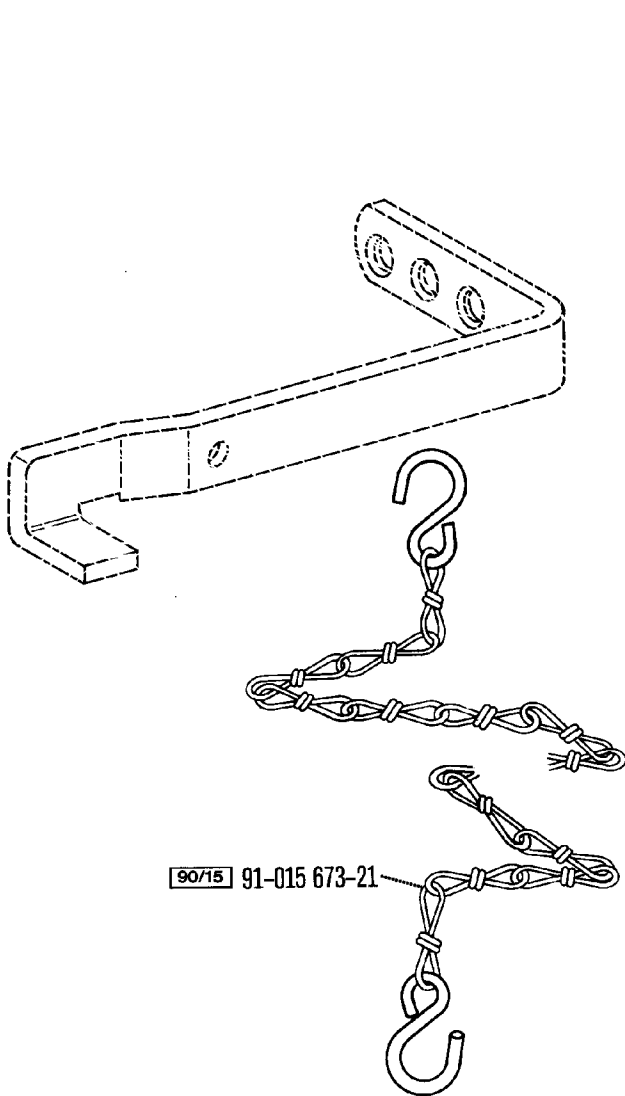
28



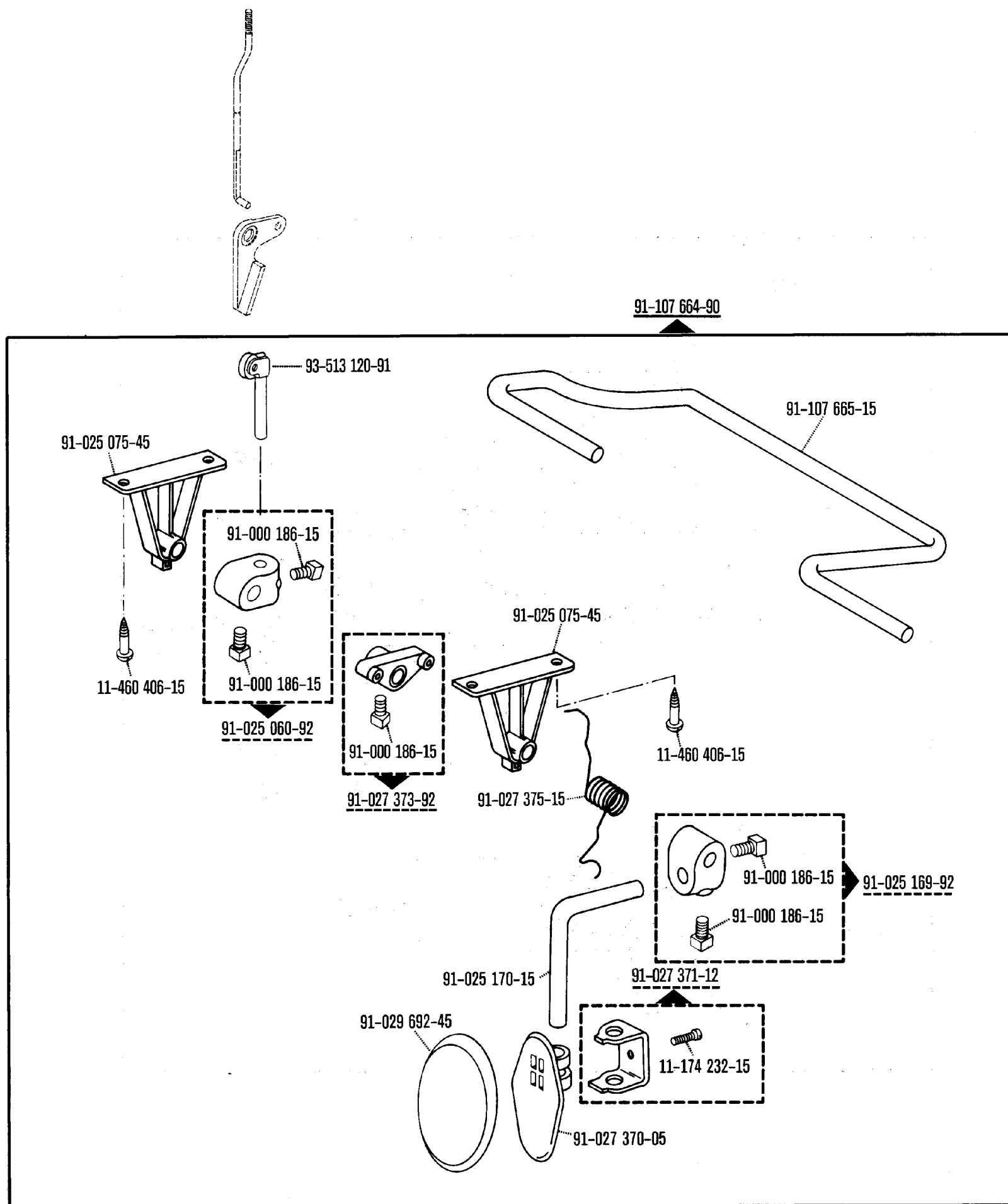
28

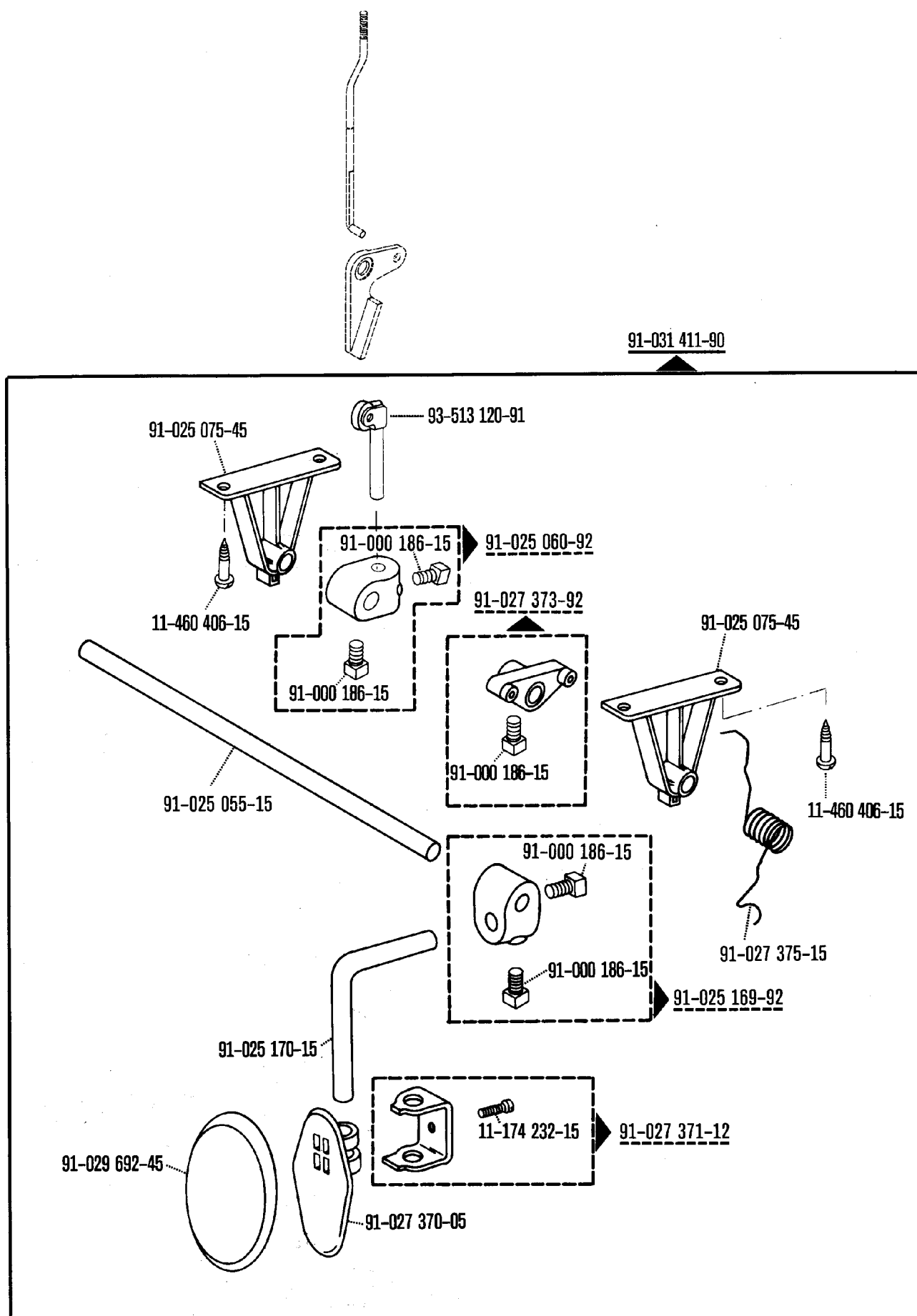


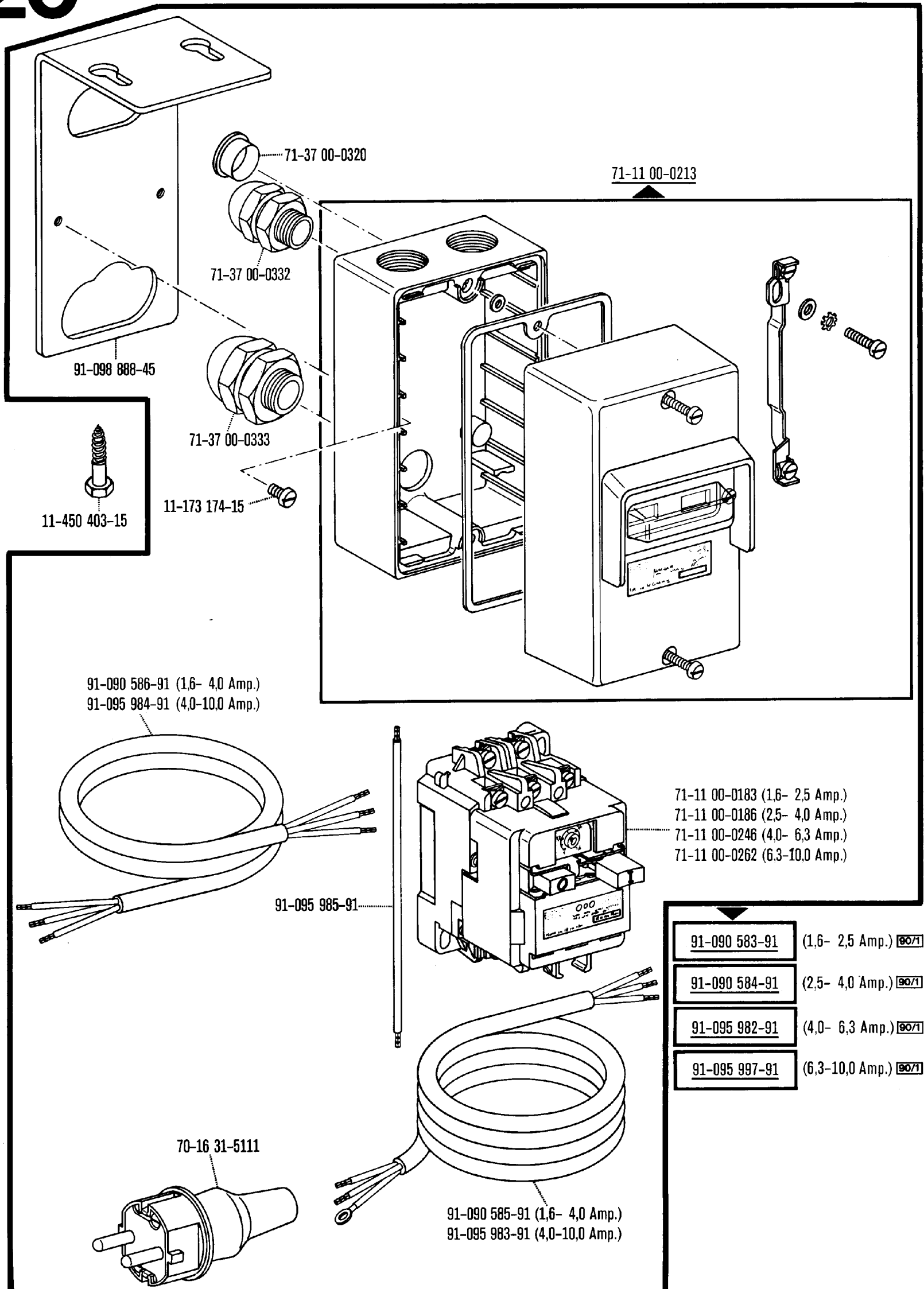


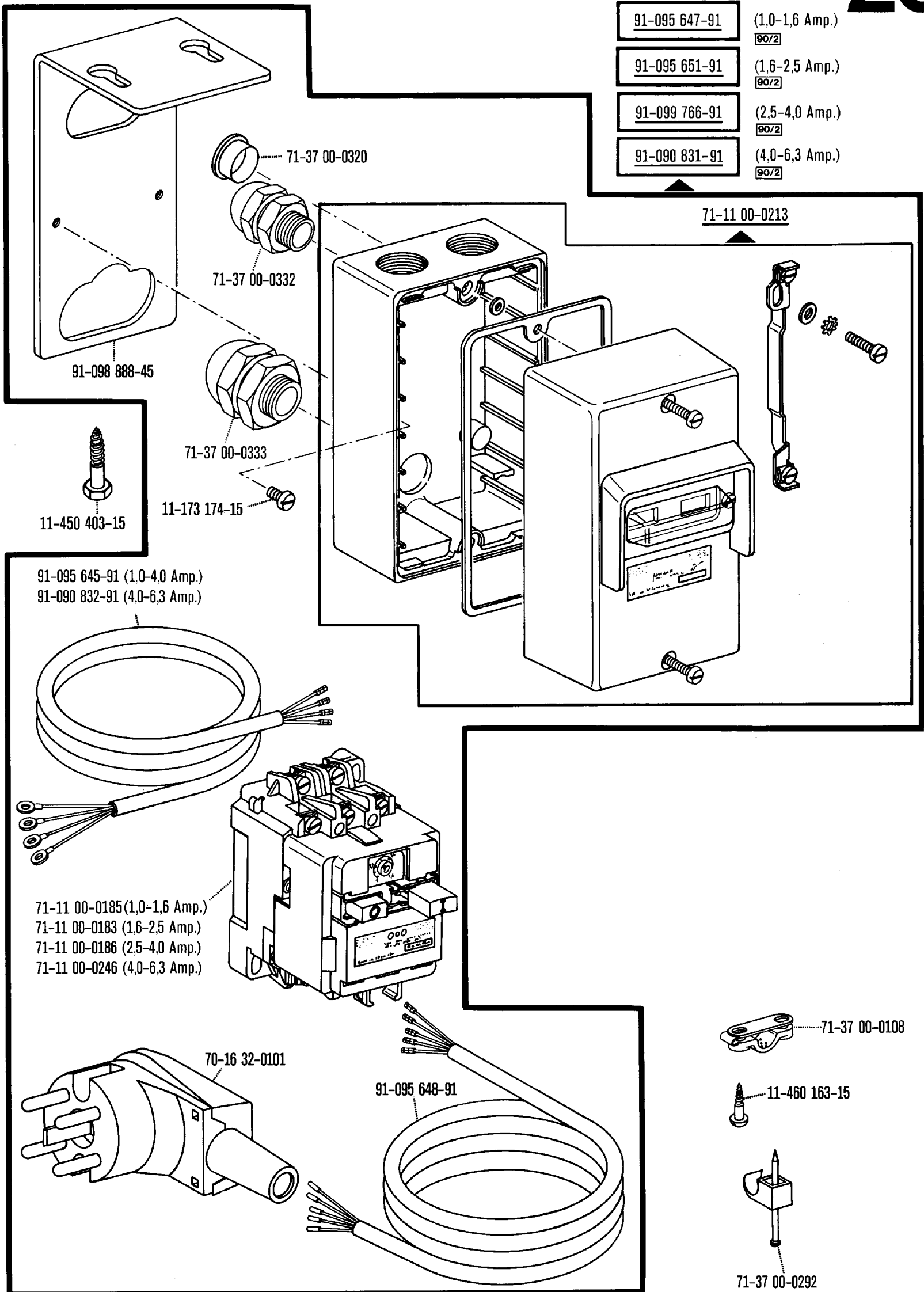


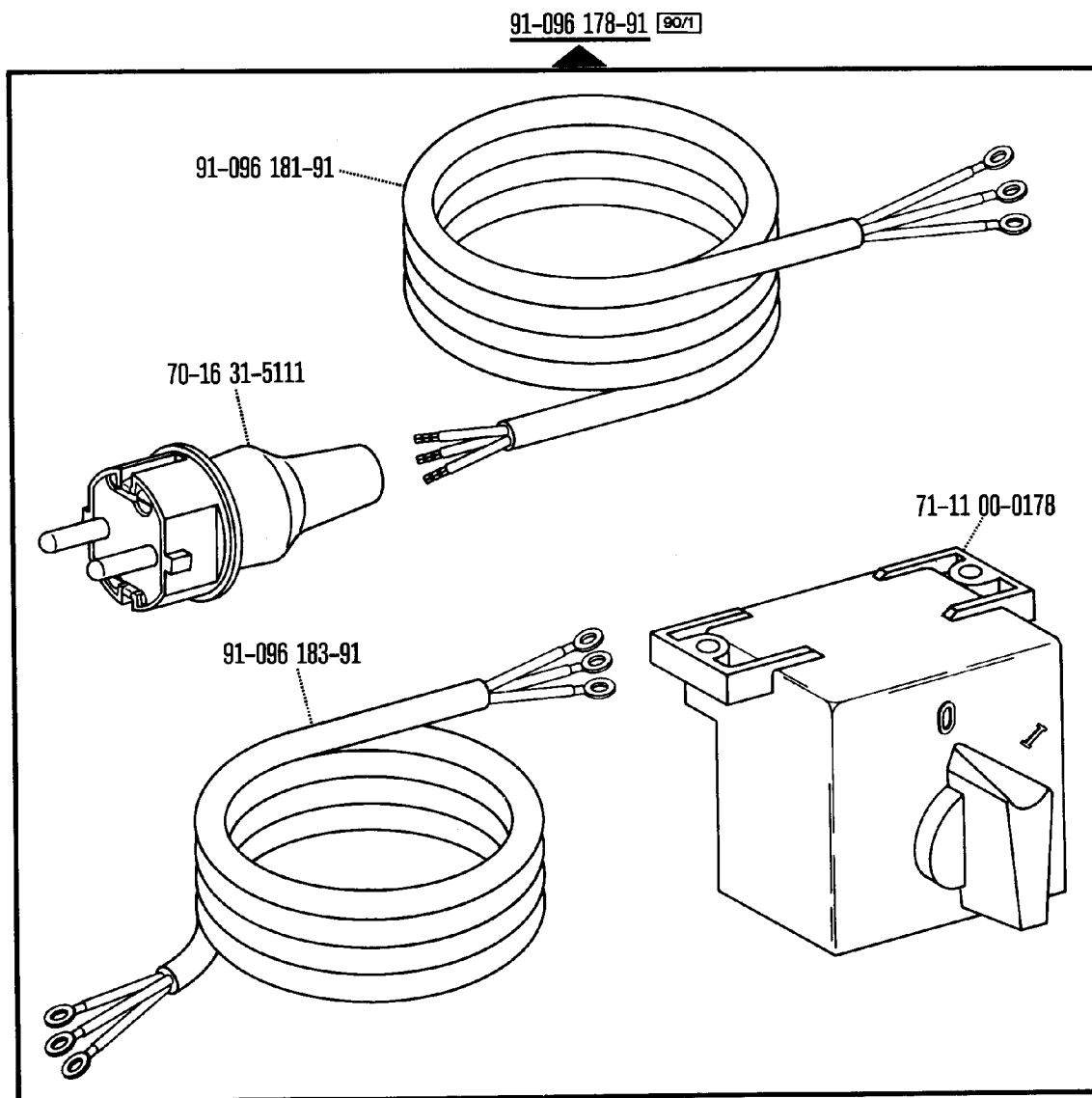
91-027 387-91







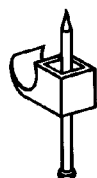




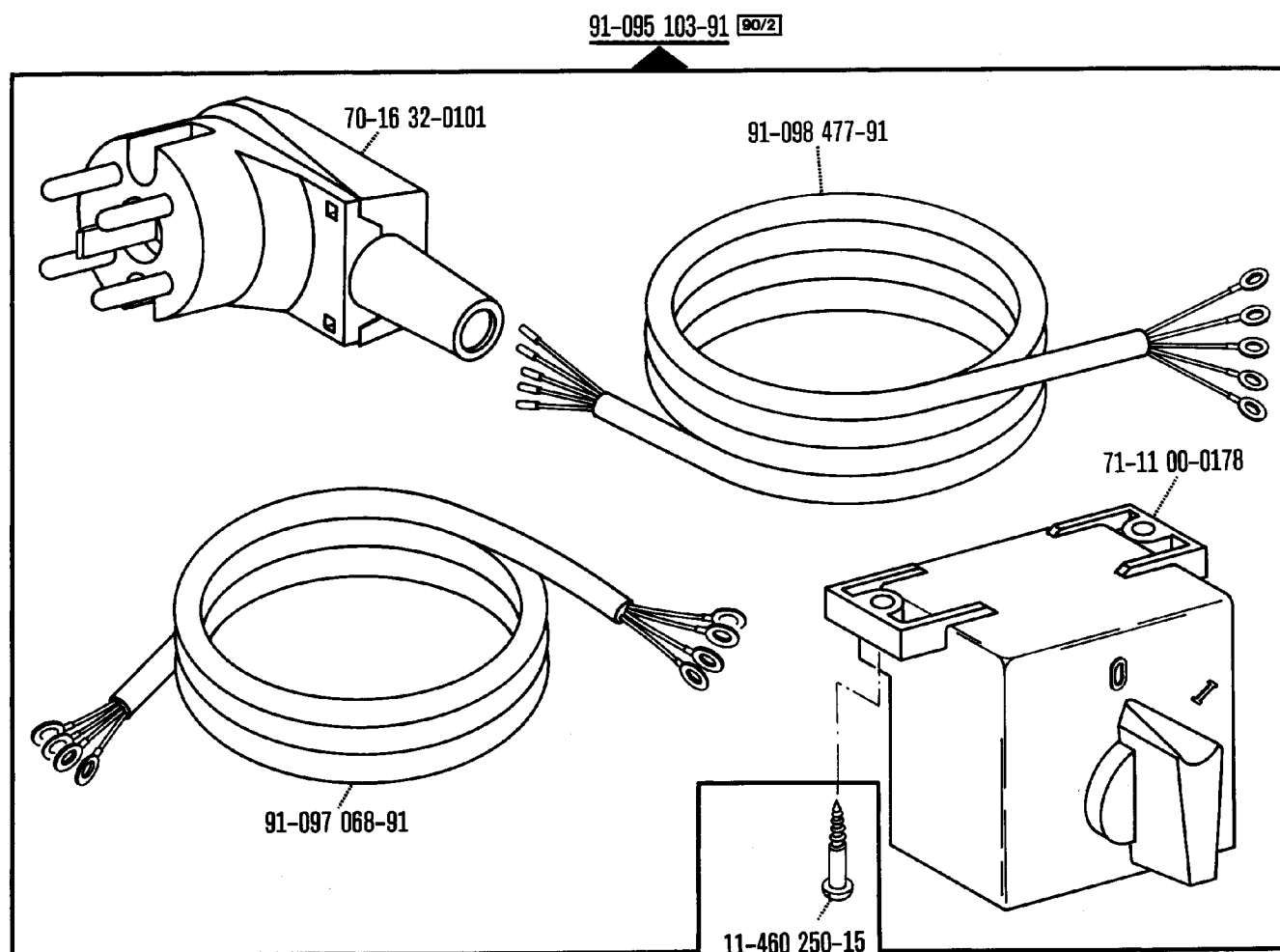
71-37 00-0108



11-460 163-15



71-37 00-0292



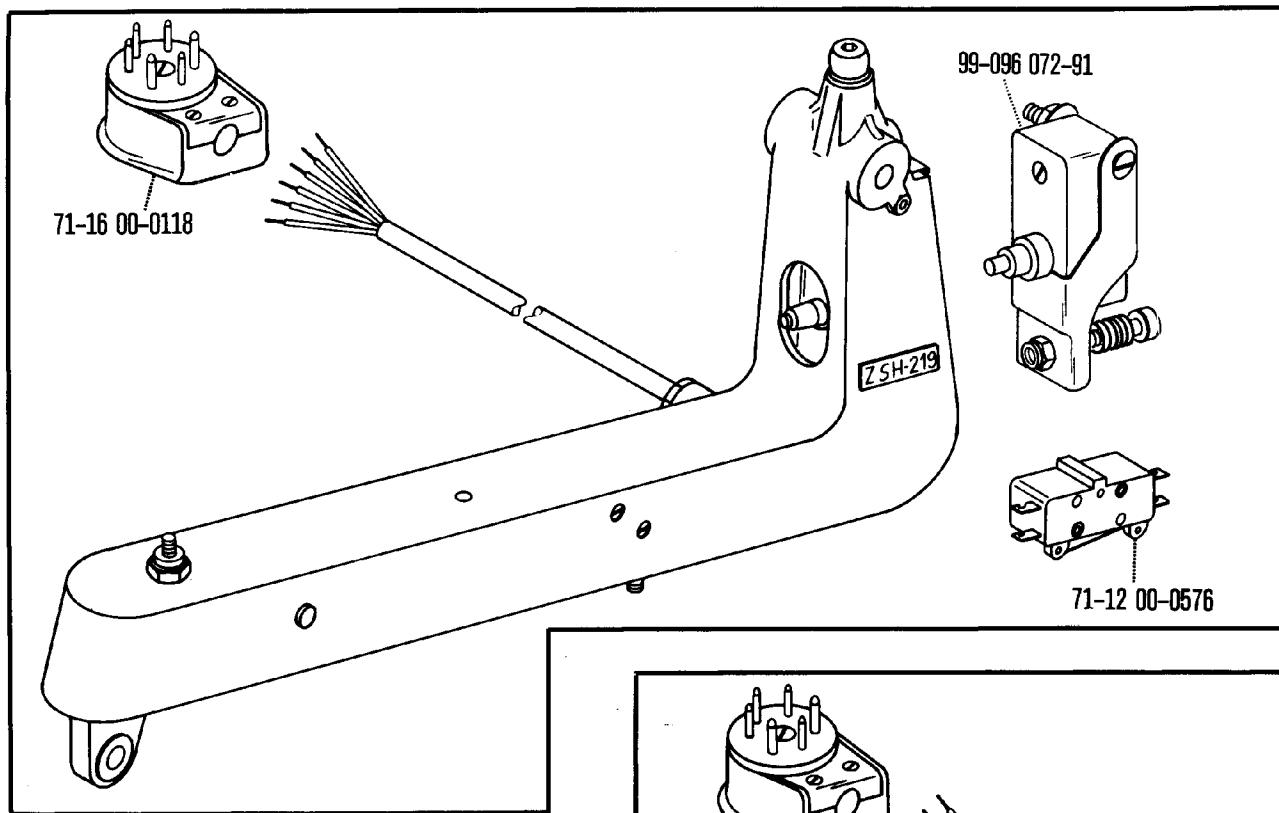
Motor-Zugschalthebel
Motor switch lever
Levier de commande à tirette du moteur
Palanca de mando por tracción para el motor

zur - pour les
for - para las

Pfaff 1243-900/11; -900/16; -910/..; -913/02

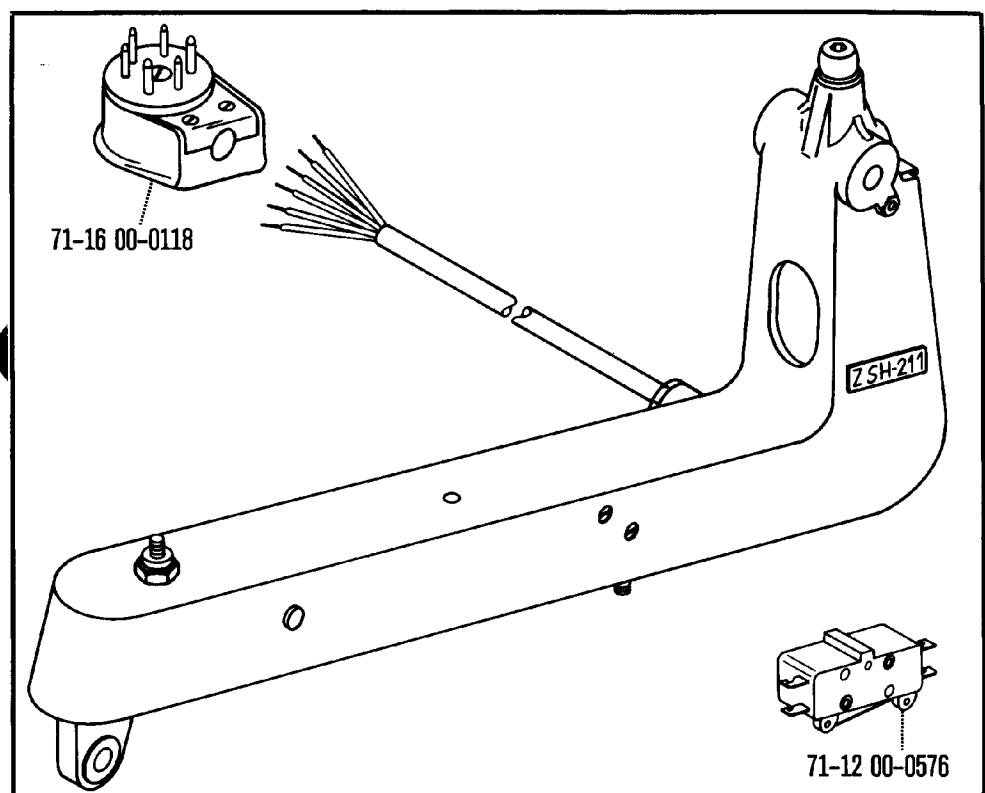
9.81

22



71-59 00-0259 90/7

(-900/11;
-900/16;
-913/02)

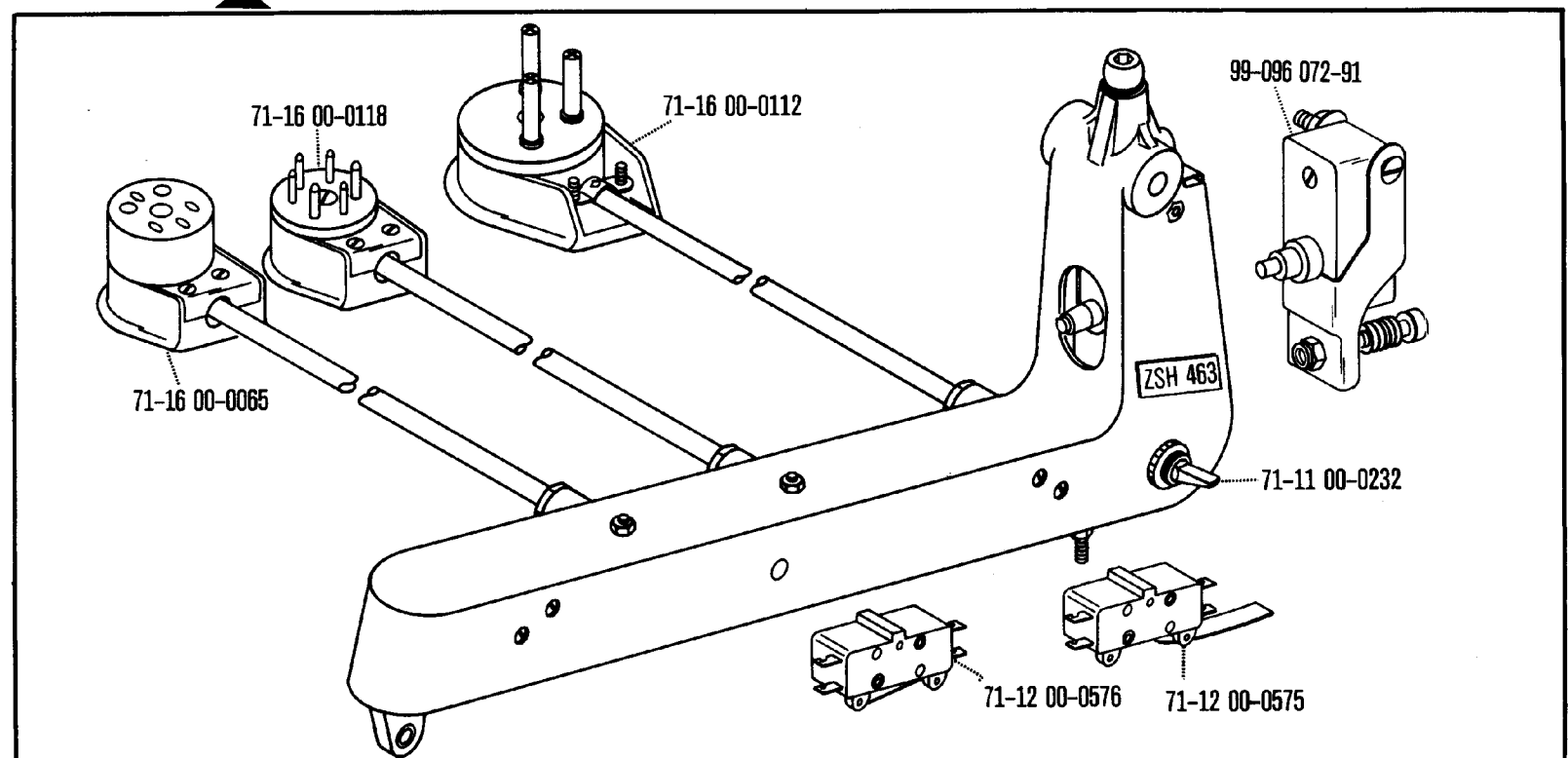


71-59 00-0268

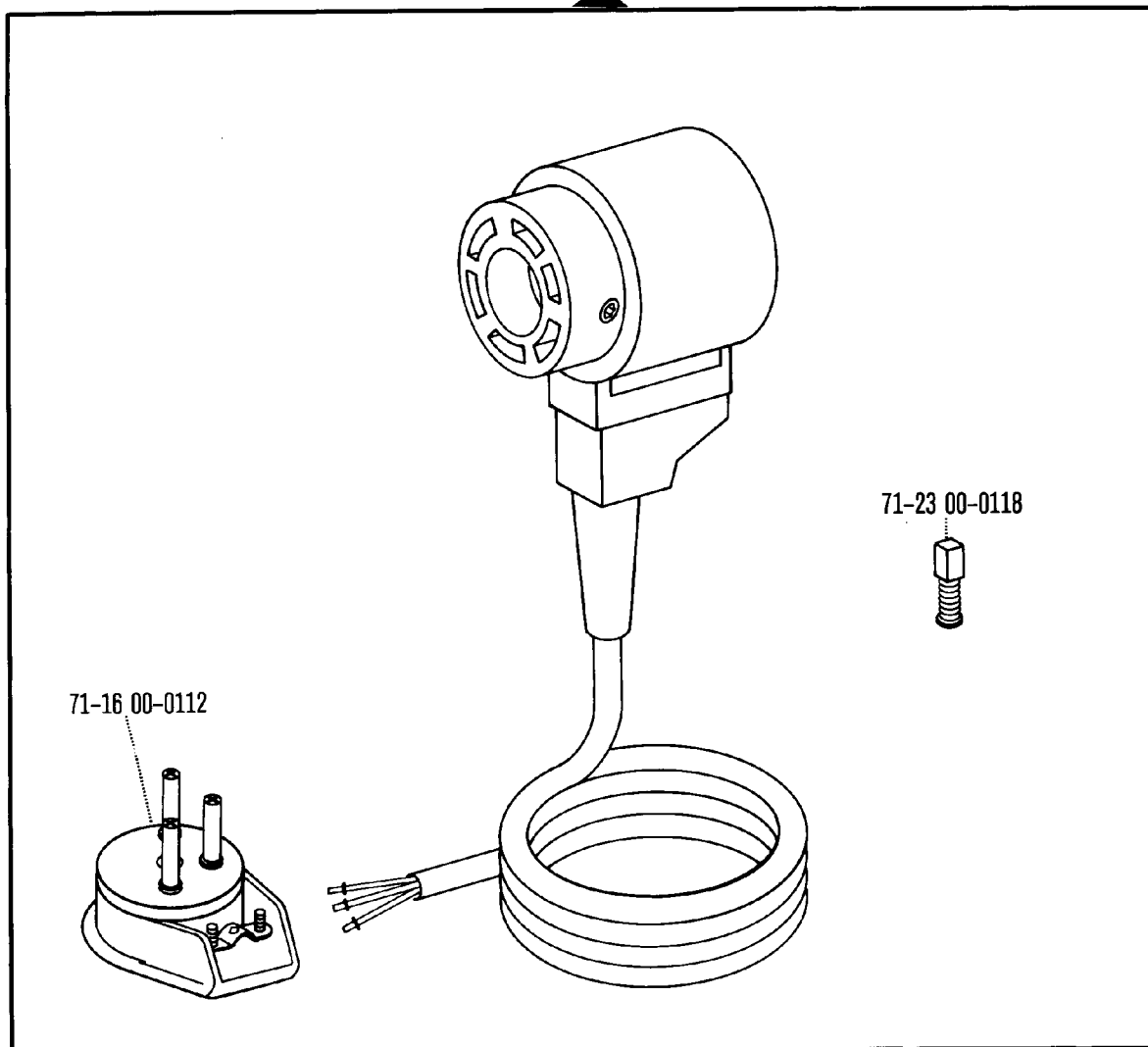
(-900/11;
-900/16;
-913/02)

71-59 00-0237 (-900/11-910/04;
-900/16-910/04)

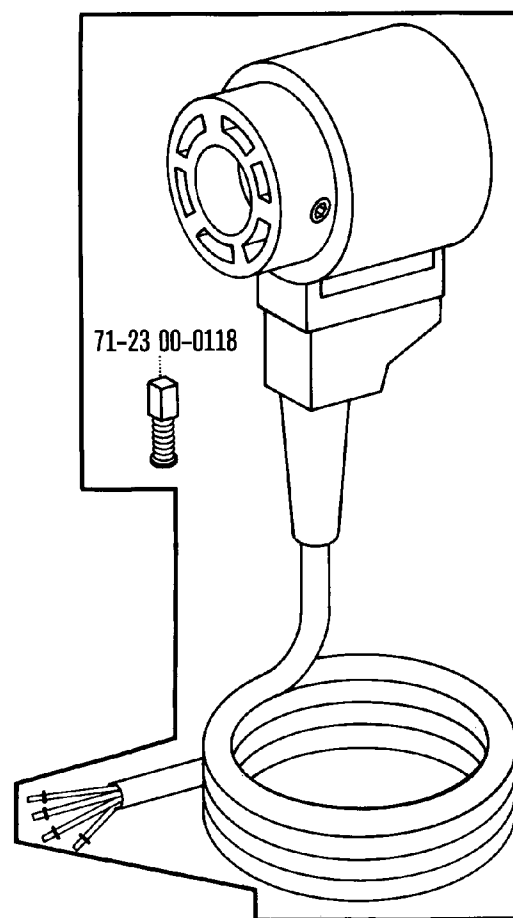
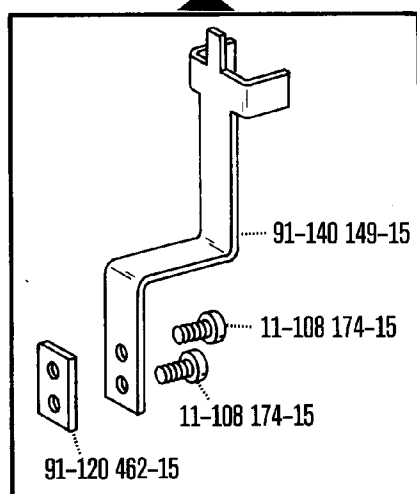
(nur bei Quick-Hebel-Stop-Motor NDK 700)
(on lever-operated NDK 700 Quick-Stop motor only)
(uniquement pour moteur Quick-Stop à levier, NDK 700)
(sólo en motores Quick-Stop de palanca NDK 700)



71-14 00-0006 (-913/02)

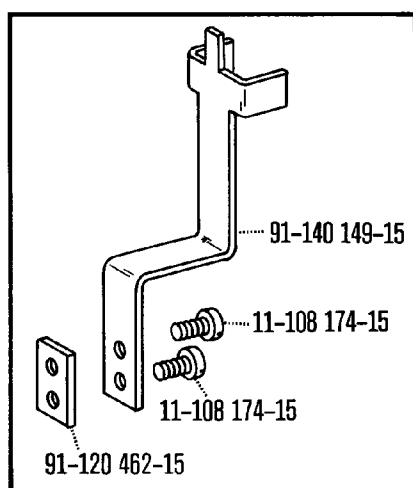
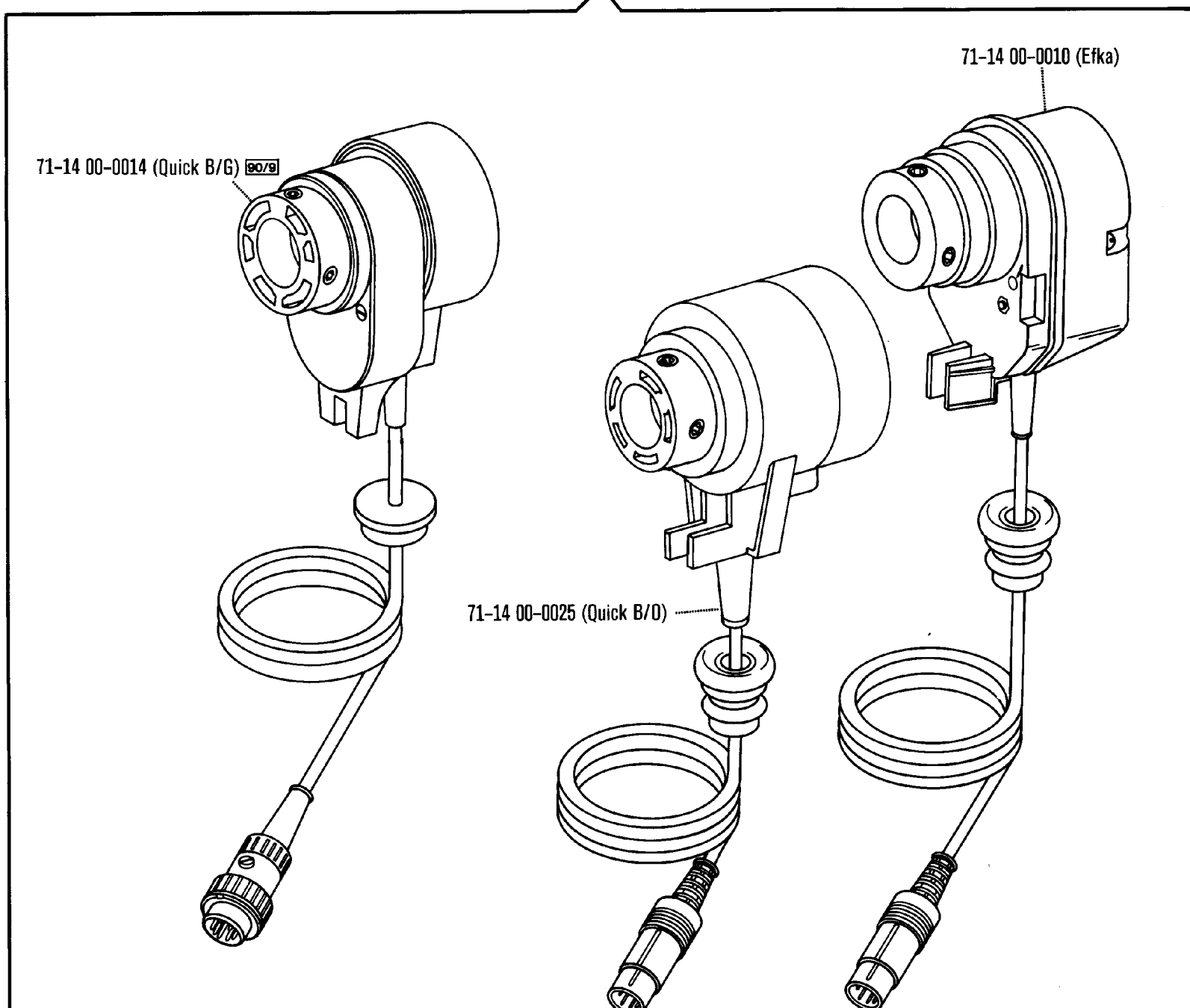


91-129 805-90

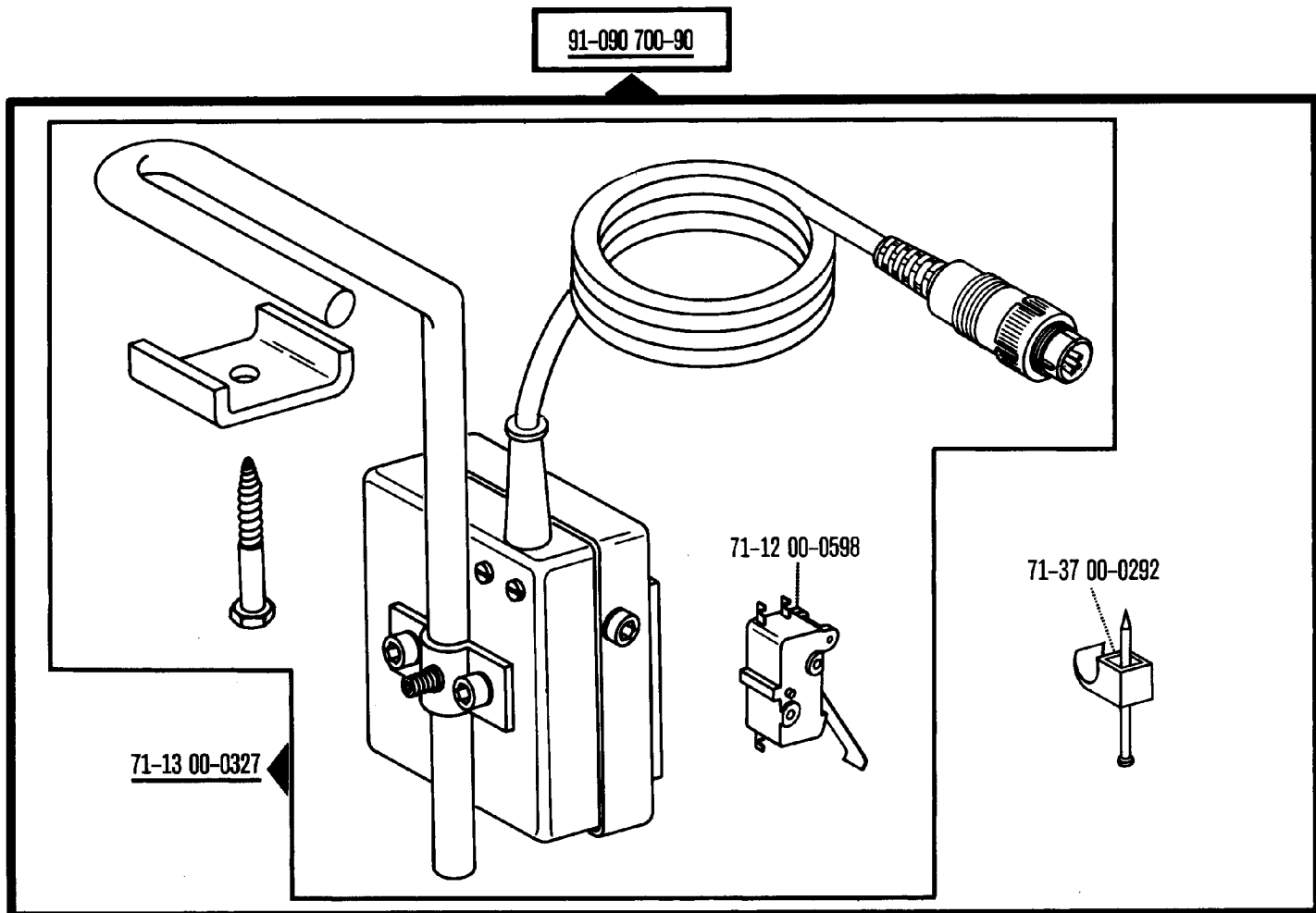


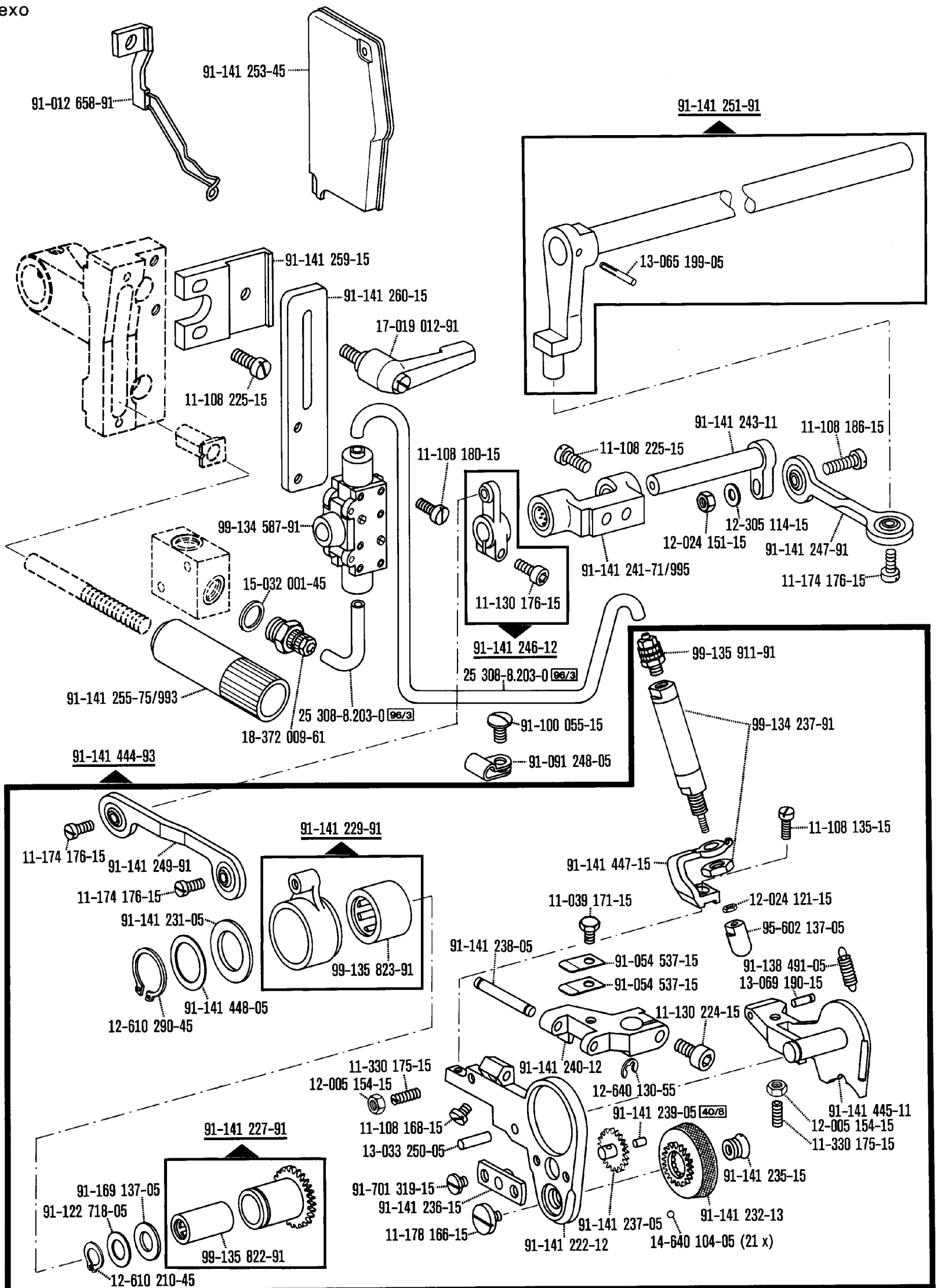
91-095 856-91 (-900/11; -900/16)

-900/51
-900/56
-913/04
-913/52



91-129 805-90





Unterklassen-Ausstattung Subclass organization

Equipement des sous-classes Dotación de las subclases

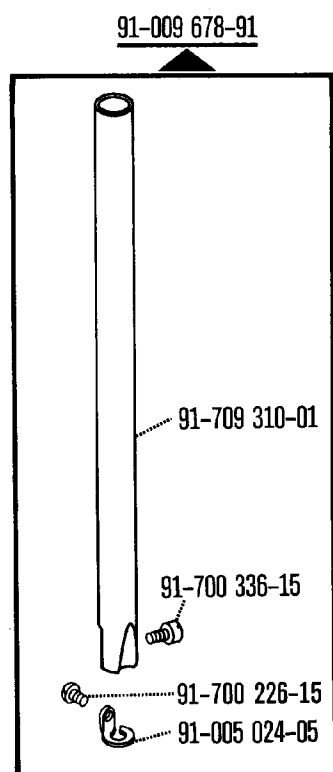
Unterklasse Subclass Sous-classe Subclase		Ausführung Model Version Tipo de máquina	Nadelstange Needle bar Barre à aiguille Barra de aguja	Stoffschieber ^[4] Feed dog Griffe Transportador inferior	Stichplatte ^[4] Needle plate Plaque à aiguille Placa de aguja	Nähfuß ^[4] Presser foot Pied presseur Pie prensateelas	Fingerschutz Finger guard Protège-doigts Salvados	Niederhalter Work retainer Pied de maintien Pie de retención
-6/01	30/0	CN 8	91-009 678-91	91-491 668-04	91-491 669-04	91-040 330-03	91-046 864-25	
-6/01 -900/16;/56	30/0	CN 8	91-009 678-91	91-059 013-05	91-058 958-05	91-040 330-03	91-046 864-25	
-6/01	30/0	CN 10	91-710 484-92	91-047 850-04	91-058 495-04	91-040 330-03	91-046 864-25	
-6/01 -900/16;/56	30/0	CN 10	91 710 484-92	91-059 012-05	91-058 959-05	91-040 330-03	91-046 864-25	
-55/02		CN 8 DN 8	91-009 678-91	91-040 417-04	91-058 678-04	91-051 144-93 ^[5]		
-750/01-4/01		CN 8 DN 8	91-009 678-91	91-040 417-04	91-058 678-04	91-141 232-13		91-049 666-03
-750/01-4/01 -900/56		CN 8 C/DN 8	91-009 678-91	91-047 999-05	91-058 842-04	91-141 232-13		91-049 666-03
-944/01	30/0	CN DN	91-009 678-91	91-040 417-04	91-058 678-04	91-051 255-93	91-009 492-91	
-944/01		CN 8 DN 8	91-009 678-91	91-040 417-04	91-058 678-04	91-054 648-93		91-049 666-03
-944/01 -900/16;/56	30/0	CN	91-009 678-91	91-047 999-05	91-058 842-04	91-051 255-93	91-009 492-91	
-944/01 -900/56		CN 8 C/DN 8	91-009 678-91	91-047 999-05	91-058 842-04	91-054 648-93		91-049 666-03

^[4] = Ausführung angeben
= Indicate model
= Préciser la version
= Indique el tipo de máquina

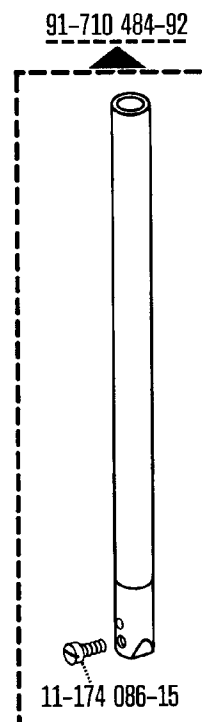
^[5] = Nähmuster einsenden
= Submit sewing sample
= Joindre échantillons de couture
= Envíese muestra de costura

30/0 = Nicht mehr im Programm;
jedoch Ersatzteile lieferbar
= No longer part of production range;
substitute available
= Rayé du programme; pièces détachées
toutefois livrables
= Fuera de programa; las piezas de recambio,
= no obstante, se siguen suministrando.

Unterklassen-Übersicht/Table of subclasses/Table des sous-classes/Tabla de subclases

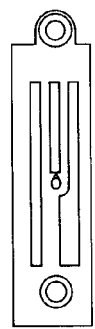
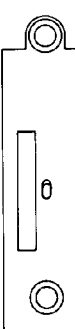
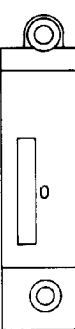
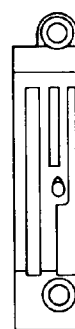
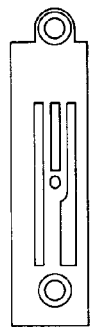
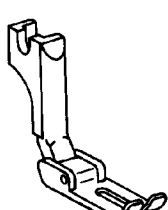
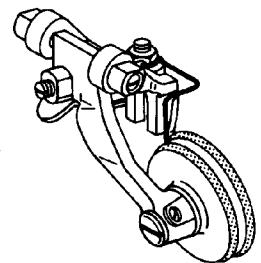
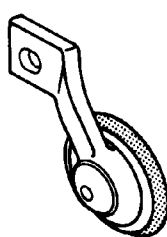
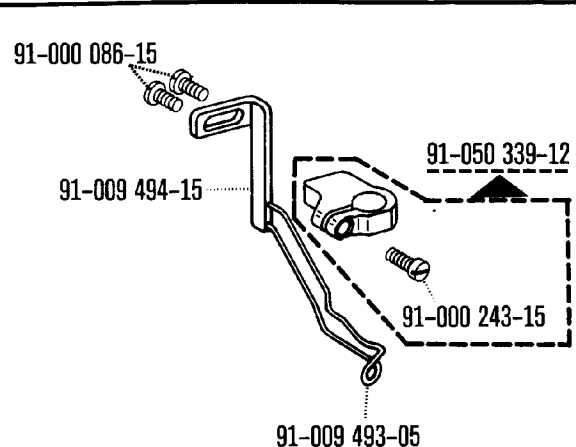
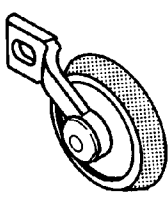
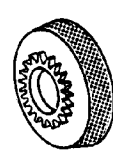
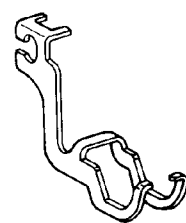


-6/01
-6/01-900/16;/56
-55/02
-750/01-4/01
-750/01-4/01-900/56
-944/01
-944/01-900/16;/56



-6/01
-6/01-900/16;/56

Unterklassen-Übersicht/Table of subclasses/Table des sous-classes/Tabla de subclasses

91-040 417-04  -55/02 -750/01-4/01 -944/01	91-047 850-04  -6/01	91-047 999-05  -750/01-4/01-900/56 -944/01-900/16;/56	91-059 012-05  -6/01-900/16;/56	91-059 013-05  -6/01-900/16;/56
91-491 668-04  -6/01		91-049 666-03  -944/01 -944/01-900/56 -750/01-4/01 -750/01-4/01-900/56		91-058 495-04  -6/01
91-058 678-04  -55/02 -750/01-4/01 -944/01	91-058 842-04  -750/01-4/01-900/56 -944/01-900/16;/56	91-058 958-05  -6/01-900/16;/56	91-058 959-05  -6/01-900/16;/56	91-491 669-04  -6/01
91-040 330-03  -6/01 -6/01-900/16;/56	91-051 144-93  -55/02	91-051 255-93  -944/01 -944/01-900/16;/56	91-009 492-91  91-000 086-15 91-009 494-15 91-050 339-12 91-000 243-15 91-009 493-05 -944/01 -944/01-900/16;/56	
91-054 648-93  -944/01	91-141 232-13  -750/01-4/01 -750/01-4/01-900/56	91-046 864-25  -6/01 -6/01-900/16;/56		